

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_208184

UNIVERSAL
LIBRARY

திருக்குற்றூலக் குறவஞ்சி



மேலகரம் மகாகவி
திரிகூடராசப்பன் கவிராயர் இயற்றியது.



திரு. T. K. செம்பரநாத முதலியார் B. A., B. L.,
அவர்கள் முகவுரையுடன

திருக்குற்றூலநாதசுவாமி கோயில் வெளியீடு.



T. S. சங்கரநாராயண பிள்ளை B. A., B. L.,
மானேஜிங் தர்மகர்த்தர்.

A. C. ஷண்முகநயினார் பிள்ளை B. A., B. L.,
(அட்வகேட்)

M. சுப்பிரமணியக் கரையாளர்,
(மிட்டாதார்),
தர்மகர்த்தர்கள்.

நான்காம் பதிப்பு.

ஸ்ரீ மீனாட்சி பிரஸ், தென்காசி.



உ
சிவமயம்

திருக்குற்றாலக்குறவஞ்சி.

பொருளடக்கம்.

1. தேவாரம். திருக்குற்றாலம்
திருக்குறும்பலா
 2. பதிப்புரை.
 3. இரண்டாம் பதிப்பின் முன்னுரை (ஆங்கிலம்)
 - 4 மூன்றாம் பதிப்பின் முகவுரை (T. K. C.)
 5. நூலாசிரியர் குலவழி.
 6. திருக்குறாலக்குறவஞ்சி. நூலும் குறிப்புகளும்
 7. திருக்குறால மாலை.
 8. திருக்குறால ஊடல.
-

உ

திருஞானசம்பந்தசுவாமிகள் அருளிச்செய்த திருக்குற்றாலப்பதிகம்.

பண் — குறிஞ்சி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

- வம்பார்குன்றநீடுயர்ச்சாரலவளாவேங்கைக்
கொம்பார்ச்சோலைக்கோலவண்டியாழசெயகுற்றாலம்
அம்பாநெய்யோடாடலமாநதானலர்கொன்றை
நம்பான்மேயநன்னகாபோலுநநமரங்காள் 1
- பொடிகள் பூசித்தொண்டர்பின்செலலப்புதழ்விம்மக்
கொடிகளோடுநநாள்விழமலகுற்றாலம்
கடிகொள் கொன்றைகூவிளமாலைகாதலசெய்
அடிகண்மேயநன்னகாபோலும்மடியீர்காள் 2
- செலவமல்குசெண்பகமவேங்கைசென்றேறிக்
கொலலைமுலலைமெலருமபீனுங்குற்றாலம்
விலலினொலகமுமமதிலெய்துவீண்போக
நலகுநம்பானன்னகர்போலுநநமரங்காள் 3
- பக்கமவாழைப்பாய்கனியோடுபலவின்றேன்
கொக்கினகோட்டுபைங்கனி தூங்குங்குற்றாலம்
அக்குமபாமபுமாமையும்பூண்டோரனலேநதும்
நக்கன்மேயநன்னகர்போலுநநமரங்காள் 4
- மலையார்ச்சாரன்மகவுடன்வந்தமடமந்தி
குலையாரவாழைத்தீங்கனிமாந்துங்குற்றாலம்
இலையார்குலமேந்தியகையானெயிலெய்த
சிலையான்மேயநன்னகாபோலுஞ்சிறுதொண்டர் 5
- மைம்மாரீலக்கண்ணியர்ச்சாரன்மணிவாரிக்
கொய்ம்மாவேனலுண்கிளியோப்புங்குற்றாலம்
கைம்மாவேழத்திருரிபோர்த்தகடவுள்ளெம்
பெம்மான்மேயநன்னகர்போலும்பெரியீர்காள் 6

நீலநெய்தல்தண்சுனைகுழந்தநீள்சோலைக்
கோலமஞ்ஞைபேடையொடாடுங்குற்றாலம்
காலன்றன்னைக்காலாற்காய்ந்தகடவுளளெம்
குலபாணிநன்னகர்போலுந்தொழுவிர்காள்

7

போதும்பொன்னுமுந்தியருவிபுடைகுழக்
கூதன்மாரிநுண்டுளிதூங்குங்குற்றாலம்
மூதூரிலங்கைமுட்டியகோனைமிறைசெய்த
நாதன்மேயநன்னகர்போலுந்நமரங்காள்

8

அரவினவாயின்முள்ளையிறேப்பவருமபின்று
குரவம்பாவைமுருகமர்சோலைக்குறறாலம்
பிரமன்னேடுமாலறியாதபெருமையெம
பரமன்மேயநன்னகர்போலும்பணிவீர்காள்

9

பெருந்தண்சாரல்வாழ்சிறைவண்டுபெடைபுலகிக்
குருந்தம்மேறிச்செவ்வழிபாடுங்குற்றாலம்
இருநதுண்டேருநின்றுண்சமனுமெடுத்தாராபப
அருந்தணமேயநன்னகர்போலுமடியீர்காள்

10

மாடவீதிவருபுனற்காழியாராமன்னன்
கோடலீன்றுகொழுமுனைகூம்புங்குற்றாலம்
நாடவல்லநறறமிழ்ஞானசம்பந்தன
பாடலபத்துமபாடநம்பாவம்பறையுமே

11

திருச்சிறறம்பலம்.

உ

திருஞானசம்பந்தசுவாமிகள் அருளிச்செய்த திருக்குறும்பலாப் பதிகம்.



பண் - காந்தாரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருந்தமதிருடித்தெண்ணீர்சடைக்கரந்துதேவிபாகம்
பொருந்திப்பொருந்தாதவேடத்தாற்காடுறைதல்புரிந்தசெல்வா
இருந்தவிடம்வினவிலேவங்கமழ்சோலையினவண்டியாழ்செய்
குருந்தமணநாறுக்குன்றிடஞ்சூழ்தண்சாரற்குறும்பலாவே

1

நாட்பலவுஞ்சேர்மதியஞ்சூடிப்பொடியனிர்தம்பானம்மை
ஆட்பலவுதானுடையவம்மானிடம்போலுமந்தண்சாரல்
கீட்பலவுககிணடுகிளைகிளையன்மந்திபாய்த் துண்டுவிண்ட
கோட்பலவின்றீங்கனியைமாக்கடுவனுண்டுகளுங்குறும்பலாவே

2

வாடற்றலைமாலேசூடிப்புலித்தோல்வலித்துவீக்கி
ஆடலரவசைத்தவம்மானிடம்போலுமந்தண்சாரல்
பாடற்பெடைவண்டுபோதலர்த்தத்தாதவிழ்ந்துபசும்பொணுந்
கோடன்மணங்கமழுக்குன்றிடஞ்சூழ்தண்சாரற்குறும்பலாவே

3

பால்வெண்மதிசூடிப்பாகத்தோர்பெண்கலந்துபாடியாடிக்
காலனுடல்கிழியக்காய்ந்தாரிடம்போலுக்கல்குழ்வெற்பில்
நீலமலர்க்குவளைகண்டிறக்கவண்டரற்றுநெடுந்தண்சாரல்
கோலமடமஞ்ஞைபேடையோடாட்டயருங்குறும்பலாவே

4

தலைவாண்மதியங்கதிர்விரியத்தண்புனலைத்தாங்கித்தேவி
முலைபாகக்காதவித்தமூர்த்தியிடம்போலுமுதுவேட்குழ்த
மலைவாயசம்புபசும்பொன்கொழித்திழியுமல்குசாரல்
குலைவாழைத்தீங்கனியுமாகனியுந்தேன்பிலிற்றுக்குறும்பலாவே

5

நீற்றேதுதைந்திலங்குவெண்ணுலர்தண்மதியர்நெற்றிக்கண்ணா
கூற்றேர்சிறையக்கடிந்தாரிடம்போலுங்குளிர்குழ்வெற்பில்
ஏற்றேனமேனமிவையோடவைவிரவியிழிபூஞ்சாரல்
கோற்றேனியைமுரலக்கேளாக்குயில்பயிலுங்குறும்பலாவே

6

பொன்றொத்தகொன்றையுப்பிள்ளைமதியும்புனலுஞ்சூழிப்
பின்றொத்தவார்சடையெம்பெம்மானிடம்போலும்பிலையந்தாக்கி
மன்றத்துமண்முழுவமோக்கிமணிகொழித்துவயிரமுந்திக்
குன்றத்தருவியயலேபுனறதும்புக்குறும்பலாவே

7

எந்துதிணிதிண்டோளிராகண்ணைமால்வரைக்கீழ்டரவுன்றிச்
சாந்தமெனநீறணித்தசைவரிடம்போலுஞ்சாரற்சாரற்
பூந்தணறுவேங்கைக்கொத்திறுத்துமத்தகத்திற்பொலியவேந்திக்
கூந்தற்பிடியுக்களிறுமுடன்வணங்குங்குறும்பலாவே

8

அரவினணையாஹுநான்முகனுங்காண்பரியவண்ணல்சென்னி
விரவிமதியணித்தவிசுர்தர்க்கிடம்போலும்விரிபூஞ்சாரல்
மரவமிருகரையுமல்லிகையஞ்சண்பகமுமலர்ந்துமாந்தக்
குரவமுறுவல்செய்யுங்குன்றிடஞ்சூழ்தண்சாரற்குறும்பலாவே

9

மூடியசீவரத்தார்முன்கூறுண்டேறுதலும்பின்கூறுண்டு
காடிதொடுசுமணைக்காய்ந்தாரிடம்போலுங்கல்குழுவெற்பில்
நீடுயர்வேய்குனியப்பாய்கடுவனீள்கழைமேனிருத்தஞ்செய்யக்
கூடியவேடுவர்கள் குய்வீளியாக்கைமறிக்குங்குறும்பலாவே

10

கொம்பார்பூஞ்சோலைக்குறும்பலாமேவியகொல்லேற்றண்ணல்
நம்பானடிபரவுநான்மறையான்ஞானசம்பந்தன்சொன்ன
இன்பாயபாடலிவைபத்துமவல்லார்விரும்பிக்கேட்பார்
தம்பாலதீவினைகள்போயகலுநல்வினைகடளராவன்றே

11

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி பதிப்புரை.

இப்புத்தகத்தில் அடங்கிய திருக்குறாலக்குறவஞ்சி, திருக்குறாலமலை, திருக்குற்றால ஊடல் முதலிய நூலகளை இயற்றிய மகாகவி திரிகூடராசப்பக் கவிராயர் திருநெல்வேலி ஜில்லா தென்காசித்தாலாகா மேலகரம் என்ற சிறுநூலில் திகழ்ந்தவர். இவருடைய பழமையான ஊர், பிறப்பு, வளர்ப்பு மற்றும் வாழ்க்கையின் முக்கிய குறிப்புகள் கிடைக்கவில்லை. முதிர்ந்த வயது வரை வாழ்ந்தனமென்பதும், பலவிதக்கவி பாடுவதில் வல்லவர் என்பதும்ட்டுத் தெரிகிறது. திருக்குறாலக்குறவஞ்சியின் நயங்களைக்கேள்வியினால் அறிந்த மதுரை மன்னா முத்துவிஜயரங்க சொக்கலிங்க நாயக்கர் இந்நூலை ஆராய்ச்சி செய்ய திருக்குற்றாலத்தில் அவை யொன்றமைத்தனா. அவ்வவையார அரசனானைப் படி அதனை ஆராய்ந்து நூலின் சிறப்பைப் புகழ், அரசரும் மகிழ்ந்து புலவருக்குத் “ திருக்குறாலக் கோயில் வித்வான் ” என்ற பட்டாளிதது நனசெய் நிலமும் பரிசிலாகக் கொடுத்தார். இதற்குச் சான்றாக ஓர் செப்புப்பட்டயமும் அளித்தார். (கி. பி. 1718-மேல், சாலைவாகன சகாப்தம் 1640 தைமீ 12௨ அல்லது கொல்லம் 891 ம் ஆண்டு) இந்த நன்செய் நிலம் குறவஞ்சிமேடு என்ற பெயர் பெற்று இன்றும் புலவா குடுமபத்தாரின் ஆளுகையில் இருந்து வருகின்றது.

இவா நூல்களிலும் இவருடைய வாழ்க்கை விவரங்கள் மிக அரிதாகவே கிடைக்கின்றன குறவஞ்சியில் குறிப்பிடேயுங் கூறுமிடத்தில் சொக்கன்பட்டி ஜமீன்தார் சின்னணஞ்சாத் தேவரைக்குறிப்பிடுவதால் அவர் இப்புலவரை ஆதரித்துவந்தன ரென்றும் திருக்குறாலமலையின் பாக்களிலிருந்து இவா சில நாட்கள் திருக்குறாலத்தைவிடுத்து வேறிடத்தில் இருந்ததாகவும், திருக்குறாலநாதரே தனனை வலிய ஆட்கொண்டு பாடச் செய்தனரென்றும், ஆவணிமூலத்தில் குறாலமலை பாடின ரென்றும் யூக்கி இடமிருக்கின்றது. இவர்குடுமபத்தார் இன்றும் இந்தச்சீமையில் முதன் மரியாதை பெற்று வருவதினால் புலவரின் பெருமையும், புலவருக்குப்பின் வந்தகவிஞர்களின் பெருமையும் நன்குவிளங்குவது தவிர தமிழாட்டவர்கள் கற்றவ

ரையும் கல்வியையும் எப்படிமதித்து வருகின்றனரென்பதையும் அறியலாம். நமது புலவாதாயுமானசுவாமி காலத்தில் இருந்தாரா என்பது சில ஆராய்ச்சியாளர் முடிவு.

திரிசூடராசப்பக்கவிராயர் முற்றிலும் ஓர் உயாதரககவி. எதுகை, மோனை. சீர், அடிகளையே முககியமாகக் கொண்டு உயிரற்ற கவிகள் இயற்றுபவரல்ல. பாக்களில் தன கல்வித் திறமையைக்காட்டும சொற்கோவை ஆகுபவருமல்ல பாக்களின் உண்மையான பண்புகள் உணராச்சியும் பாவமுமென்று நன்கறிந்து இதயத்தின் அநுபவங்களை அப்படியே தந்நூலகளைக் கற்பவர்களும் அநுபவிககுமுறையில் இசையிலும் தாளத்திலும் அமைததுப்பாடுந் திறனுடையவர். தமிழ் நாட்டினர் வழக்கோடு ஒட்டிய தமிழில் எளிமையாகப்பாடும் பண்புடையவா இவ்வருமைகளைக் குறவஞ்சி நூலில் பரககக்காணலாம் தமிழ் நாட்டிறுபிறந்த யாவரும் இவருடைய கவியினபத்தை அனுபவித்து மகிழலாம். இது மட்டுமல்ல. குறவஞ்சி நடனககலை பயின்றார்க்கும் பயன் தரக்கூடிய ஓர் அரியநூல். கற்பனைத் திறமையிலும், தன்மை நவிறசியிலும் சிறந்த நூல் கற்பனையும் தன்மையணிகளும் ஆங்காங்கே காணக்கிடக்கினும் நூல் முழுமையும் ஓர் பகதிச்சுவையும் நகைச்சுவையும் பின்னி ஒடுகின்றன. இந்நிலையில் காணும் பொருள், காண்பபொருள், சிறுபொருள், பெருமபொருள், பருபபொருள், கருபபொருளைத்தையும் இலகுவான தமிழில் யாவரும் வியக்கும்படி அழகாகப்பாடியிருப்பது ஒரு தனிப்பெருமை.

குறவஞ்சி யென்பது குறத்திப் பாட்டு. குறிஞ்சித் திணைககே உரியபாடல். தலைவன் உலா வருதல், மகளிர் காழுறுதல், தலைவி வரவு, தலைவி தலைவனைக் கண்டு மயங்கல், நிலா தென்றல் முதலியவற்றைப்பயித்தல், தோழி தலைவியை வினவல், தலைவி துயர் கூறல், தோழி தலைவனைப் பழித்தல், தலைவி அவனைப்புகழ்தல், தூது வேண்டல், தலைவன்டையாளங் கூறல், குறத்தி வரவு, தலைவி குறத்தியை மலைவள முதலிய வினவல், குறத்தி கூறல், குறி வினவல், குறத்தி குறி கூறல், தலைவி பரிசிலளித்தல், குறவன் வரவு, குறத்தியைத் தேடல், குறத்தியைக்கண்டு ஐயுறல், குறத்தி விடை கூறல் இவ்வகையுறுப்புக்களால் அகவல், வெண்பா, தரவு, பொச்சகம்,

கலித்துறை. கழிநெடில் விருத்தம் இவைகளினிடையிடையே சிறு முதலிய நாடகத்தமிழாற பாடுவது. 98 வகை நூலினங்களில் குறவஞ்சி ஒர் வகை

பந்தடித்து விளையாடும் ஒரு பெண்ணழகி வசந்தவல்லி, பவனிவரும் திரிகூடநாதரைக்கண்டு காதல்கொள்ளலும், மயங்கலும், காதறறுயரில் நில்லாவையும் தென்றலையும் பழித்தலும், தோழி உற்றதென்னவென்று கேட்டலும், தலைவி தலைவனை இகழலும், தோழி புகழலும், குறத்தி வருதலும், குறி சொல்லி அடையாளங் கூறலும், பின் தன் காதலனை யடைதலும் குற்றவன் குறத்தியை மோகித்தலும் இவ் குறவஞ்சி நூலின் முக்கியமான நிகழ்ச்சி. ஒரு உயிரானது இறைவனை யடைய வழைதலும், காண்டலும் கண்டு மகிழ்தலும், புகழ்தலும், அவனை யடைதலும், அடைந்து பேரின்பம் பெறுதலும் காதறறுறையில உருவகிக்கப்படுகின்றது. இது வசந்தவல்லி-திரிகூடநாதர் நடிப்பும் நட்பும். சிங்கன-சிங்கி விளையாட்டுகள் சிறறினபத்தையே குறிக்கும். புலவா, பேரின்பம் ஒருபால சிறறினபம் மறநெரு பால, அகப்பொருளிலக்கணத்துடன் பாடி பேரின்பத்தின் பெருமையும் அழியாமையும், சிறறினபத்தின் சிறுமையும் நிலையாமையும், நாடகக்கலை வாயிலாய்ச் சித்தரிக்கின்றா இவ்வாறு பேரின்ப நிலையும் சிறறின்ப நிலையும் உயிரும் உடம்பும்போல ஒன்று கூட்டி, உலக அநுபவத்தையும் இதய அநுபவத்தையும் ஒட்டிப் பாடியிருப்பதால் இந்நூல் அழகுபட்டு படிப்பவா மனதைக்கவாகின்றது.

இந்த நூல் நடனக்கலைக்கும் இசைக்கலைக்கும் மிகப் பொருத்தமெனப்பது சமீபத்தில் சென்னை அடையாறு பிரம்மஞானசபைத்தலைவா திரு. அருணாசல பூரையின் மனைவியார் திருமதி. ருக்மணியம்மாள் இந்நூலைநடித்தும் பாடியும் காண்பவா கேட்பவர்களை மகிழவித்ததலை நன்றாக விளங்கும். இந்த நிகழ்ச்சியை வியக்காதார இல்ல இன்றைக்கும் இக்குறவஞ்சியைப் பள்ளி மாணவர்களுள் மாணவிகளும் பாடியும் ஆடியும் வருகின்றனர். எழுத்தறியாமாதார்களுள் உல்லாசமாகப்பாடிக் களிப்படைகின்றனர். வடநாட்டில் உள்ள ரவீந்திரநாத தாகூர் முதலிய பெருங்கவிர்களை உலகம் போற்றுகவிகளாக மதிக்கின்றோம். ஆயின நமது புலவர், பாக்களையும் பொருள்களையும்

கையாளுகிற முறையை நம நாட்டாரும் மேனாட்டாரும் அறிவார்களாயின் இந்நூலை விடச்சிறந்த நூல உலகிலேயே இருக்க முடியாதென்றும், இதய பாவங்களைச் சித்தரித்து இலகுவாகவும் இனிமையாகவும் வெளிப்படுத்துவதில் தமிழ் மொழிகு எம் மொழியும் இனையிலலை என்றும ஐப்புகளொளவராகள். ஆகையால் மனதைத் தனவசப்படுத்தத்தக்க ஒன்பது சுவைகளும் நிரம்பிய நாடக இலக்கிய குற்றலககுறவஞ்சியைப்போலொரு குறவஞ்சி இலலை என்று பழங்காலப் பேரறிஞர்களும் தற்காலம் கலையுணர்வும் கற்றறிதெளிவுமுடைய T. K. C. போன்ற பெற்றியோர் ரசித்து ஒன்றுபடச் சிறப்பாகப் போற்றி வருகின்றனர்.

வசந்தவல்லியின் முடிமுதல அடிவரை வருணனை, அவள் பந்துபயிலதல, நிலாவையும் மனமதனையும் பழித்தல, துயர் கூறல, மலைவனம், நாட்டுவளமுதலிய குறிஞ்சி நிலவாணனை வசந்தவல்லி - குறத்தி வாத்தம். சிங்கன குளுவனைக் கண்ணி கொண்டு வரச்சொல்லல முதலியன கறகக்கறகத் தித்திசுக கிடக்கும் இனிமையான இடங்கள். உலன்றபாயும் உவட்டாத தேன். குறவஞ்சிப்பாக்களில் பொதிநதுகிடக்கும் சொன்னயம், பொருணயம், நடைநயம், அணிநயம் முதலியவைகளை நூலைக் கற்பவர்களே அறியக்கூடுமாதலால் அவற்றைத்தனியே எடுத்துக்கூறவில்லை இலக்கிய நயங்கள் தவிர திரிகூடநாதரது வழிபாட்டுக்காலங்களின் முறைகளும் பறபல காலங்களில் நடைபெறும் விழா முறைகளும் அன்பர்கள் செய்த திருப்பணிகளும், ஏற்படுத்திய கட்டளை விபரங்களும் சிறசில சரித்திரக்குறிப்புகளும் திருப்புனகூத் தேவாரத்தில் சரித்திர நிகழ்ச்சியைச் சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள் பாடியிருக்கின்றது போல இந்நூலிலும் பாடியிருப்பது மற்றொரு சிறப்பு.

நமது புலவருக்குப் பலவிதகவி இயற்றுநதிறமைமட்டுமல்ல. பற்பல கலவியும் கலைகளையும் அறிநது அனுபவித்தவா எனறே தெரிகிறது. இராக வகைகளிலும் தாளவகைகளிலும் கைதோர தவரென்பது சொல்லாமலே விளங்கும். விஞ்ஞானம், சித்தாந்தம், நடனநூல், நாடிநூல், மருத்துவநூல், பூமிநூல், வானநூல், புராணம், இதிகாசம் முதலிய கலவிப்பயிற்சியுள்ள பலகலைகள்ஞ்சியபென்பது குறவஞ்சி நூல் ஒன்றே தெரிவிக்கும்.

குற்றாலமரால், தன்மையணி, உருவகவணி முதலியன ஈற்றைநது பத்தியைக் கிளப்பும் ஒரு அருமையான நூல். இதில் நமது புலவா வாழ்க்கையைப்பற்றிய சிற்சிலகுறிப்புகள் கிடைக்கின்றன. நூல் முழுமையும் குற்றாலத்துறைபவனை விளித்துப் பாடுகின்றது பாடல்கள் மிக எளிய நடையிலுள்ளன.

குற்றால ஊடல் நகைச்சுவை பொருந்திய ஒரு பகதிநூல் ஊடல் என்பது புலவி. காதல் ஒழுக்கத்தில் ஒரு இனிமையான பகுதி. அஃதாவது தலைமகனும் தலைமகளும் ஓர் அமளிககள் கூடி இருநதுழி புலத்தற காரணமில்லையாகவும், காதல் கைம் மிகுதலான் நுண்ணியதோர் காரணமுளதாக உட்கொண்டு அதனைத் தலைமகன்மேலேற்றித் தலைமகள் புலத்தல். ஊடல், ஊடலுவகை இரண்டையும் அகப்பொருள் நூல்களில் விரிவாகக் காணலாம். குற்றால ஊடல் நூலில் இறைவியும் இறைவனும் அனப்புப்பெருக்கால் ஒருவரையொருவர் குறை கூறி (எளளி) நகையாடி விளையாடுகின்றனர். இதில் இறைவன் தன்மையும் அநேக புராணக்குறிப்புகளும் கிடைக்கின்றன. புலவா நகைச்சுவை மூலமாக இறைவன் குணங்களைச் சித்தரிக்கின்றார்.

தென்பா லுகநதா நுதிலலைச் சிறறம்பலவன்
பெண்பா லுகநதான் பெரும்பித்தன காணேட
பெண்பா லுகநதில் னேறபேதா யிருநிலத்தோர்
விண்பாலி யோகெய்தி வீடுவாகாண சாழலோ

என்ற திருவாக்குப்படி இறைவனுக்கும் இறைவிக்கும் புலத்தலும் உவததலும் கற்பித்துப்பாடல் உலக வழக்கைக் கையாண்டு பாக்களில் அதை இறைவன் இறைவி மேலேற்றி அவர்கள் தன்மைகளை யுணர்த்தியும் விளக்கியும் புகழ்நதும் வருகிற ஓர் முறை. இறைவனைத் தலைவனாகவும் பிள்ளையாகவும், தன்னைத்தலைவியாகவும் தாயாகவும் பாவித்துத் தன் அன்பைப் பாக்களில் வெளிப்படுத்துவது போன்றதொன்று.

தேவார ஆசிரியர்களும் இம்முறையில் இறைவனை வழிபட்டிருக்கின்றனர். திருநாவுக்கரசர்:

‘சூடினார் கங்கையானைச் சூடிய துழலிகேட்டங்கு
ஊடினாள் நங்கையாளு மூடலை யொழிக்க வேண்டிப்
பாடினா சாமவேதம் பாடிய பாணியாலே
ஆடினார் கெடிலவேலி யதிகை வீரட்டனாரே’ என்றும்

சுந்தரர்: “வீண்பேசி மடவர்கை வென்வளைகள் கொண்டால் வெற்பரையன் மடப்பாவை பொறுக்குமோ சொல்லீர்” என்றும் பாடியிருப்பதால் இறைவன்-இறைவியின் ஊடல் விளங்குகும்.

நமது புலவரின் சந்ததியார் கல்வியறிவுகளில் மேம்பட்டு இன்றும் திருக்குற்றாலநாதர் சன்னதி பிரபந்த வித்வான்களாக விளங்குகின்றார்கள். நீடு வாழ்க.

திருக்குற்றாலக்குறவஞ்சி இப்போது நான்காவது பதிப்பாக வெளிவருகின்றது. திருக்குற்றால மாஸையின் பிரதியொன்று நூலாசிரியர் வழியில் வந்த திரு. மே. தி சுப்பிரமணியக் கவி ராயர் அவர்களும், அவர் மனைவியார் திருநிறை கோமதி அம்மானும், மற்றொருபிரதி இப்போது காசி சர்வகலாசாலையில் சைவ சித்தாந்தவிளக்க ஆசிரியர் திரு. எம். அருணாசலம் எம். ஏ., அவர்களும் அன்புடன் உதவினார்கள். குற்றால ஊடலின் பிரதி நமது புலவர் வழித்தோன்றல திரு. சொக்கலிங்கக்கவி ராயர் மனைவியாரும் திருநெல்வேலி ஹிந்து கலாசாலையில் முதற் பரிந்து ஆசிரியராயிருந்து கி. பி. 1922-ம் வருடம் வேலஸ் இளவரசரிடம் கிலத்தும கடகமும் பெற்று மரியாதை செய்யப்பட்ட கவிஞர் மே. சொ. சுப்பிரமணியக் கவிராயர் தாயும், 95 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து புலவரியற்றிய நூல்களையே தான் பாடி ஆனந்தித்து மறவர்களுக்கும் அதை ஊட்டி சின்னாட்கு முன் இறைவனடி சேர்ந்தவருமாகிய சொக்கம்மாள் அளித்தாள். இம்மூவருடைய ஆர்வமும் தமிழ்மொழிப்பற்றும் பின்பற்றத் தகுந்தது. இவர்களுக்குத்திருக்குற்றாலக்கோயில்திகாரிகள் சார்பாக மனமுவந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

வாழ்க தமிழ். வாழ்க வையகம்.

A. C. ஷண்முகநயினார்,

தென்காசி,

7—3—45

ஜாயின்ட் தர்மகர்த்தர்,

திருக்குற்றாலநாதசுவாமி கோயில்

திருக்குற்றாலம்.

Preface to the second edition.

“ Truth is the property of the Infinite,
The pursuit of Truth of the Finite”—*Von Muller.*

‘Thirukuttala Kuravanji’ is a piece of literary work unique in character. Precedents it had none: one or two have attempted to follow, but with indifferent success. It belongs to the general class of street dramas a style of performance which still persists, though unhappily fast dying out.

South Indian devotional literature, God-intoxicated as it is, knows of no higher or more appealing symbolism than the refined love of man and woman. The soul seeking its creator is like the high-born lady who has had a glimpse of the royal lover, but has missed him, and sits waiting for him, too innocent of the world to set out to seek him, too modest to confess her love and too much unsettled to hide it successfully. Even thus does the Divine spark keep troubling this finite clod, till at last it rejoins the parent-fire. The Eternal one has divided itself into two, which ever seek to merge themselves each in the other. And on the finite plane, nothing can symbolise this better than human love. What nobler aim can a play have than to capture the mind of a crowd with a tale of love that all the while points to the higher way ?

The human-divine love motif was then common to South Indian literature. The uniqueness of the present work consists in the introduction of the Kurathi

and the duplication of the love theme. The Kuravars of today are a very depressed class. Their modes of livelihood are precarious; they are still noted only for basket-making; they are known to snare birds and small animals, including vermin like bandicoots; their life is, in a word, squalid. But not so very long ago, theirs would seem to have been a picturesque life, to judge from this work. They were then as now essentially nomadic, and the wandering life of these gipsies seems to have given them a fund of experience and quaint knowledge. The gipsy woman alone seems to have preserved traces of her ancient lore, for she is still sought after to tell the fortunes or tattoo the bodies of the higher-placed sisters. A roaming carefree life with its ups and downs and its innumerable points of contact with people high and low, of various climes and communities, would necessarily polish the wit of the dullest person; and the Kuravars would appear to have been anything but a dull lot. The scenes where Singan (the Kuravan) and Singi (the Kurathi) appear are indeed full of the most sparkling wit. The introduction of such characters in a street-play was calculated to enliven the interest and relieve the tedium incidental to the otherwise frail structure of such plays. To do this without doing violence to the main theme is a stroke of genius for which our author deserves unstinted praise.

The heroine, a lovely maiden accomplished in all the arts and graces of the period, is out playing tennis, which appears to have been even then quite a lady's accomplishment. While thus engaged, she sees Thirukudanathar (the deity of Courtallam) come out in procession. She feels strangely affected, but does not quite

realise what her malady or what the cause of the trouble is. The fine moonlight and the pleasant breeze, otherwise so welcome, now torment her with thoughts of love. She chides the Moon and Cupid for their cruelty to her in a helpless condition. She communes with her companions and finds out she has fallen in love. But who is her lover? When will he come again? Will he come at all? Is this passion to be fruitless? or is she only to pine away (her bangles are already slipping off her wrists) and die? At this juncture appears the Kurathi. She may know something of this mysterious lover, for she is a much travelled person. She has gone round the whole of India and even to the confines of China. She has met many royal personages and has been richly rewarded by them. For is she not mistress of the occult? She is ushered in and consulted. Of course, the cause, of the trouble is plain to her. She knows who the lover is, and describes not only his person, but also his country and his abode. From the lips of this gipsy we get one of the finest descriptions of Courtallam and its precincts. The heroine now knows all that she can from an outsider. Description has served to illumine much that was dark before. Concentration may now begin and realisation follow in its wake. The gipsy has fulfilled her function; she is suitably rewarded and allowed to depart.

This, however, is not the last we see of the Kurathi. Her intervention, though not improbable, may look more or less mechanical or artificial. But the gipsy is no machine; she is a human being, capable of loving and being loved. And the human interest is kept up when we see her own lover, Singan, on the stage. Singan is a

fine man of his class, expert in the walks of life common to his community. While pursuing successfully his usual avocation of snaring birds, he sees Singi, loves her and follows her. He misses her for a while, makes a search and when at last he finds her again he is bewildered at seeing her decked in silk and gold. He gets jealous. Where could she have got these? Has any one fore-stalled him? Then we hear Singi soothe him and dispel his fears with her wondrous tales of the countries she had visited, the people she had met, and an exhibition of her skill which had brought her the gifts she was showing off.

The introduction of this second love theme has the effect of giving body to the play. It may be compared to the effect of the bass in a piece of music. The tune played is good, but the bass and the tenor together make for the richness of the music. The tale of the soul in quest of God is good; the tale of the man in pursuit of a woman is common. But the good and the common put together make this work what it is-excellent.

The slight change of emphasis in the two love themes is also note worthy. It is the love of a woman in the one case and that of a man in the other. If psychologists are correct, the love of a woman is purer, fuller and more lasting than that of a man. Is it not fitting that both these should be presented side by side in relation to and contradistinction from Divine Love which indeed is the sole theme and the undercurrent of the play?

Kuravanji displays much historical and geographical knowledge besides throwing a flood of light on the social

life of the period to which it belongs. Those who wish to know more about its varied merits must go to the work itself; for no criticism can do justice to its infinite grace and beauty. The editor has only attempted to show that here is a production of the first rank by a poet of the first class.

The fame and popularity of the play may be further judged from the fact that the Raja of Tanjore created an endowment for its annual staging in the Siva Temple at Tanjore, at the time of the Navarathri festival. The performance is being given to this day.

Rao Sahib. K S. Karpagavinayagam Pillai

25—10—27

முன்றூம்பதிப்பின் முகவுரை.

ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் தமிழில் அருமையான கவிகள் இயற்றப்பட்டன. திருக்குறள், திருவாசகம், காரைக்கால அம்மையார் அற்புதத் திருவந்தாதி, குலசேகர ஆழ்வார் பாசரங்கள், பொய்கை ஆழ்வார் பாடல்கள், கலிங்கத்துப்பரணி, கம்பராமாயணம் முதலானவை அனுபவிக்கத்தக்க கவிகள். அவைகளைக் கற்கும்போது தமிழராகிய நமக்குத் தனித்த ஒரு பேருவகை பிறக்கிறது. அவைகளுக்குப்பிற்பாடு உண்டாயிருக்கிற நூல்கள் — புராணங்கள், கோவைகள், அந்தாதிகள் எல்லாம் அனேகமாய்க் கவித்துவம் என்பது இல்லாத, எதுகைமோனைகளைக் கணக்காக அமையும்படி செய்துதீர்த்த செய்யுள்களாகத் தான் முடிந்தன. பூர்வமான, தமிழ்ப்பண்பு, கவிப்பண்பு, இதயப்பண்பு இவைகளை ஆசிரியர்கள் அறவே மறந்துவிட்டார்கள் அல்லது ஒழித்துவிட்டார்கள் என்று சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. ஏது தமிழ்க்கவி அஸ்தமித்தே போய்விட்டதோ என்று அஞ்சவே தோன்றும்.

இந்த நிலைமையில் இருநூறு வருஷங்களுக்கு முன் திருநெல்வேலி ஜில்லாவில் மேலகரம் என்ற சுமார் ஐம்பது கூரைவீடுகள் உள்ள சிறிய ஊரில் இருந்த புலவர் ஒருவர் தமிழ்ப்பாஷையின் இன்ப நிலைகளை அனுபவித்தறிந்து அற்புதமான கவிகளைப் பாடி உதவினார் என்பது பாலைவனத்துக்கு மத்தியில் கற்பகக்காவைக் கண்ட கணக்குத்தான். புலவர் திரிகூடராஜப்பன் கவிராயர் பாடிய 'குறவஞ்சி' தன்னுடைய புலமையைக்காட்டிவிட வந்த சொற்கோவை அல்ல; உண்மையாக இதயம் அனுபவித்த ரசங்களைத் தமிழுக்கே உரிய இசையிலும் தாளத்திலும் வைத்துப் பாடிய பாடல்கள். வழக்கோடு ஒட்டிய தமிழில் எளிமைபடப் பாடியிருப்பதால் தமிழராய்ப் பிறந்த யாருமே கவிரஸத்தை அனுபவிக்கும்படியாக இருக்கின்றன. தமிழ் நூல்களை முறையில் கற்றுணர்ந்தவர்களுக்கோ கற்கக்கற்கத் தெவிட்டாத தேன்தான்.

நாற்பது ஐம்பது வருஷத்துக்கு முன்பு திருநெல்வேலி மதுரைச் சீமையில் தமிழ் கற்றவர் என்றால் குற்றாலக்குறவஞ்சி

யைக் கல்லாதவர் இருக்காட்டார்கள். மந்தை நாடகத்திலும் பரதநாட்டியத்திலும் குறவஞ்சிப் பாடலைப் பாடுவது சாமான்யம். எல்லாப்பள்ளிக்கூடங்களிலுமே பாடமாக வைத்துப் பாடுமபடியாகக் கற்பிப்பார்கள். பிறகு ஆங்கில பாஷையைக் கற்க நமமவர் முயனரார்கள். மதராஸ் யூனிவர்ஸிட்டியும் பட்டம் அளித்துவிட்டது. அவ்வளவுதான். தமிழ் கற்பதே அகௌரவம். குற்றாலக்குறவஞ்சியைப் படிப்பது அனுபவிப்பது என்பது எவ்வளவு கேவலம்! ஆங்கிலக்கவிதை வைத்துக்கொண்டு எவ்வளவு கஷ்டப்பட்டாலும் சரி, அனுபவித்தோம் என்று மாத் திரம சொன்னால் போதும் அவர்களுக்குப் பெரிய பெரிய மதிப்பு.

இருபத்தைந்து வருஷத்துக்கு முன் ஒரு திருத்தமான பதிப்பு, பன்னிரண்டு வருஷத்துக்கு முன் இரண்டாவது பதிப்பும் வெளிவந்தன. ஆனாலும், குறவஞ்சியைத் தமிழுலகம் கவனித்த பாடாக இல்லை. காரணம், மேலே சொன்ன ஆங்கிலமோகம் ஒன்று. மற்றது, பண்டைத்தமிழ் பண்டைத்தமிழ் என்று வழக்கொழிந்த பாஷையில் எழுதிய நூல்களின்மேல் ஏற்பட்ட மோகம். தற்போது இந்த மோகம் எல்லாம் கொஞ்சம் தெளிந்து வருகிறது. உண்மையான தமிழ்க்கவியை அனுபவிக்கவேண்டும் என்ற அவா தமிழர் பலருக்கும் உண்டாய் வருகிறது குறவஞ்சிக்கும் பூர்வமாக ஏற்பட்ட மதிப்பு மறுபடியும் ஏற்படலாம் என்று சொல்லக்காரணம் இருக்கிறது.

குறவஞ்சி ஆசிரியர் காலத்தில சாமான்ய மக்களுக்கும் ஜமீன்தார்களுக்கும் வின்னியாசமான செய்யுள்களிலும் கற்பனைகளிலும் மற்றும் போலியான விகடங்களிலுமே விருப்பம் இருந்தது. ஆகவே அவர்களுடைய விருப்பத்திற்கிணங்கியோ அல்லது மற்றப்புலவர்களோடு ஒட்டிப்போகுமகாரணத்தினாலோ சிற்சில அவசியம் அல்லாத விஷயங்களும் கவிப்போக்குகளும் அங்கொன்று இங்கொன்று காணக்கிடக்கின்றன. அவைகளை ஒதுக்கிவிட்டு நூலைப்பார்ப்போமானால் ரொம்ப ரொம்ப வியக்கக்கூடிய தாயும் தெவிட்டாத ரஸம் உள்ளதாகவுமே இருக்கக் காண்போம். ஏதோ பழம் புஸ்தகங்களையும் நிகண்டுகளையும் வாசித்து விட்டு அவைகளையே அப்படியுமிப்படியுமாக புறட்டுகிற காரியம் அல்ல. இயற்கையை—புற இயற்கையையும் மக்களின் உள இயற்கையையுமே தான் இதயத்தோடு ஒட்டவைத்து அனுபவித்தவர்.

ஒடக்காண்பது பூம்புனல் வெள்ளம்
ஒடுங்கக் காண்பது யோகியர் உள்ளம்

இது புலவர் திருக்குற்றாலத்தைக் கண்டு பாடியதல்லவா !
திணை இலக்கணத்தை முன்னால வைத்துக்கொண்டு எழுதிய
வெறும் சமபிரதாயச் செய்யுளா ? மேலும் உண்மையான பழந்
தமிழக் கவிகளை இதய தத்துவம் புலப்படுமபடியாக ஊடுருவிக
கற்றிருக்கிறார்.

வாகனைக்கண் டுருகுதையோ—ஒரு
மயக்கமதாய் வருகுதையோ
மோகமஎன்ப திதுதானோ—இதை
முன்னமே நான் அறியேன் ! ஓ !
ஆகம எல்லாம் பசந்தேனே — பெற்ற
அன்னைசொல்லும் கசந்தேனே
தாகம அன்றிப் பூணேனே—கையில
சரிவளையும காணேனே.

காதல் துறையில் வெள்வளையைக் காணோமே! காணோமே!
என்று பாடியதையெல்லாம் பார்த்து சடைத்துப்போயிருக்
கிறோம். ஆனால் நம்முடைய ஆசிரியர் அதைக்கையாளுகிற
விதத்தில் நாயகி கைவளையல்களை உண்மையிலேயே காணாமலப்
போக்கிவிட்டு அங்குமிங்குமாகத் திகைத்துப்பார்க்கிற சாயல
நம் கண்முன்னால வந்துவிடுகிறது.

குறத்தி வருகிறது, குறிசொல்லுகிறது, வேடன் வருகிறது.
பறவைகள் மேய்கிறது முதலான பாடல்களைப் பார்த்தால் கவி
யெல்லாம், காட்டிலும் மலையிலும்தான் சஞ்சரிக்கிறது என்று
சொல்லத்தோன்றும். எத்தனை தடவை படித்தாலும் அந்தப்
பாடல்கள் புதிதாகவே தோன்றும்.

சமயபக்தி என்றால் அது சம்பந்தமாக மூர்த்தியையும்
ஸ்தலத்தையும் அனுபவிக்கிறதும் கூடத்தான்.

சுற்றாத ஊர்தோறும் சுற்றவேண்டாம் புலவர்
குற்றாலம் என்றொருகால் கூறினால்

போதும், என்று அழகாக அனுபவித்துப் பாடுகிறார்.
இயற்கை அழகையும், கடவுள் தத்துவத்தையும் ஒன்றாய்ச்
சேர்த்து அனுபவித்து விடுகிறார். சிறு ஷடீ தத்துவங்களில்
உள்ள உண்மைகளை தற்காலத்து ஸயன்ஸ் ரிபுனர்களைப்போல

நேர்முகமாகக்கண்டு அனுபவித்துப்பாடுகிறார். 'ஒரே ஒரு தத் துவந்தான சகல பகுதிகளையும் ஒழுங்கான முறையில் இயங்கச் செய்கிறது என்பது தற்காலத்து ஸயன்ஸ் முடிபு. அதை இரு நாறு வருஷங்களுக்கு முன் நமது மேலகரம் கவிராஜர்

சாட்டிநிற்கும் அண்டம் எலாம் சாட்டையிலாப் பம்பரம்போல்
ஆட்டுவிக்கும் குற்றலத் தண்ணலார்

என்று உடல் புளகிக்கப்பாடுகிறார்.

இப்படிச் சிறிய விஷயம் பெரிய விஷயம் எல்லாவற்றையும் பற்றிப்பாடுகிறார். ஆனால் ஒன்று: அவைகளுக்குள் எல்லாம் ஒரு ஹாஸ்ய ரசமும் ஒரு பக்தி ரசமும் பின்னிக்கொண்டு ஒரு வதைப்பார்க்கலாம் இதைப்பார்த்து அனுபவிக்கக் கொடுத்து வைத்தவர்கள் தமிழர்கள்தான்.

ராவ்சாகிப் கற்பகவிநாயகம் பிள்ளை அவர்கள் குறவஞ்சியின் கவிநயத்தை திறமபட மதித்து அனுபவித்தவர்கள். அவர்களால்தான் குறவஞ்சி எத்தகைய கவிச்சிறப்புவாய்ந்தது யென்ற விஷயம் தமிழலகுக்குத் தெரியவந்தது. அவர்களுடைய பதிப்பையே ஒட்டியுள்ளது இந்த மூன்றாம் பதிப்பு.

திருக்குற்றால தேவஸ்தானத்திலிருந்து "குறவஞ்சியை" புதிய பதிப்பாக வெளியிடுவது ரொம்பவும் போற்றத்தகுந்த விஷயம். ஆசிரியரின் மறைப் பிரபந்தங்களையும் இதோடு வெளியிடுகிறார்கள். தாமகாத்நர் ஸ்ரீமான வி. எஸ். சண்முகநாத முதலியார் அவர்களுக்கும், மானேஜர் V சங்கரலிங்க முதலியார் அவர்களுக்கும் தமிழலகம் ரொம்பவும் கடமைப்பட்டுள்ளது.

திருநெல்வேலி,
5-12-1937

}

டி. கே. சிதம்பரநாத முதலியார்.

உ
சிவமயம்

திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி.

தற்சிறப்புப்பாயிரம்.

விநாயகர் துதி.

பூமலி யிதழி மாலை புனைந்தகுற் றுலத்தீசா
கோமலர்ப் பாதம போற்றிக் குறவஞ்சித் தமிழைப்பாட.
மாமதத் தருவி பாயு மலையென வளர்ந்தமேனிக்
காமலி தருப்போ லைந்து கைவலான் காவலானே. (1)

முருகக்கடவுள்.

பன்னிருகை வேல்வாங்கப் பதினொருவர் படைதாங்கப் பத்துத்திக்கும்
நன்னவவீ ரரும்புகழ மலகளெட்டுங் கடலேழு நாடியாழிப்
பொன்னின்முடி யாரேந்தி யஞ்சதலை யெனக்கொழித்துப் புயநான் மூன்
தன்னிருதா டருமொருவன் குற்றாலக்குறவஞ்சித் தமிழ்தந்தானே. (2)

(அரும்பதவுரை) (1) மலி-நிறைந்த. இதழி-கொன்றை. கோ-
மேன்மை. மதத்தருவி-மதத்தாலாகிய அருவி. கா-காத்தல். தரு-கற்
பக விருகும். ஐந்துகைவலான்- நான்கு கைகளும்-துதிக்கையாகிய ஐந்
தாவது திருக்கையையுமுடைய விநாயகன். காவலான்-காவலையுடைய
வன்.

(2) பதினொருவர் படை - பதினொரு உருத்திரராகிய ஆயுதங்கள்;
அவையாவன: தோமரம், கொடி, வாள், சூலிசம், பகழி, அங்குசம்,
மணி, பங்கயம், தண்டம், வில், மழு. பத்துத்திக்கு-கிழக்கு முதலிய நான்
கும், ஆகாயமும், பாதாளமும், தென்கிழக்கு, தென்மேற்கு, வடகிழக்கு,
வடமேற்கு ஆகிய நான்கும். நவவீரர்-உமாநாதேவியார் திருவடிச்சிலம்பி
னின்றும் தோற்றிய நவசக்திகள் வயிற்றிற்றிற்றந்த வீரவாகுதேவர்முதலிய
ஒன்பதின்மர். மலகளெட்டு-கைலை, இமயம், மந்தரம், விர்தம், நிதம்,
ஏமகூடம், நீலமலை, கந்தமாதனம். கடலேழு-நன்னீர், உவரீர், பரல்,
தயிர், நெய், தேன், கருப்பஞ்சாறு ஆகிய கடல்கள். ஆடி- திருவிளையா
டல் செய்து. பொன்னின் முடியாரேந்தி-பொன்போல ஒளி வீசுகின்ற
ஆறு திரு முகங்களுடைய. அஞ்சதலை-பயப்படுதலை. ஒழித்து-கெடுத்து.
இச்செய்யுளில் பன்னிரண்டு முதல் ஒன்றுவரையுள்ள கீழெண்களின்
பொருள் முறையே வந்திருக்கும் அழகு காண்க.

திரிகூடநாதர்.

கிளைகளாய்க் கிளைத்தபல கொப்பெலாஞ் சதுர்வேதங் கிளைகளீன்ற
கனையெலாஞ் சிவலிங்கங் கனையெலாஞ் சிவலிங்கங் கனிகளீன்ற
கனையெலாஞ் சிவலிங்கம் வித்தெலாஞ் சிவலிங்க சொருபமாக
விளையுமொரு குறும்பலவின் முளைத்தெழுந்த சிவக்கொழும்பை வேண்டு
[வோமே (3)]

குழல்வாய்மொழியம்மை

தவளமதி தவழ்குடுமிப் பனிவரையின் முளைத்தெழுந்து தகைசேர்முக்கட்
பவளமலை தனிலாசை படர்ந்தேறிக் கொழுந்துவிட்டுப் பருவமாகி
யவீழுநறைப் பூங்கடப்பந் தாமரையு மீன்றொருகோட் டாம்பலீன்று
குவலயம்பூத் தருள்கொடியைக் கோதைகுழல் வாய்மொழியைக் கூறு
வோமே. (4)

சைவ சமயாச்சாரியர் நால்வருள் மூவர்.

தலையிலே யாற்றிருக்க மாமிக் காகத்

தாங்குகட லேழழைத்த திருக்குற்றாலர்

சிலையிலே தடித்ததடம் புயத்தை வாழத்திசு

செழித்தகுற வஞ்சிநா டகத்தைப் பாட

அலையிலே மலையிதகக வேறி னானும்

அத்தியிலே பூவையந்நா ளழைப்பித் தானும்

கலையிலே கிடைத்தபொரு ளாற்றிறபோட்டுக்

கனகுளத்தி லெடுத்தானுங் காப்ப தாமே. (5)

(3) கிளை-கூட்டம். சதுர்-நான்கு. கிளை-வளார்-பலவின் பிஞ்சு. பலாமரம் தலவிரகமும். நான்குவேதங்களும் பலாமரமாக முளைத்தெழுந்து இறைவனைத்தொழுது நிற்பதாகத்தலபுராணங்கூறும்,

(4) தவளம் வெண்மை. குடுமி-உச்சி. பனிவரை-இமயமலை. தகை-அழகு. முக்கட்பவளமலை-மூன்று கண்களையும் பவள நிற மேனியையு முடைய சிவன், (உவமையாகுபெயர்) 'மாற்றுவெள்ளி மலையிலொரு பவளமலை கொலுவிருக்கு மகிமை போல' என்று திருக்குற்றால ஊடலில் ஆசிரியர் சிவனைச்சிறப்பித்தது காண்க. கொழுந்துவிட்டு-வளர்ந்து. பரு வம் பக்குவம். அவீழும்-விரியும். நறை தேன். தாமரை-மாலைபுடைய முரு கக்கடவுளை, ஆம்பல்-யானைமுக விராயகரை. குவலயம்-உலகம், பூத்து- உண்டாக்கி. இதில் கொடியென்றதற்கேற்பத் தாமரை, ஆம்பல், குவல யும் (நீலோற்பலம்) ஆகிய மலர்களைப்பூத்தெனக்கூறிய சிலேடை நயம்

(5) ஆறு-கங்காநதி. மாமி-காஞ்சனமாலையாகிய மாமி. கடலே ழுழைத்த-இறைவனின் 64 திருவிளையாடலில் ஒன்று. சிலையில்-மலையைப் பார்க்கினும். தடித்த-பருத்த. தடம்-விசாலம். அலை-கடல். மலை-கல் (ஆகு பெயர்). அத்தியில்-எலும்பால். பூவை-பெண் (ஆகுபெயர்). கலையில்- தேவாரப்பதிகத்தால். ஆற்றில்-விருத்தாசலத்து மணிமுத்தா நதியில். கனம் - மேன்மை தங்கிய. குளத்தில் - திருவாரூர்க் கமலாலயத்தில். முறையே திருநாவுக்கரசர், திருஞானசம்பந்தர், சுந்தரர் மூவரையுந் குறிக்கும். கல் மிதக்காது. அத்தி பூக்காது. ஆற்றிலிட்டபொருள் குளத் தில் வாராது. எனினும் முடியாப்பொருளை முடிப்பித்ததாகக்கூறும் பொருள் நயங்காண்க.

அகத்தியமுனிவர், மாணிக்கவாசக சுவாமிகள்.

ரித்தர்திரி கூடலிங்கர் குறவஞ்சி நாடகத்தை நிகழ்த்த வேண்டி
முத்தர்திரு மேனியெல்லா முருகவே தமிழரைத்த முனியைப்பாடி
யித்தனுவி லாத்தும்விட் டிறக்குநாட் சிலேட்டெம் வந் தேருவண்ணம்
பித்தனடித் துணைசேர்ந்த வாதஞ் ரானடிகள் பேணுவோமே. (6)

சரசுவதி.

அடியிணை மலருஞ் செவ்வா யாமபலுஞ் சிவப்பினுளை
நெடியபூங் குழலு மைக்க ணீலமுங் கறுப்பினுளை ப
படிவமும புகழுஞ் செங்கைப் படிகம்போல வெண்ப்பாருநாக்
கொடிதனைத் திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சிக் கியமபுவோமே (7)

நூற்பயன்.

சிலைபெரிய வேடனுக்கு நரிக்கும வேதச்
செலவருக்குந் தேவருக்கு மிரங்கி மேனாட
கொலைகளவு கடகாமங் குந்தது ரோகங்
கொடியபஞ்ச பாதுகமுந் தீர்த்ததாலே
நிலவணிவார் குற்றால நினைத்த பேர்கள்
நினைத்தவரம் பெறுவரது நினைக்க வேண்டிப்
பலவளஞ்சோ குறவஞ்சி நாடகத்தைப்
படிப்பவர்களுங் கேட்பவர்கும் பலனுண்டாமே. (8)

(6) ரித்தர்-எப்பொழுதும் உள்ளவர். திரிகூடம்-திருக்குற்றாலம்.
முத்தர்-மலமில்லாதவர். தமிழ் உரைத்த - பல நூல்களியற்றித் தமிழ்
வளர்த்த. முனி-அகத்திய முனிவர். ஆத்தமம்-உயிர். ஏருவண்ணம்-மேற்
படாத விதம். பித்தன்-சிவன். ' பித்தா பிறை சூடி ' என்பது தேவா
ரம். இக்கவியில், வாதஞ் ரா னென்றதற்கேற்ப வாதத்துக்கினமாகிய
பித்த சிலேட்டெங்கனையும், அவற்றால் வரும் பிணிகளைப்போக்கும் வைத்
தியத்தலைமையாசிரியராகிய அகத்திய முனிவரையும் கூறிய நயங் காண்க.

(7) படிவம்-திருமேனி. படிகம்-பளிங்குமணி. ஞானக்கொடி-
சரசுவதி. இக்கவியில் சிவப்பு முதலிய மூன்று நிறமுள்ள அவயவங்களைத்
தனித்தனி தொகுத்துக்கூறிய நயமும், குறவஞ்சியென்பதற் கியையச்
சரசுவதியை ஞானக்கொடியென உருவஞ்செய்த நயமுங்காண்க.

(8) சிலை-வில்லால். வேடன் முதலிய நால்வருக்குங் கொலைமுதலிய
பாதக நீக்கிய சரித்திரம் திருக்குற்றாலத் தலபுராணம் வேடன் வலம்வந்த
சருக்கத்திலும், மந்த மாருதச் சருக்கத்திலும், தருமசாமி சருக்கத்திலும்,
தேவர்கள் சிவத்துரோகந் தீர்ந்த சருக்கத்திலுங்காண்க. அது-அத்
திருக்குற்றாலத்தை. வேண்டி-பொருட்டு. தலத்தின் பெருமையும்
தலத்தைச்சார்ந்தவர் பாவம் தீர்தலும், நினைப்பவர் நினைத்த வரம் பெறு
வர் என்பதையும் விளக்குகிறது.

அவையடக்கம்.

தாரிணை விருப்ப மாகத் தலைதனில் முடிக்குந் தோறும்
நாரிணைப் பொலலா தெனறே ஞாலத்தோர் தளனுவாரோ
சீரிய தமிழ்மா லைக்குட் செலவர்குற றுலத்தீசர்
பேரினா லெனது சொலலைப் பெரியவர் தள்ளார்தாமே. (9)



நூல்.

கட்டியக்காரன் வரவு.

தேர்கொண்ட வசநதவீதிச் செலவர்குற் றுலத்தீசர்
பார்கொண்ட விடையிலேறும் பவனியெச் சரிக்கைகூற
நேர்கொண்ட புரிநூன் மார்பு நெடியகைப பிரமபுமாகக்
கார்கொண்ட முகிலே நெனனக் கட்டியக்காரன் வந்தான் 1

இராகம்-தோடி. தாளம்-சாப்ப.

கண்ணிகள்.

- (1) பூமேவு மறுவேந்தர் தேவேந்தர் முதலோரைப்
புரந்திடுஞ்செங் கோலான் பிரமபுடையான்
- (2) மாமேருச் சிலையாளர் வரதர்குற் றுலநாதர்
வாசற் கட்டியக்காரன் வந்தனனே (2)

தீரிகூடநாதர் பவனி வருதலைக் கட்டியக்காரன் கூறுதல்.

விருத்தம்.

மூக்கெழுந்த முத்துடையா ரணிவகுக்கும்
நன்னகர மூதூர் வீதி
வாக்கெழுந்த குறுமுனிக்கா மறியெழுந்த
கரங்காட்டும் வள்ளலார்சோத்

(9) தார்-பூமாலு. மாலைக்குள்-மாலைக்குள்ளிருக்கும்.

(1) தேர்கொண்ட - (மன்மதன்) தேராகக்கொண்ட. வசந்தவீதி தென்றற்காற்று வரும் தெரு. பார்கொண்ட-பூமிதேவியை மனையாளாகக் கொண்ட. விடை-விஷ்ணுவாகிய இடப வாகனம். பவனி-திருவுலா வருதலை. எச்சரிக்கை-முன் அறிவித்தல். புரி-முறுக்கிய. கார்-கருநிம். முகிலேறு-சிறந்த மேகம். கட்டியக்காரன்-புகழ்கூறுவோன்.

(1) மறுவேந்தர்-மனிதர்க்கரசர். புரந்திடும்-காக்கும். செங்கோல்-நீதி.

(2) மூக்கெழுந்த முத்து-மூக்கினிடத்துத்தோன்றிய முத்து; மூக்குத்தி. உடையார்-உடையவராகிய. அணிவகுக்கும்-(மன்மதன்) சேனையைப்பிரித்து நிறுத்தப்படும். வீதி-தெருவில். வாக்கு-தமது திருவாக்கால். எழுந்த-(இமயமலைவிட்டு) எழுந்துவந்த. மறி-மான். மறியெழுந்த கரங்காட்டலாவது: விஷ்ணுவாயிருந்தவர் சிவபிரானாகத் தரிசனங்காட்டுதல்.

தேக்கெழுந்த மறை நான்குஞ் சிலம்பெழுந்த
பாதர்விடைச் சிலம்பிலேறி
மேக்கெழுந்த மதிசூழிக் கிழக்கெழுந்த
ஞாயிறுபோல் மேவினாரே.

(3)

இராகம்-பந்துவராளி. தாளம்-சாப்பு.

பல்லவி.

பவனி வந்தனரே மழவிடைப் பவனி வந்தனரே

அநுபல்லவி.

அவனிபோற்றிய குறும்பலாவுறை மவுனநாயகர் எவனநாயகர்
சிவனுமாயரி யயனுமானவர் கவனமாலவிடை யதனிலேறியே
(பவனி)

சரணங்கள்.

(1) அண்டர் கூட்டமு முனிவர் கூட்டமும்

அசுரர் கூட்டமு மனிதராகிய

தொண்டர் கூட்டமும் இமைப்பி லாரெனச்

குழந்து தனித்தனி மயங்கவே

பண்டை நரரிவர் தேவ ரிவரெனப்

பகுத்து நிறுவிய வேளை தொறுந்தொறும்

மண்ட லீகரை நந்திபிரம்படி

மகுட கோடியிற புடைக்கவே.

(பவனி)

தேக்கு-நிறைவு. சிலம்பு-துபுரம்(ஆக). விடைச்சிலம்பு-இடபமாகிய
மலை மேக்கெழுந்தமதி-மூன்றாம்பிறைச்சந்திரன். கிழக்கெழுந்தஞாயிறு-
உதயகால சூரியன். இக்கவியில் சந்திரனுக்கும் சூரியனுக்கும் திசைகளேப்
புணர்த்திக்கூறிய தொரு நயம்

(4) மழவிடை - இளமைதங்கிய இடபவாகனம். மவுனநாயகர்-
சாத்துவிக குணமுடைய நாயகர். எவனம்-இளமைப்பருவம். (இடைக்
குறை). கவனம்-வேகம்.

(1) இமைப்பிலார்-கண் மூடுதல் இல்லார். பகுத்து-பிரித்து, நிறு
விய வேளை-நிறுத்திய காலம். மண்டலீகரை-பூமியையாரும் அரசரது.
கோடி-வரிசை. புடைக்க-அடிக்க. நந்திபிரம்படி மண்டலீகரது மகுட
கோடியிற் புடைக்கவெனக் கூட்டுக.

(2) தடுப்ப தொருகரம கொடுப்ப தொருகரந்
 தரித்த சுடர்மழு விரித்த தொருகரம
 எடுத்த சிறுமறி பிடித்த தொருகரம
 இலங்கப பணியணி துலங்கவே
 யடுத்த வொருபுலி கொடுத்த சோமனாம
 ஆனை கொடுத்தவி தானச்சேலையும்
 உடுத்த திருமருங் கசைய மலரயன்
 கொடுத்த பரிகல் பிசையவே.

(பவனி)

(3) தொடரு மொருபெருச் சாளி யேறிய
 தோனறல செயப்படை- தாங்கவே
 யடல் குலாவிய தோகை வாகனத்
 'தரச வேலவலம் வாங்கவே
 படலை மாபினிற கொன்றை மாலிகை
 பதகக மணியொளி தேங்கவே
 உடைய நாயகன் வரவு கணடுகண
 டுலகெலாந் தழைத்தோங்கவே.

(பவனி)

(2) தடுப்பது-அடியார்களுக்குப் பயத்தை வரவொட்டாமல் தடை செய்வது தரித்த-தாங்கப்பட்ட. மழு-மழுவாயுதத்தை. விரித்தது-விரித்துக்காட்டியது மறி-மான். பணியணி-சாப்பாபரணம். சோமன்-வஸ்திரம். விதானச்சேல்-விரிவுள்ள வஸ்திரம். மருங்கு-இடையில். பரிகலம்-(தலை யாகிய) போசன பாத்ரிரம் இதில் தடுக்குங்கையை அபயக்கையென்றுங் கொடுக்குங்கையை வரதக்கையென்றுங் கூறுவர் மழுவும், மாலும், புலியும், ஆனையும் ஆகிய நான்கையும் தாருகாவனத்து முனிவர்கள் சிவபிரானைக்கொல்லும்படி விடுத்தபோது அவர் முன்னிரண்டையும் இரண்டுகையிலே பிடித்து வைத்துக்கொண்டு மற்ற இரண்டையும் உரித்து அவ்விரண்டு தோல்களையும் உடையாகத் தரித்துக்கொண்ட சரிதம் கந்த புராணம் தத்சியுத்தரப் படலத்திற் காண்க.

(3) பெருச்சாளி கயமுகாசுரனாகிய பெருச்சாளிவாகனம் தோன்றல்-விநாயகர். படை-சேனையை தாங்க-காக்க அடல் வலிமை. தோகை-மயில். வேல்வலம்-வேலாயுதத்தாலாகிய வெற்றியை. வாங்க-கொணவொரு. படலை-விரிந்த மாலிகை-மூலை தேங்க-நிறைய.

(4) இடியின் முழக்கொடு படரு முகிலென
யானைமேறகன பேரிமுழக்கமுந்
துடியின் முழக்கமும பரந்து திசைக்கரி
துதிகை யாறசெவீ புதைக்கவே
அடியர் ழூழக்கிய திருபப லாண்டிசை
யடைத்த செவிகளுந் திறக்க மூவர்கள்
வடிசெய் தமிழ்த்திரு முறைக ளொருபுறம்
மறைக ளொருபுறம் வழங்கவே. (பவனி)

(5) கனக தம்புரு கினன ரங்களி
யாசை வீணை மிழற்றவே
யனக திருமுத்தின சிவிகை கவிகைபொன
னால வட்டம் நிழற்றவே
வனிதை மாரபல குஞ்சம் சாமரை
வரிசை விசிறி சுழற்றவே
தனத நிர்திரன வருணன முதலிய
சகல தேவரும் வழுத்தவே. (பவனி)

(6) சைவா மேலிடச் சமணர் கீழிடச்
சகல சமயமு மேறகவே
கைவலா ழியங் கருணை மாலொடு
கமலத் தோனபுன - காககவே

(4) பட நம் - நடக்கும் முகில - மேகம் பேரி - முரசுவாத்தியம்
துடி - குறிஞ்சி நிலவாததியம்; இஃதன்றிச் சிவிரான் கையிலிருக்கும்
உடுக்கை யெனலுமாம் குற்றாலம் குறிஞ்சி நிலத்தினுள், தாலா அ - சிவ
வாத்தியமென்பதே மிக நல்லது. பரந்து - வியாபித்தநாள். திசைக்கரி
திக்கு யானைகள். புதைக்க - பொத்த; மூட. பல்லாண்டு - மங்கலவாழ்த்
தொலி. அடைத்த செவிகளும் - வா - நியமேவாசையால் அடைக்கப்பட்ட
காதுகளையும் மூவா - திருநாள் சம்பந்தமாகி நாயனார் முதலிய மூவர்
தமிழ்த்திருமுறை - தேவாரப்பதிகங்கள் வழங்க உலாவீவா

(5) கனகதம்புரு - தங்கமழுத்திய ஒருவகை வீணை கினளரம் -
ஒருவித வீணை. கனி ஆசை - மெய்யுடைய ஆசையையுடைய மிழற்ற -
ஒலிக்க. அனக - அனாதம். சிலிகை - பல்லக்கு கவிகை - குடை. ஆவவட்
டம் - ஒருவித குடை மிழற்ற - நிழலாசையைய குஞ்சம் - வீசங்குஞ்சம்;
அஃதொரு விருது. சுழற்ற - சுற்றிவீச. தனதன் - குபேரன். வழுத்த -
துதிக்க. அநேகம் என்பது சந்தேகாக்கி அனகமென்றாயிற்று.

(6) ஏற்க - அங்கீகரிக்க. வல் - வலிய. ஆழி - சக்கராயுதம். புடை -
(இரண்டு) பக்கத்திலும்.

ஐவர் நாயகன் வந்த னன்பல

வமரர் நாயகன் வந்தனன்

தெய்வ நாயகன் வந்த னன்னெனச்

சின்ன மெடுதெடுத் தார்க்கவே

(பவனி)

(7) சேனைப் பெருக்கமுந் தானைப் பெருக்கமுந்

தேரின் பெருக்கமுந் தாரின் பெருக்கமுந்

ஆனைப் பெருக்கமுந் குதிரைப் பெருக்கமுந்

அவனி முழுதினு நெருங்கவே

மோனைக் கொடிகளின காடு நெடுவெளி

மூடி யடங்கலும் ஓடி யிருண்டபின்

ஏனைச் சுடர்விரி யிடப் கேதன

மெழுந்து திசைதிசை விளங்கவே

(பவனி)

(8) கொத்து மலர்க்குழற் றெய்வ மங்கையர்

குரவை பரவையை நெருக்கவே

யொத்த திருச்செவி யிருவா பாடலக

ஞலக மேழையு முருக்கவே

மத்த ளம்புயல் போன்மு முங்கிட

மயில னார்நடம பெருக்கவே

சத்தி பயிரவி கௌரி குழன்மொழித்

தைய லாளிட மிருக்கவே

(பவனி) 4

ஐவர்நாயகன்-பிரமன், விஷ்ணு, ருத்திரன், மகேஸ்வரன், சதா சிவன் முதலிய பஞ்ச கர்த்தாக்களுக்குள் தலைமையானவன். எடுத்த தெடுத்து - எடுத்துச்சொல்லி. ஆர்க்க-முழங்க.

(7) சேனை-ஆயுதம். தானை-காலாள், (பாரிசேட சியாயம்) தார்-கொடிப்படை. மோனைக்கொடிகள் - ஆதிக்கொடிகள்; அவை யாவன: சிவபிரான் பிரமனாகியும் விஷ்ணுவாகியுமிருந்த காலத்துள்ள அன்னக் கொடி, கருடக்கொடிகள். காடு-மிகுதி. மூடி-மூடிதலால். இருண்டபின்-இருளடைந்த பிறகு. ஏனை-மற்றை. சுடர்விரி-ஒளிமிகுந்த. இடபகேதனம்-ரிஷபக்கொடி. விளங்க-பிரகாசிக்க. நெடுவெளியடங்கலும் ஓடி மூடியெனக்கூட்டுக. ஒடுதல்-பரத்தல்.

(8) கொத்து-பூங்கொத்திலுள்ள குரவை-நடிக்கின்ற முழக்கம், பரவை-சமுத்திரத்தை. ஒத்த - சமானமாகிய. செவி - (திரிகூடநாதர்) காதுகளில் வசிக்கும். இருவர்-ஆகா, ஊகா வென்னுங் கந்தருவர்கள். தம்புரு நாரதர் என்றுங் கூறுவார்கள். புயல்-மேகம். இடம்-இடப்பக்கத்தில். மயிலனார் நடமென்பதற்குப் பொருத்தமாக மத்தள ஒசைக்கு மேக முழக்கத்தை உவமை கூறினார்.

பவனி காணப் பெண்கள் வருதல்.

விருத்தம்.

பாலேறும் விடையில்வருந் திரிகூடப் பெருமானார் பவனிகாணக்
காலேறும் காமனுக்காக் கையேறும் படைப் பவுஞ்சாய்க் கன்னிமார்கள்
சேலேறும் கலகவிழிக் கணைதீட்டிப் புருவநெடுஞ் சிலைகள் கோட்டி
மாலேறப் பொருதுமென்று மணிச்சிலம்பு முரசுறைய வருகின்றாரே (5)

பவனி காணவந்த பெண்கள் சொல்லுதல்.

இராகம்-புன்னாகவராளி. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்

- (1) ஒருமாணைப் பிடித்துவந்த பெருமாணைத் தொடர்ந்துவரும்
ஒருகோடி மான்கள் போல வருகோடி மடவார்
- (2) புரிநூலின் மார்பனிவன் அயனென்பார் அயனாகித்
பொங்கரவ மேதுதனிச் சங்கமே தென்பார்
- (3) விரிகருணை மாலென்பார் மாலாகில விழியின்மேல
விழியுண்டோ முடியின்மேல் முடியுண்டோ வென்பார்
- (4) இருபாலு நான்முகனுந் திருமாலும வருகையால்
ஈசனிவன் றிரிகூட ராசனே யென்பார்
- (5) ஒருகைவளை பூண்ட பெண்கள் ஒருகைவளை பூணமற்
தோடுவார் நகைப்பவரை நாடுவார் கவிழ்வார்
- (6) இருதனத்து ரவிக்கைதனை யரையிலுடை தொடுவார்பின்
இந்தவுடை ரவிக்கையெனச் சந்தமுலைக் கிடுவார்.

(5) பாலேறும்-வெண்ணிறமிகும். கால்-தென்றற்காற்று. படை-
ஆபுதங்களையுடைய பவுஞ்சு-சேனை. சிலை-வில். கோட்டி-வளைத்து.
பொருதும்-போர்செய்வோம். சிலம்பு-பாதசரம். காலிலணியும் ஆபரணம்.
முரசு அறைய-முரசு வாத்தியம்போல் முழங்க.

(1) ஒருமான்-தாருகாவனத்து ரிஷிகள் விடுத்த ஒப்பற்ற மான்.
பெருமான்-திரிகூடநாதர்.

(2) புரிநூல்-பூணூல். அயன்-பிரமன். தனிச்சங்கம்-ஒப்பற்ற
சங்கக்குழை.

(3) விழியின்மேல்விழி-நெற்றிக்கண். முடியின்மேல் முடி-தலை
மேற்சடை.

(5) வளை-வளையல். கவிழ்வார்-தலை குனிவார்.

(6) உடைதொடுவார்-சேலையர்க்கீகட்டுவார். சந்தம்-அழகு.

- (7) கருதுமனம் புறம்போக வொருகண்ணுக்கு மையெடுத்த
கையுமா யொருகணிட்ட மையுமாய் வருவார்
- (8) நிருபனிவன் நன்னகரத் தெருவிலே நெடுநெரம்
நிலலானோ வொருவசனஞ் சொல்லானோ வென்பார்
- (9) மெய்வளையு மறுவுடைய தெய்வநா யகன்முடித்த
வெண்மதியும் விளங்குதெங்கள் பெண்மதிபோ லென்
(பார்)
- (10) பைவளைத்துக் கிடக்குமிவன் மெய்வளையும் பாம்புகட்குப்
பசியாதோ தென்றலைத்தான் புசியாதோ வென்பார்
- (11) இவ்வளைக்கை தோளமுந்த இவன்மார்பி லமுந்தாமல
என்னமுலை நமக்கெழுந்த வன்னமுலை யென்பார்
- (12) மைவளையுங் குழலசோரக் கைவளைகொண் டானிதெனன
மாயமோ சடை-தரித்த ஞாயமோ வென்பார். (6)

வசந்தவல்லி வருதல்.

விருத்தம்.

நன்னகர்ப் பெருமான் முன்போய் நாணமுங் கலையுந்தோற்ற
கன்னியர் சநுப்போற் காட்டிக் காமவேள் கலகமூட்டிப்

(8) நிருபன்-திரிகூடராசன். “நிலலானோ மதனையின்னம் வெல்
லானோ” என்பது பாடபேதம்.

(9) தெய்வநாயகன் முடித்த மெய்வளையு மறுவுடைய வெண்மதி
யெனக் கூட்டுக. மெய்வளையு மதியென்றது, பிறைச்சந்திரனை. பெண்
மதிபோல் விளங்குதென்றது, வெள்ளை ஆதலாலென்க. வெள்ளை-வெண்
னிறம் (அறியாமை).

(10) பை-படம். இவன் மெய்வளையும் பைவளைத்துக்கிடக்கும்
பாம்பெனக்கூட்டுக. காற்று, பாம்புக்கு உணவாதலால் தென்றலைத்தான்
புசியாதோ என்றான்.

(11) இவன் மார்பிலமுந்தாமல் நமக்கெழுந்த வன்னமுலை என்ன
முலை யெனக்கூட்டுக. நமக்கு-நம்மிடத்து. என்ன - பயனற்ற.

(12) மைவளையும்-மேகஞ்ஞமும். சடை சரித்த ஞாயமாவது: சடை
முடி தரித்த பெரியவர், பிறர்பொருளைத் திருடாதிருத்தல்.

(7) கன்னியர் சநுப்போர் காட்டி-பெண்களுக்கு உதவிபோலத்
தன்னைக் காண்பித்து. (சுறு-உதவி) காமவேள்-மன்மதனுக்கு. கலக
மூட்டி-சண்டை மூளும்படி செய்து.

பொன்னணித் திலதந்தீட்டிப் பூமலர் மாலைகுட்டி
வன்னமோ கினியைக்காட்டி வசந்தமோ கினிவந்தாளே. (7)

இராகம்-கல்யாணி. தாளம்-ஆதி.

கண்ணிகள்.

- (1) வங்காரப் பூஷணம் பூட்டித் திலதந்தீட்டி
மாரனைக்கண் னாலே மருட்டிச்
சிங்கார மோகனப் பெண்ணாள் வசந்தவல்லி
தெய்வரம்பை போலவே வந்தாள்.
- (2) கண்ணுக்குக் கண்ணினை சொல்லத் திரிகூடக்
கண்ணுதலைப் பார்வையால் வெல்லப்
பெண்ணுக்குப் பெணம் யங்கவே வசந்தவல்லி
பேடையன்னம் போலவே வந்தாள்.
- (3) கையாரச் சூடகமிட்டு மின்னாரை வெலலக்
கண்ணிலொரு நாடக மிட்டு
ஓய்யார மாக நடந்து வசந்தவல்லி
யோவியம் போலவே வந்தாள்
- (4) சல்லாப மாது லீலா குற்றால நாதர்
சங்க நெடு வீதிதனிலே
உல்லாச மாது ரதிபோல வசந்தவல்லி
யுருவியும் நாணவே வந்தாள். (8)

மோகினியைக்காட்டி- (திருமாலாகிய) மோகினிப்பெண்ணின் அழகைத் தன்னுடம்பிலே அலங்காரஞ்செய்து காண்பித்து, வசந்தமோகினி-வசந்தவல்லி. பொன்னணித் திலதந்தீட்டிப் பூமலர் மாலை குட்டி, வன்னமோகினியைக்காட்டி, கன்னியர் சதுப்போர்காட்டிச் சாமவேள் கலகமூட்டி வசந்தமோகினி வந்தாளெனக்கூட்டுக.

- (1) வங்காரம்-செப்பம்; ஒழுங்குற்ற (பொன்னுபரணம்)
- (2) இணை-சமானம். பார்வையால்-பார்த்தலால். பேடை-பெட்டை.
- (3) சூடகம் - கைவளை. கண்ணிலொரு நாடகம்-கண்பார்வையாலே மருளச்செய்கின்ற ஒப்பற்ற நடனம். ஓவியம்-சித்திரம். "ஓவியநேராகவே வந்தாள்" என்றும் பாடம்.
- (4) சல்லாப மாது - சாசகுணத்தையுடைய வுமாதேவியிடுத்து. லீலர் - லீலைசெய்கின்றவர். சங்கநெடுவீதி - நீண்ட சங்க வடிவமாகச் செய்யப்பட்ட தெரு; மேல் வருவனவுமது. உல்லாசம் - மகிழ்ச்சி.

இராகம்-பைரவி. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்.

- (1) இருண்ட மேகஞ்சுற்றிச் சுருண்டு சுழியெறியுங்
கொண்டையாள் குழை
யேறி யாடிநெஞ்சைச் குறையாடும் விழிக்
கெண்டையாள்.
திருந்து பூமுருக்கி னரும்பு போலிருக்கும்
இதழினாள் வரிச்
சிலையைப் போல்வளைந்து பிறையைப் போலீலங்கு
நுதலினாள்.
- (2) அரம்பை தேசவிலும விரும்பி யாசைசொல்லும
புருவத்தாள் பிறர்
அறிவை மயக்குமொரு கருவ மிருக்குமங்கைப்
பருவத்தாள்.
கரும்பு போலினித்து மருந்து போல் வடித்த
சொல்லினாள் கடல
கத்துந் திரைகொழித்த முத்து நிரை பதித்த
பலலினாள்.
- (3) பல்லி னழகையெட்டிப் பார்க்கு மூக்கிலொரு
முத்தினாள் மதி
பழகும் வடிவுதங்கி யழகு குடிகொளு
முகத்தினாள்.

(1) இருண்ட - கரிய. சுருண்டு - வளைந்து. சுழியெறியும் - நெறித் தலைச்செய்யும். குழை - காதில். ஆடி - விளையாடி. நெஞ்சை - (ஆடவர்) மனத்தை. குறையாடும் - கொள்ளை கொள்ளும். இதழ் - இதரம். வரிச் சீலை - வரிந்து கட்டிய வில்.

(2) அரம்பை தேச வில் - தேவலோகத்து இந்திரததுசி. மருந்து - அயிழ்தம். வடித்த - தெளித்தெடுத்த. கத்தும்-முழங்கும். நிரை - வரிசை போல.

(3) ஒரு லுத்து - மூக்குத்தி. மதிபழகும் வடிவு - சந்திரன் வந்து பழகிக்கொள்ளும் உருவம்.

வல்லுப் பணிபுனைந்து வலலிக் கழுகைவென்ற
கழுத்தினுள் சகம்
விலையிட் டெழுதியின்ப நிலையிட் டெழுதுந்தொய்யி
லெழுத்தினுள்.

- (4) கல்லுப் பதித்ததங்கச் செல்லக் கடகமிட்ட-
செங்கையாள் எங்குங்
கச்சுக் கிடக்கினுநதித் திச்சுக்கிடக்குமிரு
கொங்கையாள்
ஒல்லுங் கருத்தாமனக் கல்லுஞ் சுழிக்குமெழி
லுந்தியாள் மீதில
ஒழுங்கு கொண்டுளத்தை விழுங்கு சிரியரோம
பாதியாள்.
- (5) துடிக்கு ளடங்கியொரு பிடிக்கு ளடங்குஞ்சின்ன
இடையினுள் காமத்
தூட்ட ராரண்மனைககுக் கட்டுங் கதலிவாழைத்
தொடையினுள்
அடுககு வன்னச்சேலை யெடுத்து நெறிபிடித்த
உடையினுள் மட
அன்ன நடையிலொரு சின்ன நடையிலும
நடையினுள்.
- (6) வெடித்த கடலமுதை யெடுத்து வடிவுசெய்த
மேனியாள் ஒரு
வீமப் பாகம்பெற்ற காமப் பாலுக்கொத்த
சீனியாள்

வல்லு - ஒளி; இதில் உ - சாரியை வல்லி - படர்கொடி. சகம் விலையிட்ட உலகத்தை விலைபேசி. நிலையிட்ட - நிலைநிறுத்தி. தொய்யிலெழுத்து - சந்தனக்குழம்பாலெழுதுமெழுத்து.

(4) கடகம் - கைவளை. கச்சு - முலைக்கச்சு; (கைத்து). தித்திச்சு - இனித்து ஒல்லும் - பொருந்தும் சுழிக்கும் - சுருளும். உந்தி - கொப்புழி. பந்தி - வரிசை.

(5) துடி - உடுக்கு. பிடி - கைப்பிடி நெறிபிடித்த - கொய்து பிடித்த. அடுக்குவன்னச்சேலையாகிய உடையினையுடையாளன்னக்கூட்டுக.

(6) வெடித்த - மிக முழங்கிய வடிவு - அழகாக வீம்பாகம் - வீமன் கைவாற்சமைக்கும் பக்குவம், அது நளபாகம்போல்வதொன்று. காமப்பால் - ஆசையாகியபால். ஆசைப்பகுப்பு. சீனி - ஒருமதூரப்பொருள். இங்கே பாலுஞ் சீனியுஞ் சேர்த்த பொருத்தங் காண்க.

பிடித்த சுகந்தவல்லிக் கொடிப்போல் வசந்தவல்லி
பெருக்க மே சத்தி
பீட வாசர்திரி கூட ராசர்சித்தம்
உருக்குமே.

(9)

வசந்தவல்லி பந்தடித்தல்

விருத்தம்

வித்தகர் திரிகூடத்தில் வெளிவந்த வசந்த வல்லி
தத்துறு விளையாட்டாலோ தடமுழைப் பணைப்பி னாலோ
நத்தணி கரங்கள் சேப்ப நாலடி முன்னே யோங்கிப்
பத்தடி பின்னே வாங்கிப் பத்தடி பயிலுகுன றுளே. (10)

இராகம்-பைரவி. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்.

(1) செங்கையில வண்டு கலின்கலி னென்று செயஞ்செய
மென்றாட இடை
சங்கத மென்று சிலம்பு புலம்பொடு தண்டை
கலந்தாட இரு
கொங்கை கொடுமபகை வென்றன மென்று குழைந்து
குழைந்தாட மலர்ப்
பைங்கொடி நங்கை வசந்த சவுந்தரி
பந்து பயின்றாளே.

சுகந்தம் - நல்ல வாசனையுடைய பெருக்கம் - (அழகின்) மிகுதி.
சத்திபீட வாசர் - (அறுபத்து நான்கு சத்திபீடத்தி லொரு சத்திபீடம்
திருக்குற்றாலத்தில் உள்ளது; அந்தச்) சத்திபீடத்தில் வசிப்பவராகிய

(10) தத்துறு - தாவுகின்ற பணைப்பு - பருமை. நத்து - சங்க
வளையல். (ஆகுபெயர்) சேப்ப - சிவப்ப முன்னேயோங்கி - முன்னேறிச்
சென்று. பயில்கின்றாள் - பழகுகின்றாள்.

(1) வண்டு - வளையல். ஆட - ஒலிக்க சங்கதம் - சந்தேகம்.
சிலம்பு - பாதசரம். புலம்பொடு - ஒலித்தலுடனே. பகை - (பந்தாகிய)
பகையை. குழைந்து குழைந்து - நெகிழ்ந்து நெகிழ்ந்து. ஆட-அசைய

(2) பொங்கு கனங்குழை மணடிய கெண்டை புரண்டு
 புரண்டாடக் குழல்
 மங்குலில் வண்டு கலைந்தது கண்டு மதன்சிலை
 வண்டோட இனி
 யிங்கிது கண்டுல கென்படு மென்படு மென்றிடை
 திண்டாட மலர்ப்
 பங்கய மங்கை வசந்த சவுந்தரி
 பந்து பயினருளே.

(3) சூடக முன்கையில் வாலவளை கண்டிரு தோள்வளை
 நினாடப் புனை
 பாடக முஞ்சிறு பாதமு மங்கொரு பாவனை
 கொண்டாட நய
 நாடக மாடிய தோகை மயிலேன நன்னகர்
 வீதியிலே யணி
 யாடக வலல் வசந்த வொய்யாரி
 யடாநது பந தாடினளே.

(4) இஃதிரை போவிவள் சுந்தரி போதெய்வ ரம்பையோ
 மோகினியோ மன
 முந்திய தோவிழி முந்திய தோகர முந்திய
 தோவெனவே உயர்
 சந்திர சூடர் குறுப்பல வீசுரர் சங்கணி
 வீதியிலே மணிப
 பைந்தொடி நாரி வசந்தவொய் யாரிபொற
 பந்து கொண் டாடினளே. (11)

(2) கனங்குழை - கனத்த காதனியில் மண்டிய - கெருங்கிய.
 கெண்டை - கண் (ஆகுபெயர்) குழல் மங்குலில் - கூந்தலாகிய மேகத்
 தில் மதன் சிலைவண்டு - மன்மதன் கருப்பவில்லிற் கட்டிய கயிருகிய
 வண்டு. என்படும் - என்ன பாடு படும். திண்டாட - கலக்கப்பட

(3) சூடகம் - கைவளை. வால்வளை - வெள்ளிய வளையல். தோள்
 வளை - தோட்காப்பு பாவனை - சமானம். ஆடகவல்லி - பொன்வல்லிக்
 கொடி ஒய்யாரி - அழகுடையவள்.

(4) இஃதிரை - இலக்குமி. சுந்தரி - இரதி சந்திர சூடர் - சந்திர
 னைத் தரித்தவர்.

இதுவுமது விருத்தம்

கொந்தடிப்பூங் குழல்சரிய நன்னகரில் வசந்தவல்லி கொடிய காமன்
முந்தடியிற் தடியிடைபோய் மூன்றடிநா லடிடந்து முடுகி மாதர்
சந்தடியிற் றிருகியிட சாரிவல சாரிகற்றிச் சகிமார் குழப்
பந்தடிக்கும் பாவனையைப் பார்க்கவய னுயிரங்கண் படைத்தி லானே. (12)

இதுவுமது

தரு. இராகம்—காம்போதி. ஆதி தாளம்

பல்லவி

பந்தடித்தனளே வசந்த சுநதரி விரதை யாகவே (ப 5)

சரணங்கள்

- (1) மந்தர முலைக ளேச லாட மகரக் குழைக னுச லாடச்
சுநதர விழிகள் பூச லாடத் தொங்கத் தொங்கத் தொங்கத்
தொமமெனப (ப 5)
- (2) பொன்னி னொள்வில வந்துதாவிய பினனி னொளிவுபோலவே
சொன்ன யத்தினை நாடி நாடித் தோழியருடன் கூடிக் கூடி
நன்ன கர்த்திரி கூடம் பாடி நகுர்தத் திருநாதத் தகுர்தத்
தொமமெனப (ப 5) (13)

வசந்தவல்லி திரிகூடநாதரைக் காணுதல்

விருத்தம்

வருசங்க வீதி தன்னில வசந்தபூங் கோதை காலில

இருபந்து குதிகொண்டாட இருபந்து முலைகொண்டாட

(12) கொந்து அடி பூ - பூங்கொத்தினடியிலுள்ள மலர். முந்தடி -
முற்பக்கம். பிந்தடி - பிற்பக்கம். இடை - இடத்தில். இடையென்பதனை
யிரண்டிடத்துங்கூட்டுக. முடுகி - விரைந்து. சந்தடியில் - கூட்டத்தில்.
திருகி - திரும்பி. இடசாரி - இடச்சுற்று வலசாரி - வலச்சுற்று. பாவனை -
அலங்காரம். (தாற்பரியம்) விந்தை - ஆச்சரியம்.

(1) மந்தர முலை - பருத்த முலை. ஏசல் - பழிமொழிக்கிடமாக
ஆட - அசைய. மகரக்குழைகள் - மகர குண்டலங்கள். ஊசலாட -
போக்குவரவு செய்ய. பூசலாட - கலகஞ்செய்ய தொங்க.....தொம்
மென - ஒலிக்குறிப்பு.

(2) ஒளிவு - பிரகாசம். திரிகூடம் பாடி - திருக்குற்றாலத்தின்
கீர்த்தியைப் படித்து. நகுர்ததொம்மென - ஒலிக்குறிப்பு.

(14) காலின் குதி இருபந்து கொண்டாட எனக்கூட்டுக. குதி -
குதிக்கால். முலை இருபந்து கொண்டாட எனக்கூட்டுக. குதிக்கால்
களுக்கும் முலைகளுக்கும் பந்து உவமையாதலா லிங்நனங் கூறினார்.

ஒரு பந்து கைகொண் டாட ஒரு செப்பி லைந்துபந்துந்
தெரிகொண்டு வித்தை யாடுஞ் சித்தரை யெதிர்கொண்
டாளே (14)

இராகம்-அடாண. ரூபக தாளம்

பல்லவி.

இந்தச் சித்த ராரோ வெகு
விந்தைக் கார ராக விடையி லேறி வந்தார் (இந்த)

சரணங்கள்.

- (1) நாகம் புயத்திற் கட்டி நஞ்சு கழுத்திற்கட்டிக்
காக மணுகாம லெங்குங் காடு கட்டிப்
பாகந் தனிலொரு பெண் பச்சைக்கிளிபோல் வைத்து
மோகம பெற வொருபெண் முடியில் வைத்தாரா. (இந்த)
- (2) மெய்யிற் சிவப்பழகுங் கையில் மழுவழகும்
மையார் விழியாரா கண்டால் மயங்காரோ
செய்ய சடையின் மேலே திங்கட் கொழுந்திருக்கப்
பையை விரிக்கு தம்மா பாம்பு சுமமா. (இந்த)
- (3) *அருட்கண் பார்வை யாலென் னங்கந் தங்கமாக
உருக்கிப் போட்டார் கண்ட வுடனேதான்

ஒரு செப்பில்-ஒன்றாகிய மாயை யென்கிற செப்பினுள்ளே. மறைத்
தலைச்செய்தலால் மாயையைச் செப்பாக உருவகித்தார். ஐந்து பந்தாவன-
நிலம், நீர், தீ, காற்று, ஆகாயமென்பன. தெரிகொண்டு - தெரிந்து
கொண்டு வித்தையாடும் - (மேற்கூறிய செப்பினுள்ளே மறைத்தும்
வெளிப்படுத்தியும் வினோத) வினோதாடலைச்செய்யும். மறைத்தல் - உள்
ளொடுக்குதல். வெளிப்படுத்தல் - மீள்ச்சிருட்டி செய்தல் நிலமுதலியவை
ஒன்றோடொன்று தொடர்படையன ஆதலால் அவற்றைப் பந்து ஆக
உருவகித்தார்.

(1) காடுகட்டி - காடு கட்டலாவது: குறிக்கப்பட்ட இடத்தில் மிரு
கம், பறவைகள் வராமல் தடை செய்தல். பெண் - குழல்வாய்மொழி
யம்மை பெண் - கங்கை.

(2) திங்கட்கொழுந்து - பிறைச்சந்திரன். இருக்க-உயிரோடிருக்க.
(அதையுண்ணாமல்) பையை - படத்தை.

(3) பார்வையால் - பார்த்தலால்.

* அரிக்கண் பார்வையாலே யனங்கள் தங்கமாக என்றும் பாடம்.

பெருக்கம் பார்க்கி லெங்கள் திருக்குற் றாலர் போலே
யிருக்கு திவர்செய் மாயம் ஒருக்காலே (இநத) (15)

தோழிமார் சொல்லைக்கேட்டு வசந்தவல்லி மோகங்கொள்ளுதல்.

விருத்தம்

திங்களை முடித்தார் கண்டாய் திரிகூடச் செல்வர் கண்டாய்
எங்குள சித்துக் கெல்லாம இறையவ ரிவரே யென்று
நங்கைமார் பலருங் கூறு நனமொழித தேறல் மாநதி
மங்கையாம வசந்தவல்லி மனங்கொண்டாள் மயல்கொண்டாளே. (16)

இராகம்—புன்னாகவராளி. ரூபக தாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) முனிபரவு மினியானே (வேத) முழுப்பலவின் கனிதானே
கனியில்வைத்த செந்தேனே (பெண்கள்) கருத்துருக்க வந்தானே
தினகரன்போற் சிவப்பழகும் (அவன்) திருமிடற்றிற் கழப்பழகும்
பனகமணி யிருகாதும் (கண்டால்) பாவையுந்தா னுருகாதோ.
- (2) வாகனைக்கண் டிருகுதையோ (ஒரு) மயக்கமதாய் வருகுதையோ
மோகமென்ப திதானே (இதை) முன்னமேநா னறிவேனே
ஆகமெல்லாம் பசந்தேனே (பெற்ற) அன்னை சொல்லங்கசந்தேனே
தாகமின்றிப் பூணேனே (கையில்) சரிவளையுங் காணேனே. (17)

தோழிமார் புலம்பல்.

விருத்தம்.

நடைகண்டா லன்னந் தோற்கு நன்னகர் வசந்தவல்லி
விடைகொண்டா னெதிர்போய்ச் சங்க வீதியிற் சங்கந் தோற்றான்

(16) சித்து - மாயவித்தை. மொழித்தேறல் சொல்லாகிய தேனை,
மாந்தி - உண்டு.

(1) முனி - அகத்திய முனிவன். தினகரன் - சூரியன். மிடறு -
கழுத்து. பனகம் - பாம்பு (இடைக்குறை.)

(2) வாகன் - அழகுடையவன் ஆகம் - உடல். பூணேன் -
பொருந்தேன். சரிவளை - சரியாகிய வளையல் (இருபெயரொட்டு).

(18) விடை-இடபவாகனம் சங்கம்-வளையல்.

சடைகொண்டா னுடைதான் கொண்டு தன்னுடை கொடுத்தா னையன்
உடைகொண்ட வழக்குத் தானே ஊர்கின்ற தேர்கொண் டானே. (18)

இராகம்-தோடி. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்.

- (1) ஆசைகொண்டு பாரில் வீழ்தாள் நேசமா நென்பார் வினை
யாடாள் பாடாள் வாடா மாலை சூடாள் கா நென்பார்
பேசி டாத மோச மென்ன மோசமோ வென்பார் காமப்
பேயோ வென்பார் பிச்சோ வென்பார் மாயமோ வென்பார்.
- (2) ஐயோ என்ன செய்வ மென்பார் தெய்வமே பென்பார் களைப்
பாச்சோ வென்பார் மூச்சே தென்பார் பேச்சே தோவென்பார்
கையிற்றிரு நீறெடுப்பார் தையலா ரெல்லாஞ் சூலக்
கையாநிரி கூடநாதா கண்பாரா யென்பார். (19)

வசந்தவல்லியைப் பாங்கிகள் உபசரித்தல்.

விருத்தம்.

வானவர் திருக்குற் றாலர் மையலால் வசந்த வலவி
தானுடல சோராதா ளென்று தமனிய மாடஞ் சேர்த்து
மேனியா ரழகு தோற்ற மின்னனார் விழுந்த பேரைக்
கூண்கொண் டமிழதது வார்போற் குளிர்ச்சியால் வெதுப்புவா
ரே. (20)

சடைகொண்டான் உடை-சடாதரமாகிய திரிகூட நாதரது வஸ்தி
ரம்; அல்தாவது: திகம்பரம்; நிருவாணம் தன்னுடை கொடுத்தான்.
(வசந்தவல்லி) தன்னுடைய சேலையைக் கொடுத்தான் ஆகி; அல்தாவது:
சேலையை யிழந்தாளென்றபடி. ஐயன் - (அத்)திரிகூட நாதர். உடை
கொண்ட வழக்குத்தானே - (தன்) சேலையைக் கவர்ந்துகொண்ட முறை
யினாலோ ஊர்கின்ற தேர்கொண்டான் - (அவர்) நடத்துகின்ற ரதமாகிய
பூமியைக் கைப்பற்றிக்கொண்டான்; அல்தாவது; விரகத்தாலே சேலை
யவிழ்ந்து போய்விட்டபடியால் நாணத்தால் மானத்தைக் காப்பாற்றும்
பொருட்டுப் பூமியிற் குப்புற விழுந்தாளென்பது. 'கொடுத்தானையன்'
என்றும் பாடம். இதுவே சிறந்தது சடைகொண்டான்-திரிகூடநாதன்
உடைகொண்டு - வசந்தவல்லியின் சேலையைக்கொண்டு. தன் உடை -
தன்னுடைய திக்காடையைக் கொடுத்தான் என்று பொருள் கொள்க.
வசந்தவல்லியைத் திரிகூடநாதன் தம் வடிவழகால் மயக்க அவன் மயக்க
மிகுதியால் தன்னுடையவிழ்ந்ததையும் அறியாதவளாயினான்.

(1) நேசமான் - அன்புடைய வசந்தவல்லி. வாடாமாலை - இரத்தொ
பாணம் பிச்சு - பித்து, பயித்தியம்.

(2) களைப்பு - சோர்வு. கையாற்றிருநீரெடுப்பாரென்றும் பாடம்

(20) தமனியம் - பொன். அழகுதோற்றம் - அழகின் பொலி
வுடைய. கூண்கொண்டு - நீரிரைக்கும் சாலால். அமிழ்த்துவார் - (நீரி
னுள்ளே) அழுத்துவார்

இராகம்-கல்யாணி. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்.

- (1) முருகு சந்தனக் குழம்பு பூசுவார் விரகத்தீயை
மூட்டி மூட்டி விசிறி வீசுவார்
கருகு தேயுட லுருகு தேயென்பார் விரித்த பூவுங்
கரியு தேமுததம பொரியு தேயென்பார்.
- (2) அருகி லிருந்து கதைகள் நடத்துவார் எடுத்து மாதர்
அணைத்து வாழைக் குருத்திற் கிடத்துவார்
பெருகு நன்னகர்க் குறுமப லாவினார் வசந்த மோகினி
பெருநீ லாவி னெடுக லாவினாள். (21)

வசந்தவல்லி சந்திரனை நிந்தித்தல்.

விருத்தம்.

பெண்ணிலே குழன்மொழிக்கோர் பங்குகொடுத்த
தவர்கொடுத்த பிரமை யாலே
மண்ணிலே மதிமயங்கிக் கிடக்கின்றே
னுனக்குமதி மயக்கந் தானே
கண்ணிலே நெருப்பை வைத்துக் காந்துவா
ருடன் கூடிக் காந்திக் காந்தி
விண்ணிலே நெருப்பை வைத்தாய் தண்ணிலாக்
கொடுமபாவி வெண்ணி லாவே (22)

இராகம்-வராளி. ஆதி தாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) தண்ணமு துடன் பிறந்தாய் வெண்ணிலாவே யந்தத
தண்ணளியை யேனமறந்தாய் வெண்ணிலாவே

(1) முருகு - வாசனை.

(2) அருகில் - பக்கத்தில் நடத்துவார் தொடர்ந்து சொல்லுவார்.
குழம்பலாவீனா பெருநிலாவினாடு வசந்தமோகினி கலாவினாளைனக்.
கூட்டுக. கிவாலினாடு - சந்திரனிடத்தில். கலாவினான் - கோபகுகொண
டாள.

(22) பெண்ணிலே - பெண்களுக்குள்ளே பிரமை - மயக்கம் மதி
மயக்கம் - அறிவுமயக்கம். காந்துவார் - சுடுகின்ற திரிகூடநாதர் தண்
இவா - குளிர்ச்சியில்லாத.

(1) தண் அளி - குளிர்ந்த குணம்.

பெண்ணுடன் பிறந்ததுண்டே வெண்ணிலாவே யென்றன்
பெண்ணைமகனுடுங் காயலாமோ வெண்ணிலாவே.

(2) விண்ணிலே பிறந்ததற்கோ வெண்ணிலாவே எரு
வீட்டுநா நெறிந்ததற்கோ வெண்ணிலாவே
கண்ணில விழியாதவர்போல் வெண்ணிலாவே மெத்தக்
காந்தியாட்டம் ஆடுகிறாய் வெண்ணிலாவே

(3) ஆகடியஞ் செய்தலலவோ வெண்ணிலாவே நீதான்
ஆட்கடியன் போற்குறைந்தாய் வெண்ணிலாவே
மோகன வரக்காணோ நென்றால் வெண்ணிலாவே யிந்த
வேகமுனக் கானதென்ன வெண்ணிலாவே.

(4) நாகமெனறே யெண்ணவேண்டாம வெண்ணிலாவே யிது
வாகுகுழற் பின்னலகண்டாய் வெண்ணிலாவே
கோகனக் வீற்றித்தாய் வெண்ணிலாவே திரி
கூடலிங்கர் முன்போய்க்காய்வாய் வெண்ணிலாவே (23)

வசந்தவல்லி மன்மதனை நித்தித்தல்.

விருத்தம்

தண்ணிலா மௌலித்த மையலா னதையறிந்துத் தையலார்கள்
எண்ணிலாப்பகையெடுத்தா ரிந்கரை நன்னகரென் றெவர் சொன்னாரோ

பெண் - இலக்குமியாகிய பெண் உண்டே - உண்டல்லவா

(2) விண்ணிலே பிறந்ததற்கோ சுடுகிறாய் என்றது, மண்ணிலே
பிறந்திருந்தால் இட ஒற்றுமையினாலாவது சுடாதிருப்பா யென்றபடி.
எருவிட்டு நானெறிந்ததற்கோ என்றது நல்ல நாயகன் கிடைக்கவேண்டு
மென்று சிறு பிராயத்தில் நான் உன்னைப் பூசிக்கும்போது எருவைவிட்
டெறிந்ததனாலோ என்பது; அஃதாவது: கன்னிப்பெண்கள் பிறைச்சந்தி
ரனை நல்ல நாயகன் கிடைக்கவேண்டுமென்று எருப்பொடியைததுவிப்
பூசித்து உணங்குதல் பண்டைக்காலத்து வழக்கு; இது பற்றியே
கோவைத் துறைகளிற் பிறை தொழுகென்ற லென்னு மொரு துறையு
முண்டு. காந்தியாட்டம்-சூட்டு விளையாட்டு ஆடுகிறாய்-விளையாடுகிறாய்.

(3) ஆகடியம் - அநியாயம். ஆட்கடியன் - மனிதனுக்கு அடிமைக்
காரன். இஃதன்றி செடுநாட்சென்ற பாம்பென்பாருமுளர்; அது; உடல்
மிகக்குறுகியுள்ளது. மோகன் - மோகத்தைபுண்பெண்ணிய திரிகூட
நாதர். வேகம் - கோபம்.

(4) வாகு - அழகு குழற்பின்னல் கூந்தலைப் பின்னிவிட்ட சடை;
அது; பார்வைக்குக் கரும்பாம்புபோலிருக்கும். கோகனகவீறு - தாமரை
மலரின் பெருமையை. அழித்தாய் - கெடுத்தவனே காய்வாய் - சுடுவாய்

(24) மௌலி - சடையையுடைய திரிகூடநாதர் இந்கரை - இந்த
அநியாயத்தையுடைய ஊரை. நன்னகரென்று - நல்லநகரென்று. 'நன்
னகர்' என்பது திருற்றாலத்தின் 21 வேறுபெயர்களில் ஒன்று.

அண்ணலார் திரிகூட நாதரென்ப தென்னளவு மமைந்திடாரோ*
வெண்ணிலாக் குடைப்பிடித்து மீனகே தனம்பிடித்த வேனிலானே (24)

இராகம்-எதுகுலகாம்போதி. தாளம்-சாப்பு
கண்ணிகள்.

- (1) கைக்கரும்பென்ன கணையென்ன நீயென்ன மன்மதா-இத்தச்
செக்கரும் பாவி நிலாவுமே போதாதோ மன்மதா
மைக்கரும் கண்ணு எரிதிக் கு மால்கொண்ட மன்மதா-விடை
வல்லார்க்கு மால்கொண்டாற் பொல்லாப்பென்மேலுண்டோ
[மன்மதா,
(2) திக்கெலாந் தென்றற் புலிவந்து பாடிதே மன்மதா-சூயிற்
சின்னம் பிடித்தபின் அன்னம் பிடியாதே மன்மதா
அக்கா னெனுஞ்சசி வெட்காம லேசுவாள் மன்மதா-அவன்
அல்லாமற் ருயொரு பொல்லாத நீலிகாண் மன்மதா.
(3) நேரிழை யாரையு மூரையும் பாரடா மன்மதா-கண்ணில்
நித்திரை தானொரு சத்துரு வாச்சுதே மன்மதா
பேரிகை யேயன்றிப் பூரிகை யேன்பிள்ளாய் மன்மதா-சிறு
பெண்பிள்ளை மேற்பொரு தாண்பிள்ளை யாவையோ மன்மதா.

திரிகூடநாதர் - பெண்களைச்சேரத்தலைவராயுள்ளவர் என்னளவும்-
என்மட்டிலும். அமைந்திடாரோ - பொருந்தமாட்டாரோ. கேதனம்.
கொடி. வேனிலானே - வேனிற்காலத்துக்குரிய மன்மதனே.

(1) என்ன என்பது, எதற்கென்னும் பொருளில் வந்தது கணை -
அம்பு. செக்கரும் - செவ்வானமும் மால் - ஆசை பொல்லாப்பு குற்றம்.

(2) சின்னம் - எக்காளம் பிடித்த - கைப்பற்றிய பிடியாது - ஏற்
காது. வெட்காமல் - நாணமல்.

(3) நேரிழையாரையும் ஊரையும் பாரடா என்றது, பெண்களும்
ஊரிலுள்ள மற்றவர்களும் எனக்காக வருந்துகின்றார்கள்; அவர்கள்
பொருட்டாவது எனக்கிரக்கஞ்செய்யென்பது. பேரிகை - கடலாகிய
முரசு பூரிகையேன் - ஊது குழல் எதற்கு. பிள்ளாய் - சிறுவனே.

- (4) வார்சடை யீதல்ல கார்சுழற் பின்னல்காண் மன்மதா-நெற்றி
வந்தது கண்ணல்ல சிந்தார ரேகைபார் மன்மதா
நாரிபங் காளர்தென் னூரிய நாட்டினார் மன்மதா-எங்கள்
நன்னகர்க் குற்றாலர் முன்னமே செல்லுவாய் மன்மதா. (25)

வசந்தவல்லியைப் பாங்கி வினாவுதல்.

விருத்தம்.

படியே முடையார் திரிகூடப் படைமா மதனைப் பயிற்றியசொல்
அடியேன சகியா யிருக்கையிலே யதுநான பயின்றா லாகாதோ
கொடியே மதுரம் பழுததொழுகு கொம்பே வம்பு பொருதமுலைப்
படியே யெமது குடிக்கொருபெண பிள்ளாய் கருத்துவிளளாயே
(26)

வசந்தவல்லி பாங்கிக்குச் சொல்லுதல்.

இராகம்-கல்யாணி. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்.

- (1) மெய்யர்க்கு மெய்யர் திரிகூட நாயகர் மீதில மெத்த
மையல்கொண் டேனந்தச் செய்தியைக் கேளாய் நீ பாங்கி
செய்ய சடையுந் திருக்கொன்றை மாலையழகும் அவர்
கையில மழுவுமென் கண்ணைவிட் டேயகலாவே.
(2) கங்கைக்கொழுந்தணி தெய்வக்கொழுந்தை நான் கண்டுஞ்
திங்கட் கொழுந்தையுந் தீக்கொழுந் தாக்கிக்கொண்டேனே

(4) வார் - நீண்ட குழற்பின்னல்-சடை. சிந்தாரேகை - சிந்தார்ப்
(சிவப்பு) பொட்டு. ஆரிய நாடு - பாண்டிய நாட்டில் உட்பிரிவாயுள்ள நாடு
களிலொன்று. குற்றாலர் முன்னமே செல்லுவாய் என்றது, அவர்தான்
உனக்குப் பகைவர்; அவரிடம்போய் சண்டை செய்யென்பது.

(26) படிஏழு - ஏழலகம். படை - சேனை. பயிற்றிய சொல் - படிப்
பித்த வார்த்தை சகியாய் - தோழியாகி பயின்றால் - படித்துக்கொண்
டால். (பயிற்றிய சொல்லது எனக்கூட்டுக) அது: பகுதிப்பொருள்
விசுதி. வம்பு - முலைக்கச்சு. பொருத - மோதிய. பிள்ளாய் - பிள்ளையே.
விள்ளாய் - சொல்லுவாய்.

(1) செய்ய - சிவந்த.

(2) கங்கைக்கொழுந்து - இளம்பருவக்கங்கை. தெய்வக்கொழுந்து -
தேவதைகளுக்கெல்லாம் தலைமையாயுள்ளவன். திங்கட்கொழுந்து - பிறைச்
சந்திரன். தீக்கொழுந்து - கொடிய அக்கினிச்சுவாலை.

சங்கக் குழையாரைச் சங்க மறுகினிற் கண்டு இரு
செங்கைக்குட் சங்கமுஞ் சிந்தி மறுகிவிட் டேனே.

- (3) மன்றற் குழவி மதியம் புனைந்தாரைக் கண்டு சிறு
தென்றற குளவி தினங்கொட்டக் கொட்டரொந் தேனே
குன்றச் சிலையாளர் குற்றால நாதர்முன் போனேன் மதன்
வென்றிச் சிலைகொடு மெல்லமெல் லப்பொரு தானே,
- (4) பெம்மானை நன்னகர்ப் பேராஜ வீதியிற்கண்டு அவர்
கைம்மானைக் கண்டு கலையை நெகிழவிட் டேனே
செமமேனி தன்னிற் சிறுகறுப் பாரை நான் கண்டு இப்போ
தம்மாவென் மேனி யடங்கலு மேகறுத் தேனே.
- (5) வெள்ளி விடையில வியாளம புனைந்தாரைக்கண்டுசிந்தை
நள்ளிய திங்களை ஞாயிறு போலக்கண டேனே
எள்ளள ஆணு முறககமு மிலலாரைக் கண்டு நானும்
ஒள்ளிய ஆணு முறககமு மற்றுவிட் டேனே. (27)

வசத்தவல்லியைப் பாங்கி பழித்தல்

விருத்தம்.

தரைப்பெண்ணுக் கணிபோல வந்த தமனியக்கொடியே மாதர்
துரைப்பெண்ணே வசத்தவல்லி சொன்னபே தைமைக்கென் சொல்வேன்
வரைப்பெண்ணுக் காசை பூண்டு வளர்சங்க மறுகினுடே
நரைத்தமா டேறுவாககோ நங்கைநீ மயலகொண்டாயே. (28)

சங்கமறுகு - சங்க வீதி (மறுகு குறுத்தெரு) சங்கமும் வளையலும்.
மறுகுதல்-மனங்குழம்புதல்.

(3) மன்றல் - மணம் குழவி - இளமை குளவி-ஒரு விஷசெத்து.
குன்றச்சிலையாளர் - மலைவில்லையாளுதலையுடையவர்

(4) பெம்மான் - சிவபெருமான். போ - பெரிய கலை - சேலை,
ஆண்மான். சிறுகருப்பு - (கழுத்திலுள்ள விஷமாகிய) சிறிய கருநிறம்.

(5) வெள்ளி-வெண்மையுடையதாகிய. வியாளம் - பாம்பு, நள்ளிய-
சிகேகித்த திங்களை - சந்திரனை ஞாயிறு - சூரியன். இதில் வெள்ளி
முதலிய நான்கு வாரங்களையும் ஒரொழுங்குபடுத்திக்கூறிய வியல்பு
காணக் ஒள்ளிய - மாசுற்ற.

(28) அணி - ஆபரணம் தமனியம் - பொன். மாதர்துரைப்
பெண்ணே - பெண்ணரசியே. பேதைமை - அறியாமை. வரை-மலை.
நரைத்த - வெளுத்த

வசந்தவல்லி திரிகூடநாதரைப் புகழ்ந்து பாங்கிக்குக் கூறுதல்.

இராகம் செளராஷ்டிரம். ரூபக தாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) மன்னவர்குற் றுலர்செய்தி யின்னமின்னங்
கேளாபோ மாளே அவர்
வாகனத்தின் மாலவிடைக்கு லோகமொக்க
வேரடிசுரான மாளே
சன்னிதியின் பேறல்லவோ பொன்னுலகிற்
தேவர்செலவ மாளே தினஞ்
சந்திரருஞ் சூரியரும வந்திறங்கும்
வாசலகண்டாய் மாளே.
- (2) நன்னகரி லீசருக்கு நான்ருளே
ஆசை கொண்டேன் மாளே பல
கன்னியரு மாசைகொண்டார் பன்னியரு
மாசைகொண்டார் மாளே
தென்னிலங்கை வாழுமொரு கன்னிகைமண்
டோதரியான் மாளே அவர்
பொன்னடியிற் சேர்ந்தணைய என்னதவஞ்
செய்தாளோ மாளே (29)

(1) வாகனத்தின் - வாகனங்களுக்குள். மால்விடைக்கு - விஷ்ணு வாகிய இடபவாகனத்துக்கு. ஒக்க-முழுதும். பேறு - விசேடம். கண்டு - பார்த்து. ஆய் - (அவாது பெருமையை) ஆராய்வாய்.

(2) பன்னியர் - தாருகாவணத்து, ருஷி பத்தினிகள். மண்டோதரி-இராவணன் மனைவி; இவள் பஞ்ச கன்னியரினொருத்தி. பொன்னடி-பொன்போலுத்திருவுடி. மண்டோதரி பொன்னடியிற் சேர்ந்தணைந்த சரிதமாவது: பூர்வமொரு காலத்தில் திருவுத்தரகோசமங்கையில் அநேக சிவனடியார்களுக்குச் சிவபிரான் சிவஞானபோதம் உபதேசித்துக்கொண்டிருக்கும்போது இலங்கையில் மண்டோதரி சிவபிரானை வரும்படி நீனைத் தனன்; அதுதெரிந்த சிவபிரான் சிவனடியார்களை நோக்கித் 'தற்சமயம் மண்டோதரி யென்னை வரும்படி நீனைக்கின்றாள். நான் போகாதிருந்தால் அக்கினியில் மூழ்கிவிடுவாள். நான் அங்கே போய்ச் சேர்ந்தவுடன் என்னுடைய பாதத்தை யவள் பரிசிக்கும்போது இந்தத் தீர்த்தத்தில் அக்கினி யுண்டா' மென்று சொல்லிச் சிவஞானபோதச்சுவடியை யொரு சிவ

இதுவுமது விருத்தம்.

வேரிலே பழம்பழுத்துத் தூரிலே சுளைவெடித்து வெடித்த தீர்தேன்
பாரிலே பாதாள கங்கைவந்த தெனக்குதித்துப் பசந்தேன் கங்கை
சுரீரிலே பெருகுதும் பலாவிலே கொலுவிருக்கு நிமல மூர்த்தி
பேசிலே பிரமைகொண்ட பெண்களிலே நானுமொரு பெண்கண்டாயே. (30)

பாங்கீ வசந்தவல்லியை நியாயம் வினாவுதல்

விருத்தம்.

வசந்தவுல் லாசவல்லி வலலிக்கு வல்லி பேசி
பசந்ததோர் பசப்புங்கண்டாய் பரமர்மே லாசைகொண்டாய்
சிசந்தருந் திருக்குற் றுல நிரந்தர மூர்ததியுன்பா
லிசைந்திடக் கரும மேதோ இசையநீ யிசைததி டாயே (31)

வசந்தவல்லி வருந்திக்கூறுதல்.

இராகம் - நாதநாமக்கிரியை. ஆதி தாளம்.

கண்ணிகள்.

(1) புரத்துநெருப்பை மூவர்க் கவித்தவர் ஸையல்கொண்டவென்
னெருத்தி காம நெருப்பை யவிக்கிலர்

னடியார் கையிற்கொடுத்து விட்டு மண்டோதரி யிருப்பிடத்துக் கெழுந்
தருளினர்; அவள் சிவபிரானை வணங்கிச் 'சுவாமீ யிதுவரை நீரொழந்தரு
ளத் தாமதித்ததற் கென்ன அபராதஞ் செய்தே'னென்று அவரது திரு
வடியைத் தீண்டி ஆலிங்கனஞ் செய்துகொண்டாளென்பது; மேலே
கூறிய தீர்த்தந்தான் திருவுத்தரகோசமங்கையிலிப்போது அக்கினிதீர்த்த
மென்று சொல்லப்படுகிறது. இவை திருவுத்தரகோசமங்கைப்புராணத்
திற்கண்டவை.

(30) பாரிலே-பூமிமேலே தேன்கங்கை ரீரிலே பெருகு - சிவமது
கங்கை ரீரினிடத்து (வந்து) பெருகப்படுகின்ற. பிரமை-மயக்கம்.

(31) வல்-வலிய. இக்கு-கரும்பின் வல்லி-அளவு. பேசி-பேசுதலு
டையவளே. பசந்ததோர் பசப்பு - மிகுந்த பசுலை நிறம். கண்டாய்-உண்டு
பண்ணிக்கொண்டாய். நிரந்தர மூர்த்தி - சதாசிவன். இசைந்திட -
பொருந்துதற்கு. கருமம் - நியாயம்.

(1) புரத்து நெருப்பை - திரிபுரத்தில் எரியுந்தீயை. மூவர்க்கு -
சுதன்மன், சுசீலன், சுபுத்தி என்னும் மூன்றசுரருக்கு; (இம்மூவரும் சிவ
பிரான் நிறுவாயிற் காவலராக இருக்கின்றனர்) அவித்தவர் - கெடுத்தவர்.

சுரீரிலே சுளைபெருகு குறும்பலாக்கொலுவென்றும் பாடம்,

பருத்த மலையைக் கையி லிணக்கினார் கொங்கை யான
பருவ மலையைக் கையி லிணக்கிலார்.

(2) அஞ்சு தலைக்கு ளாறு தலைவைத்தார் எனது மனதில்
அஞ்சு தலைக்கொ ராறு தலைவையார்
நஞ்சு பருகி யமுதங் கொடுத்தவர் எனது வாள்விழி
நஞ்சு பருகி யமுதங் கொடுக்கிலார்.

(3) தேவர் துரைதன் சாபத் தீர்த்தவர் வன்ன மாங்குயிற்
சின்னத் துரைதன் சாபத் தீர்க்கிலார்
ஏவ நுமபுகழ் திருக்குற் றுலர்தாம் சகல பேர்க்கும்
இரங்கு வாரெனக் கிரங்கிலார் பெண்ணே. (32)

பாங்கி வசந்தவல்வீக்குப் புத்தி கூறுதல்.

விருத்தம்

நன்னகர்த் திருக்குற் றுல நாதர்மே லாசை பூண்டு
சொன்னவர்க் கிணங்க வார்த்தை சொல்லவும் படித்துக்கொண்
(டாய்)

பருத்த மலை - மகாமேருமலை. இணக்கினார் - வசப்படுத்திக்கொண்
டார்.

(2) தலைக்குள் - தலையினிடத்து. ஆறு - கங்கை நதி. தலை -
முதன்மை (யாக) அஞ்சுதலைக்கு - பயப்படுதலினிடத்து. ஆறுதலை-பயந்
தணிதலை. அஞ்சுதலை யென்பதில், ஐ சாரியை. பருகி - (தாம்) உண்டு.
அமுதங் கொடுத்தவர் - (தேவர்களுக்கு) அமிழ்த்ததைக் கொடுத்தவர்.
விழிநஞ்சு - கண்ணாகியவிடத்தை. பருகி - அங்கீகரித்து (தாற்பரியம்).
அமுதம் - (அதாபானமாகிய) அமுதம். இதில், அஞ்சு ஆறு நஞ்சு அமு
தம் என்னும் முரணலங்காரங்காண்க.

(3) தேவர்துரை - இங்கிரன். சாபம் - தக்கன் யாகத்தில் முனிவ
ரிட்ட சாபம். வன்னம் - நிறமுள்ள. மாங்குயிற் சின்னத்துரை-மாமரத்தி
லுள்ள குயிலாகிய எக்காளத்தைபுடைய அரசனாகிய மன்மதன். சாபம் -
கருப்பு வில்லை. தீர்க்கிலார்-ஒடிக்கின்றாரில்லை.

(33) சொன்னவர்க்கு - (நீ மயல் கொண்டது குற்றமென்று)
கூறியவர்களுக்கு. இணங்க - பொருத்தமாக.

சன்னிதி விசேஷஞ்சொல்லத் தக்கதோ மிக்க தோகாய்
என்னிலா னதுநான் சொன்னே னினியுன திச்சைதானே (33)

வசந்தவல்சீ பாங்கியைத் தூதுனுப்புதல்.

இராகம்-காம்போதி. ஆதிதாளம்.

பல்லவி.

தூதுநீ சொல்லி வாராய் பெண்ணே குற்றாலர் முன்போய்த்
தூதுநீ சொல்லி வாராய்.

அநுபல்லவி.

ஆதிநாட் சுந்தரர்க்குத் தூதுபானவர் முன்னே (தூதுநீ)

சரணங்கள்.

- (1) உறங்க உறக்கமும் வாராது மாயஞ் செய்தாரை
மறந்தால் மறக்கவுங் கூடாது பெண்சென்ம மென்று
பிறந்தாலும் பேராசை யாகா தலித றிந்துஞ்
சலுகைக் காரர்க்காசை யானே னிப்போது (தூதுநீ)
- (2) நேற்றைக்கெல் லாங்குளிர்ந்து காட்டி யின்று கொதிக்கும்
நித்திரா பாவிக்கென்ன போட்டி நடுவே யிந்தக்
காற்றுக்கு வந்ததொரு கோட்டி விரக நோய்க்கு
மாற்று மருந்து முக்கண் மருந்தென்று பரஞ்சாட்டி (தூதுநீ)
- (3) வந்தாலிந் நேரம்வரச் சொல்லு வராதி ருந்தால
மாலையா கிலுந்தரச் சொல்லு குற்றால நாநர்

மிக்க - உயர்ந்த தோகாய் - மயில்போலும் பெண்ணே. என்னில்-
என்னால்.

(1) மாயம்-வஞ்சனை. சலுகைக்காரர்க்கு-பெருமையுடைய திரிகூட
நாதரிடத்தில். “சலுகைக்காரர்க்காசையானே னிப்பொழுதே” என்றும்
பாடம்.

(2) கொதிக்கும் - சுடும். நித்திராபாவி - உறக்கமாகிய பாவி.
போட்டி - விரோதம். நடுவே-(இந்த நித்திரையின்) மத்தியில். காற்றுக்கு-
தென்றலுக்கு. கோட்டி-குணக்கேடு. முக்கண்மருந்து-திரிநேத்திர பார்
வையாகிய அழுதம். பரஞ்சாட்டி-பொறுப்புக்கட்டி; அல்தாவது: கடமை
கூறுதல்.

தந்தாலென் னெஞ்சைத் தரச்சொல்லு தராதி ருந்தால்
தான் பெண்ணு கியபெண்ணை நான் விடே னென்று.
(தூதுரீ) (34)

வசந்தவல்லி திரிகூடநாதர் சமயத்தைப் பாங்கிக்குச்சொல்லுதல்.
விருத்தம்.

செவ்வேளை யீன்றருள்வார் சிலவேளை வென்றருள்வார் திரும்பத்தாமே
யவ்வேளை யழைத்தருள்வா ரகங்கார மிகுதலா லறவ ரேவுங்
கைவேழ முரித்தவர்குற் றுலர்கொலு வமரருக்குங் காணெ னுதால்
வெவ்வேளை பலவுமுண்டு வியல்வேளை நான்சொலக்கேள் மின்னனானே.
(35)

இராகம்-பியாகடை. ஆதிதாளம்.

கண்ணிகள்

- (1) திரிகூட ராசருக்குத் திருவனந்தல முதலாகத்
தினமுமொன் பதுகாலங் கொலுவிற் சகியே.
- (2) பெரிதான அபிஷேக மேமுகா லமுமொருவர்
பேசுதற்குச் சமயமல்ல கண்டாய் சகியே.

நெஞ்சு-மனம் தான் பெண்ணாகிய பெண்ணை - தான் ஆணயிருந்து
மோகினியாகிய அத் திரிகூடநாதரது மனைவியை; அஃதாவது:மோகினி
யாகிய பெண் மால் ஆதலால் அந்த மாலென்பது. சிலேடைவகையால்
மாலென்பது இங்கே ஆசையெனக் கண்டுகொள்க. 'தான் பெண்ணாகிய
பெண்ணை நான் விடேனென்று சொல்லு' என்று ஏட்டுப்பிரதிகளிற்
காணப்படுகிறது.

(35) சில வேளை - கரும்புல்லில்லையுடைய மன்மதனை. அவ்வேளை-
அந்த மன்மதனை. அழைத்து- (அருவமாக; வரவழைத்து. அறவர்-தாரு
காவனத்து முனிவர் கைவேழம்-துதிக்கையுடைய யானை. காணெனது-
பார்க்கமுடியாது. வெவ்வேளை - கொடிய வேளை; காலமல்லாத காலம்.
வியல்வேளை - விரிவான வேளை; கூட்டமில்லாத சமயம். 'அவ்வேளை
யழைத்தருள்வா ரவரவேளை யொருவருக்குமறியொனாதால்' என்றும்
பாடம்.

(1) ஒன்பது காலம் - திருவனந்தல், உதயமார்த்தாண்டம், விழா
பூசை, சிறுகாலசந்தி, காலசந்தி, உச்சிக்காலம், சாயரகை, அர்த்தசாமம்,
ஏகார்த்தம்; இவற்றுள் முன்னைய ஆறும் பகற்காலம். பின்னைய மூன்றும்
இராக்காலம்.

(2) ஏழு காலம்: மேற்கூறியவற்றுள் திருவனந்தலும் ஏகார்த்தமும்
லாத காலங்கள். கண்டாய் - காண் என்னும் அசைச்சொல்லின் மருஉ;
இஃதன்றிப் பார்த்தறிந்துகொள்வாய் எனப்பொருள் கூறினும் பொருந்
தும். தெரிந்திருக்கிறாய் என்பதுமாம்.

- (3) வருநாளி லொருமூன்று திருநாளும் வசந்தனும்
மாதவழி வருஷவழிச் சிறப்புஞ் சகியே.
- (4) ஒருநாளுக் கொருநாளில வியனாகக் குழன்மொழிப்பெண்
உகந்திருக்குங் கொலுவேளை கண்டாய் சகியே.
- (5) பெத்தரிக்க மிகுந்த திருக் குற்றால நாதலிங்கர்
பெருங்கொலுவிற் சமயமறி யாமற் சகியே.
- (6) சித்தரொடு தேவகணஞ் சிவகணங்கள் தடைசெய்யத்
திருவாசற கடைநிற்பார் சிலபேர் சகியே,
- (7) அத்தலையிற் கடந்தவர்கள் நந்திபிரம் படிக்கொதுங்கி
ஆட்கொண்டார் குறட்டில்நிற்பார் சிலபேர் சகியே.
- (8) மைக்கருங்கண் மாதர்விட்ட வண்டுகளுங் கிள்ளைகளும்
வாசல்தொறுங் காததிருக்குங் கண்டாய் சகியே.
- (9) கோலமகு டாகாசங் கரவிசுவ நாதனருள்
குற்றலச் சிவராம நம்பிசெயுஞ் சகியே.

(3) வருநாளில் - வரப்பட்ட தினங்களுக்குள். மூன்று திருநாள் - பங்குனிமாதத்திருவிழா, புரட்டாசிமாதத்திருவிழா, மார்கழி மாதம் திருவாதிரைத்திருவிழா. வசந்தன் - சித்திரைமாதம் வசந்தோற்சவம். மாதவழிச்சிறப்பு-பிரதோஷம், அமாவாசை, பெளர்ணமி. வருஷவழிச்சிறப்பு-கார்த்திகை மாதம் பவித்திர உற்சவம், ஆடிமாதம் சோதி, சித்திரைச் சதையம், புரட்டாசி நவராத்திரி, வைகாசி மூலம், விசாகம்; தைப்பூசம் முதலிய விசேட பூசைகள்,

(4) வியனாக - அதிகமாக. உகந்து - மகிழ்ந்து.

(5) பெத்தரிக்கம் - கருவம்; அஃதாவது: தமக்குமேலொருவரில் ஞாமை.

(6) கடை - இடத்தில்.

(7) ஆட்கொண்டார் குறடு - திருநந்திதேவ ரிருப்பிடத்துக்குப் பக்கத்திலுள்ளது.

(8) விட்ட - (தூதாகச்) செலுத்திய. கிள்ளை - கிளி.

(9) மகுடாகமம் - சைவாகமமிருபத்தெட்டினொன்று; இவ்வாகமப் படியே திருக்குற்றலத்து ஆலயமும் பூசையுமிருக்கின்றன. நம்பி - அருச்சுனன்; பூசை செய்வோன். 'கோலமறையோதிய' என்றும் பாடம்.

- (10) பாலாறு நெய்யாறு யபிவேக வைவேத்யம்
பணிமாறு காலமுங்கொண்ட ருளிச் சகியே.
- (11) நாலு மறைப் பழம்பாட்டு மூவர்கொன்ன திருப்பாட்டும்
நாலுகவிப் புலவர்புதுப் பாட்டுஞ் சகியே.
- (12) நீலகண்டர் குற்றாலர் கொண்டருளு நிறைகொலுவில்
நீக்கமலை யெல்லார்க்கும் பொதுக்காண் சகியே.
- (13) அப்பொழுது குற்றாலர் தேவியுடன் கொலுவிருப்பார்
ஆசைசொலக் கூடாது கண்டாய் சகியே.
- (14) முப்பொழுதுந் திருமேனி தீண்டுவார் வந்து நின்று
முயற்சிசெயுந் திருவனநதல் கூடிச் சகியே.
- (15) கொப்பழகு குழைமடநதை பள்ளியறை தனிவிருந்து
கோயிலபுகு ரேகாந்த சமயஞ் சகியே.
- (16) மைப்பழகு விழியாமென் டெருமாலை நீ சொல்லி
மருமாலை வாங்கியே வாராய் சகியே (36)

வசந்தவல்லி கூடலிழைத்தல்.

கொச்சகம்.

தெண்ணீர் வடவருவித் தீர்த்தத்தார் செஞ்சடைமேல்
விண்ணீர் புனைந்தார் விரகவெமமைக் காற்றமுற

(10) பணிமாறுகாலம் - அபிவேக வைவேத்தியங்களை மாறிமாறிச் செய்யுங்காலம்.

(11) மறை - வேதம். மூவர் - திருஞானசம்பந்தமூர்த்தி நாயனார் முதலிய மூவர். திருப்பாட்டு - தேவாரம்; பண்டைக்காலத்தில் தேவாரம் திருப்பாட்டென்றே வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. நாலுகவி-ஆசு, மதுரம், சித்திரம், வித்தாரம்.

(12) நீக்கம் - விலக்கம்.

(14) முப்பொழுது - காலை, உச்சி, மாலையாகிய திரிகாலம்; மற்றைக் காலங்களெல்லாம் இம்மூன்றினுள்ளடக்கம். திருமேனி தீண்டுவார் - ஆதிசைவப்பிராமணர். முயற்சி - தொழில்.

(15) குழை - காதையுடைய. ஏகாந்தசமயம் - தனிச்சமயம்.

(16) மைப்பழகு - மையினிடத்துப்பழகுகின்ற. மாலை - ஆசையை. மருமாலை-மணக்கின்ற (கொன்றை) மாலை. வாராய் - வருவாயாக.

(37) ஆற்றமல்-ஆற்றமாட்டாமல்; வருத்தமுற்று.

கண்ணீர் நறும்புனலாக் கைவளையே செய்கரையா
உண்ணீரிற் கூட லுரைக்கிணறு செய்வாளே.

(37)

சீந்து.

இராகம்-பந்துவராளி. தாளம்-திரிபுடை.

கண்ணிகள்

- (1) பாடியமறை தேடிய நாயகர் பன்னகர்பனி நன்னகர்நாயகர்
பாவலர்மனுக் காவலர் நாயகர் பதஞ்சலி பணிதாளர்
- (2) கோடியாதி குடிய நாயகர் குழலமொழிபுண ரழகியநாயகர்
குறுமப லாவினிற் கூடுவ ராமெலிற கூடலேநீ கூடாய்
- (3) கஞ்சனை முகில மஞ்சனை பொடித்தவர் காமனைச்சிறு
(சோமனை முடித்தவர்
காரணமறை யாரணம் படித்தவர் கருதிப் பெருமனார்

நறும் - நல்ல, வளையே - வளையலே. செய்கரையா - செய்யப்பட்ட
கரையாக. உண்ணீரில் - உள்ளேயிருக்குற (காமக்) குணத்தால். கூடல் -
கூடலிழைத்தலால். கூடலிழைத்தலாவது: விகரங்கொண்ட பெண்கள்
பூமியில் மணலைப் பரப்பிக் கண்களை மூடிக்கொண்டு தம்முடைய நான்கு
விரல்களையுமடக்கிச் சுட்டுவிரலால் வட்டமாகக்கீறிக், ஐறும்போது ஊன்
றிய இடத்தில் சுட்டுவிரல் துனிவந்து பொருந்தியதாவென்று பார்த்தல்.
அங்ஙனம் பொருந்துவது, நாயகன் வருவானென்பதற்கும், பொருந்தா
தது, வரமாட்டானென்பதற்கும் அறிந்துகொள்ளும்முறி. உரைக்கிணறு-
உரையடுக்கி வட்டமாகக் கட்டப்பட்ட கிணறு இங்கே வசந்தவல்லி
செய்த உரைக்கிணறுவது: மணலில் வட்டமாகக்கீறும்போது கைவளை
யல்கள் ஒன்றின்மேலொன்று வீழ்ந்து கரையாக அக்கரை நடுவினில்
கண்ணீர் வீழ்ந்து நல்ல தண்ணீராகப் பெருகச்செய்தது.

(1) பன்னகர்-பாதாளவுலகத்தார். நன்னகர்-திருக்குற்றாலம். மறுக்
காவலர் - மனு நீதியையுடைய அரசர். பதஞ்சலி-ஒரு முனிவர்.

(2) கோடிய - வளைந்த. கூடுவாராமெனில் - சேர்வாரானால்.
கூடலே - கூடற்குறியே. கூடாய் - மேற்கூறியபடி ஒன்றுசேர்வாயாக.
ஒன்றுசேர்தலாவது: மேலே கூறியபடி யல்லாமல் இரண்டு கையையும்
தரையிலே பதித்து முகங்கவிழ்ந்து பார்த்துக்கொண்டிருந்தால் இரண்டு
கையுஞ்சிறிது சிறிதாக நெருங்கிவந்து பொருந்துதலென்பாருமுள்;
எனவே, கூடற்குறி யிரண்டுவிதமாதல் காண்க.

(3) கஞ்சனை - பிரமனை. முகில்மஞ்சனை - மேகம்போலுங் கரிய
அழகுடைய இராவணனை. பொடித்தவர் - அழித்தவர்; அழித்தலாவது:
பிரமன் தலையொன்றைக் கிள்ளுதலும், இராவணன் தலை பத்தையும் பூமி
யிலேயழுத்தி வருத்துதலுமாம் காமனை - மன்மதனை. சோமனை-சந்திர
னை. முடித்தவர் - அழித்தவர், தரித்தவர். மறையாரணம்-மறையாகிய
வேதம். படித்தவர்-பூமியிலுள்ள முனிவர்.

- (4) குஞ்சரமுதற் பூசித்த நாயகர் குறுமுனிதமிழ் நேசித்த நாயகர்
குறும்ப லாவினிற் கூடுவ ராமெனின் கூடலேநீ கூடாய் (38)

குறி சொல்லுங் குறத்தி வருதல்.

விருத்தம்.

ஆடல்வளை வீதியிலே யங்கணர்முன் போட்டசங்க மரங்குவீட்டில்
தேடல்வளைக்குங் குறிபோற்கூடல்வளைத்திருந்து வல்லிதியங்கும்போதிற்
கூடல்வளைக் கரமசைய மாத்திரைக்கோ லேத்திமணிக் கூடைதாங்கி
மாடமறு கூடுதிரி கூடமலைக் குறவஞ்சி வருகின் றானே. (39)

இறுவுமுறு. ஁சிரியப்பா.

சைவமுத் திரையை வானின மேற றறிககுந்
தெய்வமுத தலைசேர் திரிகூட மலையான
வானபுனல குதட்டு மடக்குரு கினுககுத
தேன்புரை யேறுஞ் சித்திரா நதியான்

- (5) ஏரிரீர் செழிக்க வாரிரீர் கொழிக்கு
மாரிரீர் வளர்தென் னூரிய நாட்டான்
கன்னிமாப் பழுததுக் கதலிதேன் கொழித்துச்
செநநெலகாத் தளிக்கு நன்னகர்ப் பதியான
ஓரா யிரமறை யோங்கிய பரியான்

- (10) ஈரா யிரமருப் பேந்திய யானையான்

- (4) குஞ்சரமுதல் - ஆனை முதலிய மிருகம் பறவைகள்.

(39) ஆடல்-வெற்றி. வளைவீதி - சங்கவீதி. போட்டசங்கம்-கீழே
தவறவிட்ட வளையல்களை. தேடல்-தேடுதற்காக. வளைக்குங் குறிபோல்-
வளைவுசெய்யப்படும் அடையாளம்போல. கூடல் வளைத்து-கூடற்குறியை
வட்டமாகச் செய்து. வல்லி-வசந்தவல்லி. கூடல் - சேர்தலையுடைய.
மாடம் - மாளிகைகளையுடைய. மறுகூடு-வீதியின் நடுவிலே. குறவஞ்சி -
குறச்சாதிப்பெண்.

(40) 1-5 சைவ முத்திரை - சூலக்குறி. தெய்வம் - தெய்வத்
தன்மை. மடக்குருகு-இள நாரை. தேன்புரையேறுஞ் சித்திராநதியென்
றது, தேனருவி சித்திராநதியிற் கலந்துவருதலாலென்க. ஏரி-குளம்.
வாரிரீர் - கடற்சலத்தை. கொழிக்கும் - (கொண்டுவந்து) கொட்டும்.
'சித்திர நதியான்' என்றும் பாடம்.

6-10. மாரிரீர்-மேகத்தின் குணம். கன்னிமா-இளமாமரம். ஓங்கிய
மறைப்பரியானெனக்கூட்டுக. மறைப்பரி - வேதக்குதிரை. மருப்பு -
கொம்பு, யானை - அயிராவணமாகிய யானை.

சேவக விருது செயவிடைக் கொடியான்
மூவகை முரசு முழங்குமண் டபத்தான்
அண்டகோடிகளை யானையா லடக்கிக்
கொண்டலேபோற் கவிக்குங் கொற்றவெண்துடை யான்

(15) வாலசுந் தரிசுமூல வாய்மொழி யருட்கட்
கோலவண் டிணங்குங் கொன்றைமா லிகையான்
பூவளர் செண்பகக் காவளா தம்பிரான்
தேவர்கள் தம்பிரான் றிருவருள் பாடி
யிலகுநீ றணிந்து திலகமு மெழுதிக்

(20) குலமணிப் பாசியுங் குன்றியும புனைந்து
சலவைசேர் மருங்கிற் சாத்திய கூடையும்
வலதுகைப் பிடித்த மாத்திரைக் கோலு
மொழிக்கொரு பசப்பு முலைக்கொரு குலுக்கும்
விழிக்கொரு சிமிட்டும வெளிக்கொரு பகட்டுமா

(25) யுருவசி யரமபை கருவமு மடங்க
முறுவலின குறுமபான முனிவரு மடங்க
சமனிக்கு முரையாற் சபையெலா மடங்கக
கமனிக்கு மவருங் கடைக்கண்ணு லடங்க
கொட்டிய வுடுக்குகோ டாங்கிக் குறிமுதன்

(30) மட்டிலாக் குறிகளுங் கட்டினு லடக்கிக்
கொங்கண் மாரியங் குச்சலா தேசமுரு
செங்கைபாத் திரைக்கோற் செங்கோல நடாத்திக்
கன்னடந தெலுங்கு கவிங்க ராச்சியமுந
தென்னவர் தமிழாற செயத்தமப நாட்டி

(35) மன்னவர் தமக்கு வலதுகை நோக்கி

12-14. மூவகை முரசு - படை முரசு, கொடைமுரசு, விவாக முரசு. கவிக்கும் - உள்ளடக்கிக்காக்கும்.

16-20. இணங்கும் - பொருந்தும். தம்பிரான் - திரிகூடநாதர். திலகமுமெழுதி - பொட்டுமிட்டு. குலம் - (தன்) குலத்துக்குரிய.

21-23. சலவை - வெளுப்புச் சேலை. மொழிக்கு - பேச்சுக்கு. பசப்பு-சாரம், நயம்.

26-28. சமனிக்கும் - சமப்படுத்திப்பேசும். கட்டு - ஒருவகைக் குறி.

(32) , மாத்திரைக்கோற் செங்கோல் - மாத்திரைக் கோலாகிய செங்கோல்.

யின்னகை மடவார்க் கிடதுகை பார்த்துக்
காலமுன் போங்குறி கைப்பல னாங்குறி
மேலினி வருங்குறி வேண்டுவா மனக்குறி
மெய்க்குறி கைககுறி விழிக்குறி மொழிக்குறி

(40) யெக்குறி யாயினு மிமைப்பினி லுரைக்கு
மைககுறி விழிககுற வஞ்சி வந்தனளே.

(40)

இதுவுமது.

வி ரு த் த ம்.

சிலைறுதலிற் கஸ்தாரித் திலதமிட்டு நறுங்குழலிற் செச்சை சூடிக்
கொலைமதர்க்கண்மையெழுதிமாத்திரைக்கோல்வாங்கிமணிக்கடடைதாங்கி
முலைமுகத்திற் குன்றிமணி வடம்பூண்டு திரிகூட முதல்வர் சாரல்
மலைதனிற் பொன் வஞ்சிகுற வஞ்சியப ரஞ்சிகொஞ்சி வருகின்றாளே (41)

இதுவுமது.

இராகம்-தோடி.

தாளம்-சாப்பு.

பல்லவி.

வஞ்சி வந்தனளே மலைக்குற வஞ்சி வந்தனளே

அநுபல்லவி.

வஞ்சி யெழிலப ரஞ்சி வரிவிழி நஞ்சி முழுமற நெஞ்சி பலவினி
லஞ்சுசடைமுடிவிஞ்சையமலனைநெஞ்சில்நினைவொடுமிஞ்சுருறிசொல—
வஞ்சி வந்தனளே மலைக்குற வஞ்சி வந்தனளே.

(41) நறும்-நல்ல. செச்சை - வெட்சிப்பூ; அது குறிஞ்சிநிலப்பூ.
வாங்கி - கொண்டு. பொன் - அழகு. அபரஞ்சி - உருக்கியோடவிட்ட
பொன் போன்றவள்.

(42) விழிநஞ்சி - கண்ணாகிய நஞ்சுடையவள். மறநெஞ்சி - வீர
மனமுடையவள். விஞ்சை - அறிவுருவாகிய. மிஞ்சுருறி - அதிகக்குறி.

சரணங்கள்.

வல்லைநிகர்முலை யில்லையெனுமிடை வில்லையனதுதல் முல்லைபொருநகை
வல்லியெனவொரு கொல்லிமலைதனில் வல்லியவளினு மெல்லியவளென
வொல்லிவடகன டில்லிவரைபுகழ் புல்லிவருகுறி சொல்லிமதுரித
நல்லிபனிமலை வல்லிகுழன்மொழிச் செல்லிபுணர்பவர் கல்லிமலைக்குற
(வஞ்சி)

குன்றிலிடுமழை மின்களெனநகிரை குன்றிவடமுலை தங்கவே
மன்றல்கமழ்சிறு தென்றல் வரும்வழி நின்றதுதள மிலங்கவே
யொன்றிலிரதியு மொன்றின்மதனனு மூசலிடுகுழை பொங்கவே
யென்றுமெழுதிய மன்றினடமிடு கின்றசரணினர் வென்றிமலைக்குற
(வஞ்சி)

ஆடுமிருகுழைத் தோடுமொருகுழற் காடுமிணைவிழி சாடவே
கோடுபொருமுலை மூடுசலவையி ணுடுபிதுங்கிமல் லாடவே
தோடிமுரளி வராளிபயிரவி மோடிபெறவிசை பாடியே
நீடுமலைமயி லாடுமலைமதி குடுமலைதிரி கூடமலைக்குற
(வஞ்சி)

கொச்சகக்கலிப்பா.

முன்னங் கிரிவளைத்த முக்கணர்குற றுலவெறபிற
கன்னங் கரியகுழற காடவஞ்சி தனமாபிற
பொன்னின் குடம்போற் புடைத்தெழுநத பாரமுலை
இன்னம பருததா லிடைபொறுக்க மாட்டாதே

இராகம்-தோடி. ஆதிதானம்.

பல்லவி

வஞ்சி வந்தாள — மலைக்குற — வஞ்சி வந்தாள

அநுபல்லவி

வஞ்சி வந்தாள் திரிகூட ரஞ்சிதமோகினிமுன்னே
மிஞ்சிய விரகநோயககுச சஞ்சிவிமருதுபோலே

சரணங்கள்

- (1) முமமையுல கெங்கும் வெவலக கொம்மைமுலை யார்க்குநலல
செம்மையாக குறிகளசொல்ல அமமேயமமேயென்று
செவல (வஞ்சி)

(1) மும்மை-மூன்று, கொம்மை-இளமை. செல்லவஞ்சி-அருமை
யுடைய வஞ்சிக்கொடி போன்றவள்.

- (2) சோலையில் வசந்த காலம் வாலகோ கிலம்வந் தாற்போற்
கோலமலை விலலியார்குற் றுலமலை வாழுங்குற (வஞ்சி)
- (3) மாத்திரைக்கோலது துன்னச் சாத்திரக்கண் பார்வைபன்னத்
தோத்திரவடிவமினனப் பூத்தமலாக்கொடியென்ன (வஞ்சி)
(42)

வசந்தவல்லி குறத்தியைக்கண்டு மலைவளங் கேட்டல்.

விருத்தம்.

அந்தரதுந் துபிமுழங்கு நன்னகர்க்குற் றுலலிங்க ரருளைப் பாடி
வந்தகுற வஞ்சிதன்னை வசந்தவலலி கண்டுமனமகிழ்ச்சிகொண்டு
சந்தமுலைத்துவளுமிடை த்தவள நகைப் பவள விதழ்த்தையலேயுன்
சொந்தமலை யெந்தமலை யந்தமலை வளமெனக்குச்சொலலென்
ருளே. (43)

குறத்தி மலைவளங்கூறுதல்.

இராகம்-புன்னாகவராளி. தாளம்-ஆதி.

கண்ணிகள்.

- (1) வானரங்கள் கனிகொடுத்து மந்தியொடு கொஞ்சம
மந்திசிந்து கனிகளுக்கு வான்கவிகள் கெஞ்சும்
- (2) கானவர்கள் விழியெறிந்து வானவரை யழைப்பார்
கமனசித்தர் வந்துவந்து காயசித்தி விளைப்பார்

(2) கோகிலம்-சூயில்.

(3) துன்ன-நெருங்க. கண் சாத்திரப் பார்வை பன்ன எனக் கூட்ட
கெ. சாத்திரப்பார்வை - குறிபார்க்கும் பார்வையை. பன்ன - தேர்த்துவர.

(43) தந்தபி - தேவவாத்தியம். துவளும் - அசையும். தவளம் -
வெண்மை.

(1) மந்தி - பெண்குரங்கு,

(2) கானவர்கள்-வேடர்கள். விழியெறிந்து - கண்பார்வையைச்
செலுத்தி. கமனசித்தர் - ஆகாய மார்க்கம் நடக்குஞ்சித்தர், காயசித்தி-
சரீரம் மருந்துகளினூற் பலமாயிருக்குஞ் செயல்.

- (3) தேனருவித் திரையெழுமபி வானின்வழி யொழுதும்
செங்கதிரோன் பரிக்காலுந் தேர்க்காலும் வழுகும்
- (4) கூனலிளம பிறைமுடித்த வேணியலங் காரர்
குற்றாலத் திரிகூட மலையெங்கள் மலையே.
- (5) முழங்குதிரைப் புனலருவி கழங்கெனமுத் தாடும்
முற்றமெங்கும் பரந்துபெண்கள் சிறுநிலைகொண்
(டோடும்)
- (6) கிழங்கு கிள்ளித் தேனெடுத்து வளம்பாடி நடப்போம்
கிம்புரியின் கொம்பொடித்து வெம்புதினை யிடிப்போம்
- (7) செழுங்குரங்கு தேமாவின பழங்களைப்பந் தடிக்கும்
தேனலர்சண பகவாசம வானுலகில் வெடிக்கும்
- (8) வழங்குகொடை மகராசர் குறுமபலவி வீசர்
வளம்பெருகுந் திரிகூட மலையெங்கள் மலையே
- (9) ஆடுமர வீனுமணி கோடிவெயி லெறிகும
அம்புலியைக் கவளமென்று தும்பிவழி மறிக்கும்
- (10) வேடுவர்கள் தினைவிரைக்கச் சாடுபுந் தோறும்
விரதையகில குங்குமமுஞ் சந்தனமும் நாளும்
- (11) காடுதொறு மோடிவரை யாடுகுதி பாயுங்
காகமணு காமலையில் மேகநிரை சாயும்

- (3) பரிக்கால் - குதிரைக்கால்.
- (4) கூனல் - வளைவு. வேணி - சடை.
- (5) கழங்கென-கழற்சிக்காயென்று. முத்தாடும்-முத்தையெறிந்து விளையாடும். (இதுவன்றியும்) சிறுநிலை - சிறு வீட்டை.
- (6) கிம்புரியின் - பூண்களையுடைய. கொம்பு - யானைத்தந்தம்
- (7) வெடிக்கும் - தூரஞ்சென்று மணக்கும்.
- (8) வழங்கு - கொடுக்கின்ற.
- (9) அம்புலி - சந்திரன். கவளம்-யானையினுணவாகிய உண்டை. தும்பி - யானை.
- (10) வீந்தை - ஆச்சரியம். நாளும் - மணக்கும்.
- (11) வரையாடு-மலையாடு. காகம் அணுகா - காகமும் பறவாத்; மிக உன்னதமானதென்றபடி; மேலும் அதுவே. நிரை - வரிசை.

- (12) நீடுபல வீசர்கயி லாசகிரி வாசர்
நிலைதங்குந் திரிகூட மலையெங்கள் மலையே
- (13) கயிலையெனும் வடமலைக்குத் தெற்குமலை யமமே
கனகமகா மேருவென நிறகுமலை யமமே
- (14) சயிலமலை தென்மலைக்கு வடக்குமலை யமமே
சகலமலை யுந்தனுககு ளடக்குமலை யமமே
- (15) வயிரமுடன மாணிக்கம் விளை யுடலை யமமே
வானிரவி முழைகடொறு நுழையுமலை யமமே
- (16) துயிலுவவர் விழிப்பாடு யகிலமெனாகுந் தேநர்
துங்கர்கிரி கூடமலை யெங்கள்மலை யமமே
- (17) கொல்லிமலை யெனகடுளைய செலலிமலை யமமே
கொழுநறுநுக காணிரலை பழனிமலையமமே
- (18) யெல்லுலவும விகழ்தாமலை பெருநைநாலை யமமே
யிமயமலை யெனனுடை ய நாமயன்மலையமமே
- (19) சொல்லரிய சாமிமலை மாமிமலை யமமே
தோழிமலை பாஞ்சிராட்டு வேளவிமலை யமமே
- (20) செல்லினங்கள் முழவுகொட்ட மயிலினங்க ளாடுந்
திரிகூட மலையெங்கள் செலவமலை யமமே
- (21) ஒருகுலத்திற பெண்கள் கொடோம ஒருகுலத்திற
கொள்ளோம்
உறவுபிடித் தாலும் விடோங் குறவாகுலம் நாங்கள்

(14) சயிலமலை - சிவசயிலமலை. தென்மலை - பொதியமலை அடக்
கும் - அடக்கி வைத்துக்கொள்ளும்.

(15) முழை-சூகை.

(16) துயிலுவவர் - அறி துயில் செய்பவராகிய விஷ்ணு. அகிலம் -
உலகம்.

(17) கொழுநன் - ஏப்பொருட்குமிறைவனாகிய குமாரக்கடவுள்.

(18) எல் - பிரகாசம்.

(20) செல்லினம்-மேகக்கூட்டங்கள். முழவு கொட்ட-மிருதங்கம்
போலொலிக்க.

- (22) வெருவிவருந் தினைப்புனத்திற் பெருமிருகம் விலக்கி
வேங்கையாய் வெயில்மறைத்த பாங்குதனைக்குறித்தே
- (23) அருளிலஞ்சி வேலர்தமக் கொருபெண்ணைக் கொடுத்தோம்
ஆதினத்து மலைகளெல்லாஞ் சீதனமாக் கொடுத்தோம்
- (24) பரிதிமதி சூழ்மலையைத் துருவனுக்குக் கொடுத்தோம்
பரமர்திரி கூடமலை பழயமலை யமமே (44)

வசந்தவல்லி குறத்தியினது நாட்டுவளமும் நகர்வளமும் வினாவதல்
விருத்தம்.

கோட்டுவள முலையாட்டுங் கொடியின்வள மிடைகாட்டுங் குறிஞ்சி பூத்த
காட்டுவளங் குழல்காட்டு மலைவளந்தா னீயுரைத்துக் காட்டு வானேன்
தோட்டுவளம் புரிகாதர் திரிகூட மலைவளருந் தோகையேயுன்
னாட்டுவள மெனக்குறைத்துக் குற்றால நகர்வளமு நவிலுவாயே (45)

குறத்தி நாட்டுவளங்கூறுதல்.

இராகம்-கேதாரகௌளம். தானம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்.

- (1) குர மாங்குயிற் சின்னங்கள் காமத்
துரைவந் தான்றுரை வந்தானென றாத
ஆர மாமுலை மின்னா ரவரவ
ரல்குற் றேர்க ளலங்காரஞ் செய்யப்

(22) வெருவி - (நாங்கள்) பயந்து. பெருமிருகம் - யானையை.
வேங்கையாய்-வேங்கை மரமாகி. பாங்கு-(உதவியாகிய) அழகு யானையை
விலக்கி வேங்கைமரமாய் நின்ற சரித்திரம் கந்தபுராணத்தில் விரிவாகக்
காண்க.

(23) ஆதினம் - ஆதினம் - (எங்கள்) இடம்

(24) பரிதி மதி சூழ்மலை - சூரிய சந்திரர்கள் சூழ்ந்துவரப்பட்ட
மகா மேருமலை. துருவன் - துருவசக்கரத்தையுடைய அரசன்; இவன்
உத்தான பாதமகாராஜன் புத்திரன்.

(45) கோட்டுவளம் - யானைக்கொம்பினது அழகு. குறிஞ்சிபூத்த
காட்டுவளங்குழல் காட்டும் என்றது - குறிஞ்சிலத்திழ்ந்த பூக்களை
யெல்லாங் கூந்தலி லணிந்திருக்கிறாளுென்பது. தோட்டுவளம் - (சங்கக்)
குழையினழகை புரி - செய்கின்ற. 'குற்றால மலைவளருந்', 'குற்றாலத்தல
வளமு' என்றும் பாடம்.

(1) குரம்-வீரம். ஆரம்-முத்துமாலை. அல்குற்றேர்க ளலங்காரஞ்
செய்யவென்றது-மேகலாபரணத்தரித்தலை.

பார மாமதி வெண்குடை மிஞ்சப்
பறக்குங் கிள்ளைப் பரிகள் முன் கொஞ்சத்
தேரின் மாரன் வசந்த னுலாவுந்
திருக்குற் றுலர்தென னுரிய நாடே.

- (2) காரைச் சேர்ந்த குழலார்க்கு நாணிக்
கடலைச் சேர்ந்த கறுப்பான மேகம்
வாரைச் சேர்ந்த முலைக்கிணை யாகு
மலையைச் சேர்ந்து சிலையொன்று வாங்கி
நீரைச் சேர்ந்த மழைத்தாரை யம்பொடு
நீளக் கொண்டலந் தேரேறி வெய்யவன்
தேரைச் சூழ்நதிடக் கார்காலம் வெல்லுந்
திருக்குற் றுலர்தென னுரிய நாடே.

- (3) குழமேதி யிறங்குந் துறையிற
சொரியும் பாலைப் பருகிய வாளை
கூழை வாசப் பலாவினிற் பாயக்
கொழும்ப லாக்கனி வாழையிற் சாய
வாழை சாய்ந்தொரு தாழையிற் றுக்க
வருவி ருந்துக் குபசரிப் பாபோற்
றுழை சோறிட வாழை குருத்திடுஞ்
சந்தர குடர்தென னுரிய நாடே.

- (4) அந்ந லார்மொழி தன்னைப் பழித்ததென்
றுடவர் மண்ணில் மூடுங் கருமடி
துன்னி மீள வளர்ந்து மடந்தையர்
தோளை வென்று சுடர்முத்த மீன்று

மிஞ்ச-மேற்பட்டு விளங்க; (தாற்பரியம்)- கொஞ்ச-கொஞ்சிப்பேசு.
மாரன் வசந்தன் - மன்மதனாகிய வசந்தன்.

(2) காரை - கருநிறத்தை. சிலை-இந்திரததுசு. வாங்கி - வளைத்து.
நீரை - குணத்தை. அம்பு - நீர்; (பாணம்) கொண்டல் - கீழ்காற்றாகிய.

(3) மேதி-ஊருமை. துறை-நீர்த்துறை. வாளை-வாளைமீன், வாசக்
கூழைப்பலா எனக்கூட்டுக. கூழைப்பலா - ஒருவகைப்பலாமரம். தாக்க -
மோத. தாழை-தாழம்பூ. சோறிட - சோறுபோல மகரந்தப்பொழியை
யிறைக்க.

(4) அந்நலார் - அழகிய பெண்கள். துன்னி-நெருங்கி, தோளை -
கையை.

பின்னு மாங்கவர் மூரலை வென்று
 பிரியுங் காலத்திற் பெண்மையை வெல்லக்
 கன்னல் வேளுக்கு வில்லாக வோங்குங்
 கடவு ளாரிய நாடெங்கள் நாடே.

- (5) தக்க பூமிக்கு முன்புள்ள நாடு
 சகல தேவர்க்கு மன்புள்ள நாடு
 திக்கெ லாமவளர்ந் தோங்கிய நாடு
 சிவத்து ரோகமு நீங்கிய நாடு
 முக்க ணானவினை யாடிய நாடு
 முதிய நான்மறை பாடிய நாடு
 மைக்க ணைக்குழல வாய்மொழி பாகர்
 வசந்த வாரிய நாடெங்கள் நாடே.

- (6) அஞ்ச நூறு மகங்கொண்ட நாடு
 அநேக கோடி யுகங்கண்ட நாடு
 கஞ்ச யோனி யுதிக்கின்ற நாடு
 கமலை வாணி துதிக்கின்ற நாடு
 செஞ்சொல் மாமுனி யேகிய நாடு
 செங்கண் மாலசிவ னாகிய நாடு
 வஞ்சி பாகர் திரிகூட நாதர்
 வசந்த வாரிய நாடெங்கள் நாடே.

- (7) மாத மூன்று மழையுள்ள நாடு
 வருஷ மூன்று விளைவுள்ள நாடு
 வேத மூன்றும் பலாவுள்ள நாடு
 விசேஷ மூன்றுங் குலாவுள்ள நாடு

மூரலை - பல்லை. பிரியும் - (நாயகனை) நீங்கும். பெண்மையை வெல்ல - பெண்தன்மையைக்கெடுக்க; பெண்தன்மை கெடுதலாவது: முற்றும் அழகுநலனழிந்து வருந்தியிருத்தல். கடவுள் - தெய்வத்தன்மை,

(5) வினையாடிய - திருநடனஞ்செய்த. முதிய-பழைய. வளர்ந்து - (எல்லா வளமும்) விருத்தியாகி. வசந்தம் - தென்றல், 'மூவர் பாடிப் புகழ்ந்திட்ட நாடு' என்றும் பாடம்.

(6) அஞ்ச நூறு மகம் - (அகத்தியர் செய்த) ஐந்துறு யாகம்; தி. பு. குறுமுனி வழிபடு சருக்கம் 243-ம் கவியிற் காண்க. கஞ்சயோனி-பிரமன். ஏகிய - வந்த; (தாற்பரியம்) "அஞ்சநூறு மகங்கண்ட நாடு" என்றும் பாடம்.

(7) பலா - பலாமரமாக. விசேஷ மூன்று - நித்தியம், ரைமித்தியம், காமியமாகிய பூசைகள். குலாவு - விளங்குதல்.

போத மூன்று நலஞ்செயு நாடு
புவனமூன்றும் வலஞ்செயு நாடு
நாத மூன்றுரு வானகும் றூல
நாத ராரிய நாடெங்கள் நாடே

- (8) நீங்கக் காண்பது சோநதவர் பாவம்
நெருங்கக் காண்பது கனனவிற செந்நெல்
தூங்கக் காண்பது மாமபழக் கொத்து
சுழலக் காண்பது தீநதயிர மத்து
வீங்கக் காண்பது மங்கையா கொங்கை
வெடிக்கக் காண்பது கொல்லையின முல்லை
யேங்கக் காண்பது மங்கல பேரிகை
யீச ராரிய நாடெங்கள் நாடே.

- (9) ஓடக் காண்பது பூம்புனல் வெள்ளம்
ஓடுங்கக் காண்பது யோகிய ஞள்ளம்
வாடக்காண்பது மினனா மருங்கு
வருந்தக் காண்பது குலுளை சங்கு
போடக் காண்பது பூமியில வித்து
புலம்பக் காண்பது கிண்கிணிக் கொத்து
தேடக் காண்பது நல்லறங் கீர்த்தி
திருக்குற் றூலர்தென னாரிய நாடே

(46)

வசந்தவல்லிக்குக் குறத்தி தலமகிமை கூறுதல்.

விருத்தம்.

அரிகூட அயன்கூட மறைகூடத் தினந்தேட அரிதாய் நின்ற
திரிடகூப் பதியிருக்குற் திருநாட்டு வளமுரைக்கத் தெவிட்டா தம்மே

போதம்-ஞானம். ஊன்று-பதியும். நாதம் - சிவதத்துவம். மூன்றுரு-
பிரமா, விஷ்ணு, சிவபிரான் வடிவம்.

(8) கன்னலில்-கரும்பினிடத்து. சுழல-சுழற்சியடைய. வெடிக்க-
மலர. கொல்லை-முல்லைநிலம். ஏங்க-ஒலிக்க. 'பூந்தயிர்' என்றும் பாடம்.

(9) மருங்கு - இடை. குலுளை - கருவுயிர்க்கும் பருவத்தையுடைய,
புலம்ப . ஒலிக்க. கிண்கிணிக்கொத்து -சதங்கைக்கூட்டம். அறங்கீர்த்தி-
தருமத்தால் வந்த புகழ்,

(47) அரிகூட - விஷ்ணுவுடன். அரிதாய் நின்ற - அருமையுடைய
தாயிருந்த. தெவிட்டாது - போதுமென்று சொல்ல முடியாது.

கரிகூடப் பிடிதிரியுஞ் சாரலிலே யொருவேடன் கைவீல் லேந்தி
நரிகூடக் கயிலை சென்ற திரிகூடத் தலமகிமை நவிலக்கேளே (47)

இராகம்-பிலகரி. தாளம்-ஜும்பை.

கண்ணிகள்

- (1) ஞானிகளு மறியார்கள் சித்ரந்தி மூலம்
நானறிந்த வகை சிறிது பேசக்கேள் அம்மே
- (2) மேன்மை பெற்றுந் திரிகூடத் தேனருவித் துறைக்கே
மேவுமொரு சிவலிங்கந் தேவரக சியமாய்
- (3) ஆனதுறை யயனுரைத்த தானமறி யாமல்
அருந்தவத்துக் காய்த்தேடி திரிந்தலையுங் காலம்
- (4) மோனவா நவர்க்கெங்கள் கானவர்கள் காட்டு
முதுகங்கை யாறுசிவ மதுகங்கை யாறே
- (5) சிவமதுகங் கையின்மகிமை புவனமெங்கும் புகழுஞ்
செண்பகா டவித்துறையின் பண்புசொல்லக் கேளாய்
- (6) தவமுனிவர் கூட்ட ரவும் அவரிருக்குங் குகையுஞ்
சஞ்சீவி முதலான விஞ்சை மூலிகையும்
- (7) கவனசித்த ராதியரும மவுனயோ கியருங்
கத்திருக்குங் கயிலாயம ஓத்திருக்கும் அம்மே

கரிகூட - யானையோடு. சாரல் - மலைப்பக்கம். வேடன் நரிகூடக் கயிலை சென்ற சரிதம்; தி-புராணம், வேடன் வலம் வந்த சருக்கத்திற் காண்க.

- (1) மூலம் - காரணம். அம்மே - தாயே. மேல்வருவனவு மது.
- (2) துறைக்கே - துறையினிடத்தே.
- (3) துறை - (அந்தக்) துறை. தானம் - இடம். அறியாமல் (அதைத்) தெரியாமல். தவத்துக்காய் - தவஞ்செய்தற்காக.
- (4) மோனம்-சாத்தீக குணத்தையுடைய. கானவர்கள்-வேடர்கள். முது - பழைய.
- (5) செண்பகாடவித்துறை - சிவமது கங்கையிலுள்ள ஸ்நானஞ் செய்யும் ஒரு இடம்.
- (6) கூட்டரவு-கூட்டம், விஞ்சை மூலிகை - மந்திரசத்தியைத் தரும் பச்சிலை.
- (7) கவன சித்தர் - ஆகாயமார்க்குஞ் செல்லும் ஞானிகள். கத்து-முழங்குகின்ற. இருக்கும் - வேதமும். இருத்தலால் என ஒரு சொல் வருவித்து முடித்துக்கொள்க. ஒத்து-ஒப்ப என்னும் பொருளில்வந்தது. "காத்திருக்குங் கயிலாய மேய்த்திருக்கும் அம்மே" என்றும் பாடம்.

- (8) நவரிதியும் விளையுமிடம் அவிடமது கடந்தால்
நங்கைமார் குரவையொலிப் பொங்குமா கடலே.
- (9) பொங்குகடல் திரிவேணி சங்கமெனச் செழிக்கும்
பொருந்துசித்ராதித்துறைகள் பொன்னுமுத்துங்கொழிக்கும்
- (10) கங்கையெனும் வடவருவி தங்குமிந்தர சாபங்
கலந்தாடிற் கழிநீராய்த் தொலைந்தோடும் பாபம்
- (11) சங்கவீ தியிற்பரந்து சங்கினங்கள் மேயுந்
தழைத்தமதிட் சிகரமெங்குங் கொழுத்த கயல்பாயும்
- (12) கொங்கலர்செண் பகச்சோலைக் குறும்பலாவீசர்
குற்றாலத் திரிகூட - த தலமெங்கள் தலமே
- (13) மன்றுதனிற் றெய்வமுர சென்றுமேல் முழங்கும
வளமைபெறுஞ் சதுரயுகங் கிழமைபோல் வழங்கும
- (14) நின்றுமத கரிபூசை யன்றுசெய்த தலமே
நிந்தனைசெய் புட்பகந்தன் வந்தனைசெய் தலமே
- (15) பன்றியொடு வேட ன் வலஞ் சென்றதிந்த தலமே
பற்றுகப் பரமருறை குற்றாலத் தலமே

(8) குரவை - பெருமுழக்கத்தையுடைய. பொங்குமாகடல் - ஒரு தீர்த்தம்.

(9) திரிவேணிசங்கம்-காசியிலுள்ள ஒரு தீர்த்தம்; கங்கை, யமுனை, சரசுவதி நதிகள் கூடுமிடம்.

(10) வடவருவி தங்குமிந்தரசாபம் என்பது வடவருவியிலே மூழ்கு வார் கண்ணுக்கு, அவருவியில் இந்திரதனுசுப்போலப் பலநிறங்காட்டும் ஒளி. கழிநீராய் - அரிசி கழுவிய சலம்போலச் சிவந்து.

(11) மதிட்சிகரம் - திருமதிலினுச்சி.

(12) கொங்கு அலர் - வாசனை விரித்த

(13) மன்று - சித்திரசபை. தெய்வமுரசு-ஆகாயத்தில் முழங்கும் தேவவாச்சியம் சதுரயுகம்-நான்கு யுகங்களும். கிழமைபோல்வழங்கும்-(நான்கு) தினம்போலச்செல்லும்; எனவே மிக நீண்டகாலத்துக்கு முற்பட்டது என்றபடி.

(14) புட்பகந்தன் - பாண்டிநாட்டுக் கொற்கைநகரத்துக் குசலனென்னும் பிராமணன். தி. பு புட்பகந்தச்சருக்கம் பார்க்க.

(16) வென்றிபெறுந் தேவர்களுங் குன்றமாய் மரமாய்
பிருகமதாய்த் தவசிருக்கும் பெரியதலம் அமமே (48)

வசந்தவல்லி திரிகூடநாதர் சுற்றம் வினுவதல்.

விருத்தம்.

தீர்த்தவிசே டமுந்தலத்தின் சிறந்த விசேடமுமுரைத்தாய் திருக்குற்றால
மூர்த்திவிசே டந்தனையு மொழிதோறு நீயுரைத்த முறையாற்கண்டேன்
வார்த்தை விசேடங்கள் சுற்ற மலைக்குறவஞ் சிக்கொடியே வருக்கைவாசர்
கீர்த்திவிசே டம்பெரிய கிளைவிசே டத்தையினிக் கிளத்துவாயே. (49)

குறத்தி திரிகூடநாதர் கிளைவிசேடங் கூறுதல்.

இராகம்-முகாரி. ஏகதாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) குற்றாலர் கிளைவளத்தைக கூறக்கேள் அம்மே
குலம்பார்க்கிற நேவரினும பெரியகுலங் கண்டாய்
- (2) பெற்றதாய் தந்தைதனை யுறநீ கேட்கிற
பெண்கொடுத்த மலையரசன றனைக்கேட்க வேணும்
- (3) உற்றதொரு பனிமலையின் கொற்றவேந் தனுக்கும்
உயர்மதுரை மாரனுக்குஞ் செயமருகா கண்டாய்
- (4) வெற்றி பெறும் பாற்கடலிற புறறவி லுறங்கும
வித்தகர்க்குக் கண்ணான மைத்துனர்காண் அமமே
- (5) ஆனைவா கனத்தானை வானுலகி விருத்தும்
ஆகுவா கனத்தார்க்குந் தோகைவா கனர்க்கும

(16) குன்றம், மரம், பிருகம் ஆய்த் தவசிருக்குங்கதை, தி. புராணம் தேவர்கள் சிவத்துரோகந்தீர்த்த சருக்கத்திலே தெரிந்துகொள்க.

(49) மொழிதோறும்-சொல்லுந்தோறும் முறை-சிரமம். வருக்கை வாசர்-பலாமரத்தடியில் வசிக்குந் திரிகூடநாதர். கிளை - சுற்றம்.

(3) மாறன் - பாண்டியன். மருகர் - மருமகனார்.

(4) புற்ற அரவு - புற்றிலே வசிக்கும் (ஆதிசேடனாகிய) பாம்பு. வித்தகர்-ரன்மையுடையவராகிய விஷ்ணு.

(5) ஆனைவாகனத்தானை-(வெள்ளை) யானையை வாகனமாகவுடைக இந்நினை. இருத்தும் - இருக்கச்செய்யும். ஆகு-பெருச்சாளி. தோகை-மயில்.

- (6) தானையாற் றந்தைகா லெறிந்தமக னுர்க்குந்
தருகாழி மகனுர்க்குந் தகப்பனார் கண்டாய்
- (7) சேனைமக பதிவாச லானைபெறும் பிடிக்குந்
தேனீன்ற மலைச்சாரல் மானீன்ற கொடிக்கும்
- (8) கானமலர் மேலிருக்கு மோனவய னுர்க்குங்
காமனார் தமக்குமிவர் மாமனார் அம்மே
- (9) பொன்னுலகத் தேவருக்கு மண்ணுலகத் தவர்க்கும்
பூதலத்தின் முனிவருக்கும பாதுதலத்துளார்க்கும்
- (10) அன்னவடி வெடுத்தவர்க்கு மேனவுரு வார்க்கும்
அலலார்க்கு முன்னுதித்த செல்வர்காண் அம்மே
- (11) முன்னுதித்து வந்தவரைத் தமையனென வுரைப்பார்
மொழிநதாலு மொழியலாம் பழுதிலைக்காண் அம்மே
- (12) நன்னகரிற் குற்றால நாதர்கிளை வளத்தை
நானுரைப்ப தரிதுலகந் தானுரைக்கும் அம்மே (50)

வசந்தவல்லி குறத்தியைக் குறியின் விசேடம் வினாவதல்.

விருத்தம்.

நீர்வளர் பவளமேனி நிமலர்குற் றுலநாதர்
கூர்வளம பாடியாடுங் குறவஞ்சிக் கொடியே கேளாய்
கார்வளர் குழலார்க் கெல்லாங் கருதிநீ விருந்தாச் சொல்லுஞ்
சீர்வளர் குறியின் மார்க்கந் தெரியவே செப்புவாயே (51)

(6) தானை-ஆயுதம். மகனார்-சண்டேசுவர். காழிமகனார்-திருஞான சம்பந்தமூர்த்தி நாயனார். கானம் - (வண்கெளின்) இராகத்தையுடைய காமன் - மன்மதன்.

(7) மகபதி - இந்திரன். சாரல் - மலைப்பக்கம்.

(8) கான - வாசனையுடைய.

(10) ஏனம் - பன்றி. அல்லார்க்கும் - (அவர்) அல்லாத மற்றையோர்க்கும்.

(51) நீர் - கடற்சலத்தில். நிமலர் - மலமில்லாதவராகிய. கூர் - மிக்க. விருந்தா - புதிதாக.

குறத்தி குறியின் விசேடங் கூறதல்.

இராகம்-தோடி. தாளம்-ஆதி.

பல்லவி.

வித்தார மென்குறி யமமே—மணி
முததாரம் பூணு முகிழ்முலைப் பெண்ணே
வித்தார மென்குறி யமமே

சரணங்கள்

- (1) வஞ்சி மலைநாடு கொச்சி கொங்கு
மக்க மராடந் துலுக்காண மெச்சி
செஞ்சி வடகாசி நீளம சீனம
சிங்களம் ஈழம் கொழும்புவங் காளம
தஞ்சை சிராப்பள்ளிக் கோட்டை தமிழ்ச்
சங்க மதுரைதென் மங்கலப் பேட்டை
மிஞ்சு குறிசொல்லிப் பேராய்த் திசை
வென்றுநான் பெற்ற விருதுகள் பாராய் (வித்)
- (2) நன்னகர்க் குற்றாலந் தன்னில எங்கும
நாட்டுமெண் ணூற்றெண்பத் தேழாண்டுதன்னில்
பன்னக மாமுனி போற்றத்தமிழ்ப்
பாண்டிய னார்முதற் சிற்றோடு மேய்ந்த
தென்னுருஞ் சித்ர சபையை எங்கள்
சின்னணஞ்சாத் தேவன் செப்போடு மேய்ந்த
முன்னாளி லேகுறி சொல்லிப் பெற்ற
மோகன மாலைபார் மோகனவல்லி (வித்)
- (3) அன்பாய் வடகுண பாலிற் கொல்லத்
தாண்டொரு நானூற் றிருபத்து நாவில
தென்காசி யாலய மோங்கக் குறி
செண்பக மாறற்குச் சொன்னபேர் நாங்கள்

வித்தாரம் - பெரியது. முகிழ் - தாமரையரும்புகோலும்,

(1) மெச்சி - கொண்டாடப்பெற்று. மிஞ்சுகுறி - அதிகக்குறி.
பேராய்ப்பெற்ற எனக்கட்கே. பேராய்-பெரிதாக.

(2) பன்னகமாமுனி - பதஞ்சலியாகிய பெரிய முனிவர், முதல் -
ஆதியில்- தென் - அழகு.

(3) வடகுணபால் - வடகிழக்கெல்லையில். மாறன் - பாண்டியன்.

நன்பாண்டி ராச்சிய முய்யச் சொக்க

நாயகர் வநது மணக்கோலஞ் செய்ய

இன்பா மதுரை மீனாட்சி குறி

யெங்களைக் கேட்டதுஞ் சங்கத்தார் சாட்சி (வித்) 52

வசந்தவல்லி குறி கேட்குதல்.

வி ரு த் த ம்.

கலவிக்கு விழிவாள் கொண்டு காமனைச் சிங்கிகொள்வாய்

குலவித்தை குறியே யானாற் குறவஞ்சி குறைவைப் பாயோ

பலவுக்குட் கனியாய் நின்ற பரமாகுற் றுலர்நாட்டில்

இலவுக்குஞ் சிவந்த வாயா லெனக்கொரு குறிசொலவாயே (53)

குறத்தி குறி சொல்லுதல்.

இராகம்-அடாண. ஆதி தாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) என்னகுறி யாகிலுநான் சொல்லுவே னமமே
ரேறுவே னெதிர்த்தபேரை வெல்லுவேனமமே
- (2) மன்னவர்கள் மெச்சுகுற வஞ்சிநானம்மே யென்றன்
வயிற்றுக்கித் தனைபோதுங் கஞ்சிவாரமமே
- (3) பின்னமின்றிக் கூழெனினுங் கொண்டுவா அமமேவந்தால்
பெரிய குடுக்கை முட்ட மண்டுவேனம்மே

ராச்சியம்-உலகம். கேட்டதும்-கேட்டதற்கும். சங்கத்தார் - சங்கப் புலவர்.

(53) கலவிக்கு - புணர்ச்சிக்கு. விழிவாள் கொண்டு-கண்ணாகிய வாளால். சிங்கி-குறத்தியே. காமனைக்கொள்வாயெனக்கூட்டுக. காமனைக் கொள்வாய்-மன்மதனையும் வசப்படுத்துவாய். இலவுக்கும்-இலவடிவரைப் பார்க்கினும்.

(1) சதுர்-சபை; (ஆகுபெயர்)

(2) இத்தனை-இவ்வளவு; ஒரு சிற்றளவு.

(3) பின்னம்-வேறுபாடு. முட்ட-நிறைய. மண்டுவேன்-நினைவு குடிப்பேன்.

- (4) தின்னவிலை யுமபிளவு மள்ளித்தா அமமே கப்பற்
சேனச்சரக் குத்துக்கிணி கிள்ளித்தா அமமே
- (5) அம்மேயம்மே சொல்லவாராய் வெள்ளச்சியமமே யுனக்
காக்கம வருகுதுபார் வெள்ளச்சியமமே
- (6) வீம்முமுலைக் கன்னிசொன்ன பேச்சுநன்றம்மே நேரே
மேலபுறத்தி லாந்தையிட்ட வீச்சுநன்றம்மே
- (7) தும்மலுங்கா கமுமிடஞ் சொல்லுதேயமமே சரஞ்
சூட்சமாகப் பூரணத்தை வெலலுதே யமமே
- (8) செம்மையிது நன்னிமித்தங் கணடுபாரமமே திரி
கூடமலைத தெய்வமுனக் குணடுகாணமமே (54)

இதுபுமது விருத்தம்.

பல்லியும் பலப லென்னப் பகருது திரிகூ டத்திற
கல்விமான் சிவப்பிள் மிக்கான கழுத்தின்மேற கறுப்புமுள்ளான்
நலலமேற் குலத்தா னிந்த நன்னகர்த் தலத்தா னை
வல்லியே யுனக்கு நல்ல மாப்பிள்ளை வருவானமமே (55)

(4) இலை-வெற்றிலை. பிளவு-வெட்டுப்பாக்கு. கப்பல் - கப்பலி
விருந்து வந்த. சேனச்சரக்கு - சேனதேசத்துப்புக்கையிலே. சரக்கு - ஆகு
பெயர். துக்கிணி-சிறுநளவு.

(5) வருகுது - வருகின்றதன் மருஉமொழி; இது போன்ற பல
சொற்கள் நாடகத்தமிழாதலால் ஒவ்வோரிடங்களில் அந்தந்தச்சாதியார்
பேசுதல் போலவே இந்நூலாசிரியர் கூறியிருத்தலறிந்துகொள்க.

(6) வீம்மு - பருக்கக்கூடிய. இட்ட வீச்சு - ஒலித்த ஒலி.

(7) இடம் - இடதுபக்கத்தில் சொல்லுது-ஒலிக்கின்றது; (தாற்
பரியம்). சொல்லுது என்பதனைத் தும்மலுக்கும் காக்கத்துக்கும் தனித்தனி
பயனிலையாக்குக; சரம்-சுவாசநடை. சூட்சம்-கண்ணுக்குப்புலப்படாமை.
பூரணத்தை-எல்லாவற்றையும். வெல்லுது - வெற்றிக்கொள்கின்றது;
இது சரநூல் படித்தவர்க்குப் புலப்படும்.

(8) நிமித்தம் - சகுனம்.

(55) பகருது-முழங்குது; (தாற்பரியம்) கறுப்பு - (விஷத்தின்)
கறுப்பு. வல்லியே - வசந்தவல்லியே. 'கழுத்தின்மேன் மறுவுள்ளான்'
என்றும் பாடம்.

இதுவுமது.

ஸ்ரீராகம். அடதாளம். சாப்பு.

கண்ணிகள்.

- (1) தறைமெழுகு கோலமிடு முறைபெறவே கணபதிவை
யம்மே குடந
தாங்காய்முப் பழம்படைப்பாய் தேங்காய் முடைத்துவைப்பா
யம்மே
- (2) அறுகுபுனல விகைக்கிடுவா அடைக்காயவெள்ளிலைகொடுவா
அம்மே வடை
யப்புவல வர்க்கவகை சாககலையோ டெட்பொரிவை
யம்மே
- (3) நிறை நாழி யளந்துவைப்பா யிறைபாணைக் கரங்குவிப்பா
யம்மே குறி
நிலவரத்தைத் தேர்ந்துகொள்வாய் குலதெய்வத்தை
நோந்துகொள்வா யம்மே
- (4) குறிசொல்லவா குறிசொல்லவா பிறைநுதலே குறிசொல்ல
அம்மே ஐயார் (வா
குறும்பலவா திருவுளத்தாற பெருமபலனாங் குறிசொல்லவா
அம்மே (56)

இதுவுமது கட்டளைக்கலித்துறை.

ஆனேறுஞ் செலவர் திரிகூட நாதரணிரகர்வாழ்
மானே வசநதப் பசுங்கொடி யேவநத வேளைநன்றே
தானே யிருந்த தலமுநன் றேசெழுந தாமரைபோற்
கானேறுங் கைம்மலர் காட்டாய் மனககுறி காட்டுதற்கே57

(1) குடந்தாங்காய்-(பூர்ண) கலசந்தாங்குவாயாக. முப்பழம்-வாழைப் பழம், மாம்பழம், பலாப்பழம்.

(2) இடு-கொண்டுவந்துவைப்பாய் அடைக்காய் - பாக்கு. வெள்ளிலை வெற்றிலை. வர்க்கவகை-பலபிரிவுகளின் பண்டம்.

(3) நிலவரத்தை-நிச்சயத்தை. நேர்ந்து-பிரார்த்தித்து.

(4) பிறைநுதலே - பிறைச்சந்திரன் போன்ற நெற்றியையுடைய வசந்தவல்லியே.

(57) ஆன்-இடபவாகனம். அணி - அழகுடைய. வேளை - சமயம் தலம்-இடம். கான்-வாசனை. காட்டாய்-காண்பிப்பாய்.

இராகம்-கல்யாணி தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்.

- (1) முத்திரைமோ திரமிட்ட கையைக்காட்டா யமமே
முன்கை முதாரியிட்ட கையைக்காட்டாய்
- (2) அத்தகட கம்புனைந்த கையைக் காட்டாய் பொன்னின
அலங்கார நெளியிட்ட கையைக்காட்டாய்
- (3) சித்திரச்சூடகமிட்ட கையைக்காட்டாய் பசஞ்
செங்கமலச் சங்க ரேகைக் கையைக்காட்டாய்
- (4) சத்திபீடத்திறைவர் நன்னகர்க்குளே வந்த
சஞ்சீவி யேயுனது கையைக்காட்டாய் (58)

கவிக்கூற்று.

கொச்சகக்கலிப்பா.

ஏழைபங்கர் செங்கைமழு வேறறவர்குற றுலர்வெற்பில
வாழிகொண்ட மோக வசநவலலி கைபார்த்து
வீழிகொண்ட செங்கனிவாய் மிகககுறவஞ்சிபழந்
கூழையுண்ட வாயாற குறியை வினைடு சொல்வாளே (59)

இராகம்-பைரவி. ரூபக தாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) மாறாம லிருநிலத்தி லறமவளர்க்குங் கையே
மணையறத்தா லறமபெருக்கித் திறமவளர்க்குங் கையே

(1) முதாரி-முன்கையிலணியப்பட்ட ஒரு வித வளையல்

(2) அத்தகடகம் - பொற்கங்கணம்

(3) சித்திரம்-அழகு. சூடகம் - ஒரு வகைக்காப்பு, ரேகை என்ப
தனைக் கமலமென்பதனோடு கூட்டுக. கமலரேகை-பத்மரேகை.

(4) சஞ்சீவி - உயிர்பிழைப்பிக்கும் ஒரு மூலிகை மருந்து.

(59) ஏழைபங்கர் - மாதுபாகர் வாழி - வாழ்த்து. வீழி - கொவ
வைப்பழம். கொண்ட - (உவமையாகப்) பெற்ற. விண்டு - விரித்து.

(1) மாறாமல் - நீங்காமல். திறம்-உறுதிப்பொருள், மோகாமாயி
செல்வம்.

- (2) வீரக நவநிதியும் விளையுமிந்தக் கையே
மேன்மேலும் பாலமுதம் அளையுமிந்தக் கையே
- (3) ஆராத சனங்கள் பசி யாற்றுமிந்தக் கையே
அணங்கனையார் வணங்கினித்தம் போற்றுமிந்தக்கையே
- (4) பேரக நன்னகரங் காக்குமிந்தக் கையே
பிறவாத நெறியார்க்கே யேற்குமிந்தக்கையே (60)

குறத்தி தெய்வ வணக்கஞ்செய்தல்.

விருத்தம்.

கைக்குறி பாககி விரதக் கைப்பிடிப் பவர்தா மெட்டுத்
திககுமே யுடைய ராவா செகமக ராசிரீயே
யிக்குறி பொய்யா தெனறே யிறையவர் திரிகூடத்தில
மெய்க்குற வஞ்சி தெய்வம் வியப்புற வணங்குவாளே (61)

ஆசிரியப்பா.

குழலமொழி யிடத்தா குறுமபலா வுடையார்
அழகுசந நிதிவா ழுமபல விராயகா
செந்திலவாழ முருகா செங்கணமால மருகா
கந்தனே யிலஞ்சிக கடவுளே சரணம்

- (5) புள்ளிமா னீன்ற பூவையே குறககுல
வள்ளிநா யகியே வந்தெனக் குதவாய
அடப்பனே மேலை வாசனி லரசே
செபபரு மலைமேற றெயவகன் னியர்காள
ஆரியங் காவா அருட்சொரி முத்தே

(2) வீறு - பெருமை. விளையும் - விளையப்படும். அளையும் - கலக்கும்.

(3) ஆராத - நீங்காத. போற்றும் - போற்றப்படும்.

(4) பேறு - பிரயோசனம். பிறவாத நெறியார் - திரிகூடநாதர்.

(61) உடையர்-உடையவர், (ஆடையாகவுள்ளவர்) வியப்பு-மகிழ்ச்சி.

(62) 3. செந்தில் - திருச்செந்தூர். 5. பூவை-நாகணவாய்ப்பறவை
போல்பவளாகிய. 7. அப்பனே - அய்யனாரே. 9. ஆரியங்கா - ஒரு மலை
நாட்டுத் தலம்.

- (10) நேரிய குளத்தூர் நின்றசே வகனே
கோலமா காளி குற்றால நங்காய்
கால வைரவா கனதுடிக் கறுப்பா
முன்னடி முருகா வன்னிய ராயா
மன்னிய புலிபோல வருமபன்றி மாடா
- (15) எக்கலா தேவி தூக்கை பிடாரி
மிக்கதோர் குறிக்கா வேண்டினே னுங்கனே
வந்துமுன் னிருநது வசந்தமோ கினிப்பெண்
சிறதையில் னினைநதது சீவனோ தாதுவோ
சலவையோ பட்டோ தவசதா னியமோ
- (20) கலவையோ புழுகோ களபகஸ்தூரியோ
வட்டிலோ செம்போ வயிரமோ முத்தோ
கட்டிலோ மெததையோ கட்டிவராகனோ
வைப்பொடு செப்போ வரத்தொடு செலவோ
கைப்படு திரவியங் களவுபோ னதுவோ
- (25) மறுவிலாப் பெண்மையில் வருந்திட்டி தோஷமோ
திரிகண்ண ரானவர் செய்தகைம மயக்கமோ
மன்னர்தா மிவளமேல மயலசொலலி விட்டதோ
கன்னிதா நொருவர்மேற் காமித்த குறியோ
சேலையும் வளையுஞ் சிறதின தியக்கமோ
- (30) மாலையு மணமும் வரப்பெறுங் குறியோ
இத்தனை குறிகளி விவள்குறி இதுவென
வைத்ததோர் குறியை வகுத்தருள்வீரே

(62)

- (10) நேரிய - ஒழுங்குள்ள.
(14) மன்னிய - நிலபெற்ற.
(18) தாதுவோ - பொன்னோ.
(19) சலவை - வெள்ளிய புடவை.
(20) கலவை - கூட்டுச்சந்தனம். களபம் - மணம்.
(23) வைப்பு - புதையல்.
(25) பெண்மையில் - பெண்ணழகின்றன்மையால்.
(26) திரிகண்ணர் - மூன்று கண்களுடைய திரிகடகாதர். கைம் மயக்கம் - சிறு மயக்கம்.
(28) காமித்த - ஆசைப்பட்ட.
(32) வகுத்து - பிரித்து. அருள்வீர் - சொல்லுவீராக.

விருத்தம்.

கடித்திடு மரவம பூண்ட காததாசுற றுலர்நேசம
பிடிக்குது கருத்து நன்றாய்ப் பேசுது சக்கதேவி
துடிக்குதென் னுதடு நாவுளு சொலலுசொல லெனவேவாயி
லிடிக்குது குறளி யமமே யினிககுறி சொலலக்கேளே (63)

இராகம்-பிலகரி. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்

- (1) சொலலக்கே ளாய்குறி சொலலக்கேளா யம்மே
தோகையர்க் கரசேசுறி சொலலக்கேளாய்
- (2) முலலைபபூங் குழலாளே நன்னகரில வாழமுத்து
மோகனப பசங்குளியே சொலலக்கேளாய்
- (3) பல்லககே றுந்தெருவி லாணைநடத்தி மணிப
பணியா பரணம்பூண்ட பார்த்திபன் வந்தான்
- (4) செலலப்பூங் கோதையேரீ பந்தடிக்கையில அவன
சேனைகண்ட வெருட்சிபோற காணுதேயமமே (64)

வசந்தவல்லி குறத்தி சொன்னதைத் தடுத்து வினாவுதல்.

கண்ணிகள்.

- (1) நனறுநனறு குறவஞ்சி நாடககாரி யிந்த
நாட்டானபோக் கானவாறாதை நானறியேனே
- (2) ஒனறுபோ டாமறகுறி சொலலிவந்தாய் பின்னை
யுளப்பிப்போட் டாயகுறியைக குழப்பிப்போட்டாய்

(63) நேசம் - அன்பு. குறளி - ஒரு பிசாசு.

(1) தோகையர்க்கு - மயில்போலும் பெண்களுக்கு

(2) முத்துமோகனம் - முத்துக்கோத்த ஒரு மாலை

(3) ஆணை - இடப வாகனத்தை. பணி - பாம்பு. பார்த்திபன் - அரசன்.

(4) செல்லம் - அருமையாகிய. வெருட்சி - பயம்.

(1) நன்று நன்று - நல்லது நல்லது; இஃது இகழ்ச்சிக்குறிப்பு.
நாட்டானபோக்கு - நாட்டிலுண்டானவர்களுக்கு. ஆனவார்த்தை-ஆகிய
பேச்சு; அதாவது: பெண்களைக்குறை கூறுதல்.

(2) போடாமல் - விடாமல். பின்னை - பின்பு.

- (3) மன்றல்வருஞ் சேனைதனைக் கண்டுபயந்தால் இந்த
மையலுங் கிறுகிறுப்புந் தையலர்க்குண்டோ
- (4) இன்றுவரை மேற்குளிருங் காய்ச்சலுமுண்டோ பின்னை
யெந்தவகை யென்றுகுறி கண்டுசொல்லடி. (65)

குறத்தி சொல்லுதல்.

கண்ணிகள்.

- (1) வாகனத்தி லேறிவரும யோகபுருடன் அவன்
வங்காரப் பவனியாசைப் பெண்களுக்குள்ளே
- (2) தோகைநீ யவனைக்கண்டு மோகித்தாயமமே யது
சொல்லப் பயந்திருந்தேன சொல்லுவேன் முன்னே
- (3) காகமனு காத்திரி கூடமலைக்கே யுனமேற
காய்ச்சலல்ல காய்ச்சலல்ல காமககாய்ச்சலகாண்
- (4) மோகினியே யுன்னுடைய கிறுகிறுப்பெலலாம அவன்
மோகக்கிறு கிறுப்படி மோகனக்களளி (66)

வசந்தவல்லி கோபித்துப் பேசுதல்.

கண்ணிகள்.

- (1) கன்னியென்று நானிருக்க நன்னகர்க்குளே யென்னைக்
காமியென்றாய் குறவஞ்சி வாய்மதியாமல்
- (2) சன்னையாகச் சொன்னகுறி சாதிப்பாயானால் அவன்
தாருஞ்சொல்லிப் பேருஞ்சொலவி யூருஞ்சொல்லடி.

(3) மன்றல் - நெடுந்தெருவில்.

(4) பின்னை - வேறே. (தாற்பரியம்)

(1) வாகனத்தில் (இடப) வாகனத்தில். வங்காரப்பவனி - ஒருங்
குடைய திருவுலா.

(2) தோகை-மயில்போல்பவனே. மோகித்தாய்-ஆசைப்பட்டாய்.

(3) காகம் அனுகாத - காக்கையும் பறவாத. மலைக்கே - மலையி
னிடத்தே.

(4) மோகனக்களளி - காமக்களவுடையவனே.

(1) காமி-ஒருவனையாசைப்பட்டவன்.

(2) சன்னை - சாடை. தார் - மாலை.

குறத்தி சொல்லுதல்.

கண்ணிகள்.

- (3) உன்னைப்போ லெனக்கவ னறிமுகமோ அம்மே
ஊரும்பேருஞ் சொலலுவதுங் குறிமுகமோ
- (4) பின்னையுந்தா னுனக்காகச் சொலலுவேனமமே யவன்
பெண்சேர வல்லவனகாண் பெண்கட்கரசே (67)

வசந்தவல்லி சொல்லுதல்.

கண்ணிகள்.

- (1) வண்மையோ வாய்மதமோ விததைமதமோ எனமுன
மதியாமற பெண்சேர வல்லவனென்றாய்
- (2) கண்மயக்கால மயக்காதே யுண்மை சொல்லடி பெருங்
கானமலைக் குறவஞ்சி கள்ளியிலி

குறத்தி சொல்லுதல்.

கண்ணிகள்.

- (3) பெண்ணரசே பெண்ணென்றால திரியுமொக்கும் ஒரு
பெண்ணுடனோ சேரவென்றால கூடவுமொக்கும்
- (4) திண்ணமாக வல்லவனு நாதனுமொக்கும் பேரைத
திரிகூட நாதனென்று செபபலா மமமே (68)

க வி க் கூ ற் று.

கண்ணிகள்.

- (1) மன்னர்திரி கூடநாத ரென்னும போதிலே முகம்
மாணிக்க வசந்தவல்லி நாணிக்கவிழந்தாள்.

(3) அறிமுகம்-பழக்கம். குறிமுகமோ-குறிசொல்லும் இலக்கணமோ.

(4) பெண்சேர வல்லவன்-பெண்களைக்கூடுவதற்கு வலிமையுள்ளவன்;
அதற்கு வேறு பொருள் அடுத்த பாட்டில் 3, 4 கண்ணிகளிற் காண்க.

(1) வண்மை - (உன்) வலிமைத்தன்மை.

(2) கண்மயக்கு - கண்ணால் மயக்கஞ் செய்யும் பார்வை. கானம்-காடு
ஆடைய. மயிலி-உள்ளத்தை மறைத்துப்போகிறவன்.

(1) மாணிக்கம் - மாணிக்க ரத்நாபரணமணிந்த.

குறத்தி சொல்லுதல்.

- (2) நன்னகரி லீசருன்னை மேவவருவார் இந்த
நாணமெலலா நாளைநானுங் காணவேபோறேன்
- (3) கைந்நொடியிற் பொன்னிதழி மாலைவருங்காண் இனிக்
கக்கதழி விடுக்குவாயோ வெட்கத்தையம்மே
- (4) எனுமொரு குறவஞ்சி தனனை யழைத்தே யவட்
கீட்டுசரு வாபரணம பூட்டினுளே (69)

சிங்கன் சிங்கியாகிய குறத்தியைத் தேடிவருதல்.

விருத்தம்.

பாமாலைத் திரிகூடப் பரமாருள் பெறுவசந்தப் பாவை கூந்தல்
பூமாலை யிதழிபெறப் பொன்மாலை மணிமாலை பொலிவாய்ப் பூண்டு
நாமாலைக் குறவஞ்சி நன்னகர்ப்பட் டணமுழுது நடக்கு நாளில்
மாமாலைப் பூண்டசிங்கன் வங்கணச்சிங் கியைத்தேடி வருகின்றானே (70)

இதுவுமது.

வக்காவின் மணிபூண்டு கொக்கிறகு சிகைமுடித்து வரித்தோர் கச்சை
தொக்காக வரிந்திறுக்கித் தொடர்பலியைக் கண்டுறுக்கித் தூணிதூக்கிக்
கைக்காண வாயுதங்கள் கொண்டுசில்லிக்கோலெடுத்துக் கண்ணிசேர்த்துத்
திக்கடங்காக் குளுவசிங்கன் குற்றாலத் திரிகூடச் சிங்கன் வந்தான் (71)

(2) நன்னகரி லீசர் - திருக்குற்றாலத்திலிருக்கும் திரிகூடநாதர்

(3) பொன் இதழி - பொன்போன்ற கொன்றை.

(4) ஈட்டு - சம்பாதிக்கப்பட்ட

(70) இதழிப் பூமாலையெனக்கூட்டுக. நாமாலை - நாவாலொழுங்காகக்
குறி சொல்லுகின்ற. குறவஞ்சி - குறத்தி. மாமாலை - பெரிய ஆசையை.
சிங்கன் - (அக்குறத்தியின் கணவனாகிய) குறவன். வங்கணச்சிங்கியை -
மிஞ்சுந்த அன்புடைய சிங்கியாகிய அக்குறத்தியை.

(71) வக்காவின் மணி - ஒரு வகைமணி. சிகை - குடுமி. வரி - நீண்ட,
தொக்காக - வாய்ப்பாக (தாற்பரியம்). உறுக்கி - கோபித்து. தூணிதூக்கி -
அம்புறுத்தூணியைத்தொங்கவிட்டுக்கட்டி. சில்லிக்கோல் - ஒருவகைச்சிறு
கம்பு. குளுவசிங்கன் - குளுவனாகிய சிங்கன்; குளுவனென்பது குறவர்சாதி
யிற்பிறந்தவனுக்கு ஒரு பெயர். சிங்கனென்பதுவும் அதுவே. "திக்காடக்
குளுவசிங்கன்" என்றும் பாடம். திக்காட - திக்குகள் நடுங்க.

வக்காவின் மணிகுடி வகைக்காரி சிங்கிவரும் வழியைத்தேடி
மிக்கான புலிகாடி கிடுகிடுன நடுநடுங்க வெறித்து நோக்கிக்
கக்காவென் றேரலமிடுங் குருவிகொக்குக் கேற்றகண்ணிகையில்வாங்கித்
தொக்கான நடைநடந்து திரிகூட மலைக்குறவன் றேன்றிலானே (72)

இராகம்-அடாண. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணி.

வெக்கிறகு சூடிக்கொண்டு குருவிவேட்டை யாடிக்கொண்டு
வக்காமணி பூட்டிக்கொண்டு மடவார்க்கண்போ லீட்டிக்கொண்டு
தொக்காக் கச்சை யிறுக்கிக்கொண்டு தூள்ளுமீசை முறுக்கிக்கொண்டு
கிக்கடங்காக் குளுவசிங்கன் திரிகூடச் சிங்கன் வந்தான் (73)

சிங்கன் நன் வலிநாட ஈறுதல்.

விருத்தம்.

ஆளிபோற் பாய்ந்தசுரும் பிசைகேட்டுந் திரிகூடத் தமலர்நாட்டில்
வேளைதொழும் புகுந்து திருவிளையாட்டங் கண்ணிருத்தி வேட்டையாடி
ஞாளிபோற் சுவடுடுத்துப் பூனைபோ லொளிபோட்டு நரிபோற்றம்மிக்
கூளிபோற் றொடர்ந்தடிக்குந் திரிகூடச் சிங்கனெனுங் குளுவனானே(74)

இராகம்-தன்யாசி. ஆதி தாளம்.

கண்ணிகள்.

(1) தேவருக் கரியார் மூவரிற் பெரியார்

சித்திர சபையார சித்திர நதிசூழ

கோவிலிற புறவிற காவினி லடங்காக

குருவிகள படுக்கிங் குளுவனு நானே.

(72) வகைக்காரி-பலவகையான குணமுடையவளாகிய, வெறித்து-
கோபித்து ஒலம்-சத்தம்.

(73) ஈட்டி-ஒராயுதம்.

(74) ஆளி-சிங்கம். சுரும்பு-வண்டு. வேளை-காலம். திருவிளையாட்-
டம்-சிறந்த விளைநிலங்களில். கண்ணிருத்தி - கண்ணிகளைப்பிடித்து.
ஞாளி-நாய். சுவடுடுத்து - தடங்கண்டுபிடித்து ஒளிபோட்டு - பதுங்கி
யிருந்து பம்மி - ஒடுங்கி. கூளி - பேய் 'திரிகூடப்பெரிய சிங்கக்குமர
னானே' என்றும் பாடம்.

(1) அரியார் - அருமையுள்ளவர் மூவரில் - திருமூர்த்திகளுக்குள்.
புறவு-குறிஞ்சி நிலம். கா-சோலை படுக்கும்-பிடிக்கும்.

- (2) காதலஞ் செழுததார் போதநீ றணியார்
கைநரம பெடுத்துக் கினனரந் தொடுததப்
பாதகர் தோலாற் பலதவி லடித்துப்
பறவைகள் படுக்குங் குறவனு நானே.
- (3) தலைதனிற பிறையார் பலவினி லுறைவாரா
தகையினை வணங்கார சிகைதனைப் பிடித்தே
பலமயிர் நறுக்கிச் சிலகண்ணி முறுக்கிப்
பறவைகள் படுக்குங் குறவனு நானே
- (4) ஒருகுழை சங்கம ஒருகுழை தங்கம
உரியவி னோதர் திரிகூட நாதா
திருநாமம போற்றித் திருநீறு சாற்றுவ
திரிகூட நாமச் சிங்கனா நானே

(75)

நூலின் வருதல்

விருந்தம்.

புலியொடு புலியைத் தாக்கிப் போமத யானை சாய்க்கும்
வலியவர் திரிகூடத்தில் மதப்புலிச் சிங்கன முன்னே
கலிகளுங் கதையும பேசிக் கையிலே யீட்டிவாங்கி
யெலிகளைத் தூரத்தும வீர வீடபுலி நூவன வந்தான்

(76)

(2) காதல் - ஆசை. போதநீறு-ஞானந்தரும் விபூதி. கின்னரம்-
ஒரு வகையாழில். தோலால்-தோலாற் (செய்த)

(3) தகை - பெருமை சிகை-குடுமி. 'சிலகண்ணியறுக்கி' என்றும்
பாடம்.

(4) குழை-குண்டலம். உரிய-உடைய (தாற்பரியம்) வினோதர் -
மகத்துவமுடையவர். திரிகூடநாமம்-திரிகூடமென்னும் பெயரையுடைய.

(76) புலியொடு-(தாருகாவனத்து ருஷிகள் விட்ட) புலியுடனே
புலியை- (தக்கன் யாகத்தில் வந்திருந்த) சந்திரனை. புலி-அம்புலியின்
முதற்குழை. தாக்கி-மோதி மதப்புலி-வலிய புலிபோலும். கலி-வஞ்சகப்
பேச்சு. ஈட்டி-ஓராயுதம். ஈப்புலிநூவன் - ஈப்புலிபோலப் பாயும் நூவன்.
ஈப்புலி ஒரு சிறிய செந்து. நூவன் - குறவர்களுக்குள் தோழமையுடைய
வன்; பாங்கன். மேல்வருவனவமுது. 'புலியொடம்புலியைத்தாக்கி' என்
றும் பாடம்.

இராகம்-ஆடாணு. தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிசுள்.

- (1) ஊர்க் குருவிக்குக் கண்ணியுங் கொண்டு
உள்ளானும வலியாறு மெண்ணிக் கொண்டு
மார்க்கமெல லாமபல பன்னிக் கொண்டு
கோடகார நாவனும் வந்தானே.
- (2) கரிக்குருவிக்குக் கண்ணியுங் கொண்டு
காணுங் கோழிகுபுப் பொரியுங் கொண்டு
வரிச்சிலைக் குளுவரிற் கவண்டன மல்லன
வாய்ப்பான நாவனும் வந்தானே.
- (3) வகளை நாகளைக் கூவிக் கொண்டு
எலியலைப் புலியலை யேவிக் கொண்டு
வாகலை நிகளை மேவிக் கொண்டு
வங்கார நாவனும் வந்தானே.
- (4) கொட்டகைத் தூண்போற் காலி லங்க
ஓட்டகைப் பொலே லேலிநங்க
கட்டான திசுட்டிச் சிங்கன முன்னே
மட்டவாய் நாவனும் வந்தானே (77)
விருந்தம்

மூவகை மதிலுரு சாய மூரலால் சீரரு செய்த
சேவகா திருக்குற றுலா திருவிளை யாட்டந் தன்னிற
பாவக மாக நாவன பறவைபோற் பறவை கூவ
மாவின்மே லேறிச்சிங்கன வருமாட்சி பராகினருனே (78)

(1) உள்ளான், வலியான், - ஒவ்வொரு பறவைகள். கோட்கார-
குணமுடைய 'மார்க்கமெல்லாம் பல பேசிக்கொண்டு-வாட்கார நாவனும்
வந்தானே' என்றும் பாடம்.

(2) பொரி-செற்பொரி முதலியவை. மல்லன் - மல்லனென்பவன்
(உடன்).

(3) வங்காரம்-ஒழுங்குள்ள.

(4) மட்டு-கள். ஈ-(அக்கள்ளில் மொய்க்கும்) ஈ 'மட்டுவாய்' என்
றும் பாடம்.

(78) மூவகை மதில்-மூன்று பிரிவாகிய கோட்டைகள். மூன்று-
இரும்பு, வெள்ளி, பொன். மூரலால்-சிரிப்பால். திரு-சிறந்த. விளையாட்
டம்-விளைநிலம். பாவகம் - இயற்கை. பறவைபோல் - பகலியைப்போல
ஒலித்து. பறவை கூவ - பட்சிகளை அழைக்க. மாவின்-மாமரத்தின்.

சிங்கன் பட்சிகள் வரவு கூறுதல்.

இராகம்—கல்யாணி. ஆதி தாளம்.

பல்லவி.

வருகினு மையே பறவைகள் வருகினு மையே

அநுபல்லவி.

வருகினு மையே திரிகூட நாயகர்

வாட்டமில் லாப்பண்ணைப் பாட்டப்புறவெல்லாங்

குருகும் நாரையு மன்னமுந் தாராவுங்

கூழைக் கடாக்களுந் செங்கால நாரையும (வருகினு)

சரணங்கள்.

(1) சென்னியி லேபுனற் கன்னியை வைத்த

திரிகூட நாதா கிரிமாது வேட்கையில்

மன்ன னொருவன் வரிசையிற் டானகங்கை

மங்கைக்கு நானே வரிசைசெய வேனென

அன்னை தயவுடை யாகாச கங்கை

யடுக்களை காணப் புறப்படு நேத்திபோல

பொன்னிற வானொருந் தநிறமாக்கப்

புரிநது புவனந் திரிநது குருகினம்

(வருகினு)

(79) வருகினும் - வருகின்றன என்பதன் மருஉமொழியாகக் குறவாச்சாதி கூறுஞ்சொல்; இது போலவே மேலே மேயினும், சாயினும், போயினும் என்பனவும், மேய்கின்றன சாய்கின்றன போகின்றன என்பதன் மருஉமொழிகளாம். ஐயே - (நூலினை) அழைத்தலின் குறிப்புச் சொல்; இங்ஙனம் வருமிடந்தோறுங்கொள்க. பண்ணை - வயல்களுள். பாட்டப்புறவு-வாரப்பற்றுக்காடு. புறவமென்பது, புறவென அம் கெட்டு கின்றது.

(1) கிரிமாது - உமாதேவியை. வேட்கையில் - விவாகஞ்செய்யு மிடத்து மன்னன்-(இமய) அரசன். வரிசையிட்டான்-மரியாதைசெய்தான். அடுக்களை-சமையல் வீடு. புறப்படும்-வெளியேறிவரும். நேத்தி-ஒழுங்கு. பொன்-இரும்பு. புரிந்து-செய்து. குருகினம்-பறவைக்கூட்டங்கள்-அடுக்களை காணப்புறப்படுதலாவது; மகளைக் கொடுத்த தாய், அம் மகள் வாழ்க்கை நலத்துக்கேதுவாகிய உணவு சமைத்தலினிடத்தை முதலாவது காண வெளிப்புறப்பட்டு வருதல்; இது: பண்டைக்கால வழக்கு.

(2) காடை வருகுது கம்புள் வருகுது
காக்கை வருகுது கொண்டைக் குலாத்தியும்
மாடப் புறவு மயிலும் வருகுது
மற்றொரு சாரியாய்க் கொக்குத் திரளெல்லாங்
கூடலை யுள்ளாக்கிச் சைவம் புறம்பாக்கிக்
கூடுஞ் சமணரை நீடுங் கழுவேற்ற
ஏடெதி ரேற்றிய சமபந்த மூர்த்திக்கன
றிட்ட திருமுத்தின் பந்தர்வந் தாற்போல (வருகினு)

(3) வெள்ளைப் புறவுஞ் சகோரமும் ஆந்தையும்
மீன்கொத்திப் புள்ளு மரங்கொத்திப் பட்சியுங்
கிள்ளையும் பஞ்சவர் னக்கிளிக் கூட்டமுங்
கேகயப் பட்சியும் நாகண வாய்ச்சியும்
உள்ளானுஞ் சிட்டும் வலியானு மன்றிலும்
ஓலஞ்செய்தே கூடி நாலஞ்சு பேதமாய்த்
துள்ளாடுஞ் சூல கபாலர் பிராட்டியார்
தொட்டாடு மைவனப் பட்டாடை போலவே(வரு) (79)

சிங்கன் சொல்லுதல்.

கோச்சகக்கலிப்பா.

ஈரா யிரங்கரத்தா னேற்ற சங்கு நான்மறையுஞ்
சீரா யிரங்கநடஞ் செய்தவர்குற் றாலவெற்பில

(2) சாரியாய் - சுற்றாய். கூடலை - மதுரையை. உள்ளாக்கி -
கைவசப்படுத்தி சைவம்-சைவசமயத்தை, புறம்பாக்கி-அப்புறப்படுத்தி.
ஏடு-(திருநள்ளாற்றுப் பதிகமெழுதிய) ஏட்டை. எதிரேற்றிய - (வைகை
யாற்றில்) எதிரேறச்செய்த. பந்தர்-பந்தல்.

(3) கேகயம்-மயில். ஓலம்-முழக்கம். துள்ளாடும் - துள்ளுதல்
செய்யும். சூலகபாலர்-சூலாயுதத்தையும் பிரமகபாலத்தையுமுடைய திரி
கூட நாதரது. தொட்டாடும். தொட்டுத்தரிக்கும். ஐவனம் - அஞ்சு
நிறத்தையுடைய.

(80) ஈராயிரங்கரத்தான்- இரண்டாயிரங்கையையுடைய பாணுகம்
பன். இரங்க-முழங்க.

ஓரா யிரமுகமா யோங்கியகங் காநதிபேற்
பாரார் பலமுகமும் பட்சிநிரை சாயுதையே.

(80)

இராகம்-கல்யாணி. ஆதி தாளம்.

பல்லவி.

சாயினு மையே பறவைகள் சாயினு மையே

அநுபல்லவி.

சாயினு மையே டாயும் பறவைகள்

சந்தனக் காட்டுக்குஞ் செண்பகக் காவுக்குங்

கோயிற் குழலவாய் மொழிமங்கைப் பேரிகருங்

குற்றால நாயகர் சிறுநுற்று வெள்ளம்போல் (சாயினு)

சுரணங்கள்.

(1) காராருஞ் செங்குள மேலப்பாட் டப்பற்று

காடுவெட் டிப்பற்று நீடுசுண டைப்பற்று

சீராரும் பேடடைக குளமுடைக் காங்கேயன

பூங்கிருஷ்ணன் மேடு முனிக்குரு கன்பேரி

ஏரிவாய் சிவலப் பேரி வடகா

விராசகுல ராமன் கணடுகொண் டானமேலே

மாரிப்பற றுங்கேழை மாரிப்பற றுஞ்சன

நேரிப்பற றுஞ்சாத்த நேரிப்பற றுஞ்சுற்றிச்(சாயினு)

(2) பாரைக் குளந்தெறகு மேலவழு திக்குளம்

பாட்டப் பெருங்குளஞ் செங்குறிஞ் சிக்குளம்

ஆயிரம்-அளவற்ற. பாரார்-பூமியினிறைந்த. நிரை-வரிசை.

(81) காட்டுக்கும்-காட்டினிடத்தும். காவுக்கும்-சோலையிடத்தும். பேரிக்கும்-பேரியினிடத்தும். சிறுநு-சித்திராநதி.

(1) கார் ஆரும் - மேகங்கள் நீருண்ணும்; கடல்யோன்ற தென்ற படி. பாட்டப்பற்று-வாரான்செய். பற்றென்பது நன்செய்க்கு உலகவழக்க மாக வந்த பெயர்; இங்ஙனம் வருமிடத்தோறுங்கொள்க. ஏரிவாய்-குளம் பொருந்திய. 'குளமோடைக் காங்கேயன்' என்னும் பாடம்.

(2) பாரைக்குளம்-பாரைக்குளம், ஏதுகை நோக்கிப் பாரைக்குள மென்றாயிற்று. வழி-பாண்டியன்.

ஊருணிப் பற்றுந திருப்பணி நீள
முயர்ந்த புளியங் குளந்து வரைக்குள
மாரனே ரிக்குள மத்தளம் பாறை
வழிமறித் தாள்குள மாலடி ப பற்றும
ஆரணி குறறூலர் தோட்ட நெடுஞ்செ
யபிஷேகப் பேரிக் கணக்கன பற்றிலுஞ் (சாயினு)

- (3) ஐயர்குற றூலத்து நமடியார திருத்து
அப்பா லொருதாதன் குற்றூலப் பேரிச்
செய்யம் புலியூ ரிலஞ்சிமே லகரஞ்
செங்கோட்டை சீவலநல லூர் சிற்றமபலம்
துய்ய குன்றக்குடி வாழவல் லானகுடி
சுரண்டை யூர்முத லுக்கிடை சுற்றியே
கொய்ய மலர்ததா ரிலஞ்சிக் குமார
குருவினை யாடுந திருவினை யாட்டத்தில (சாயினு) (81)

சிங்கன் சொல்லுதல்.

கொச்சகக்கலிப்பா.

கொட்டழகு கூத்துடையார் குறறூல நாதர்வெற்பில
நெட்டழகு வாள்விழியும் நெற்றியின்மேற் கஸ்தூரிப்
பொட்டழகுங் காதழகும் பொன்னழகு மாய்நடந்த
கட்டழகி தன்னழகென கண்ணளவு கொள்ளாதே (82)

இராகம்-கல்யாணி. ஆதி தாளம்.

பல்லவி.

மேயினு மையே பறவைகள் மேயினு மையே

ஆர் - ஆத்தி மலர்.

(3) நம்பியார்-அருச்சகர். திருத்து-நன்செய்; மேல்வருவனவுமது.
செய்-வயல். அம்-அழகு. உட்கிடை - அகத்தேயிருக்குமிடங்கள். வினை
யாட்டத்தில்-வினை நிலங்களில்.

(82) அழகுகொட்டு எனக்கூட்டுக. நெட்டு-நீண்ட. கட்டழகி-
பேரழகுடையவள்.

அநுபல்லவி.

மேயினு மையே குற்றால நாதா வியன்குல சேகரப
பட்டிக் குளங்களும
ஆயிரப் பேரியுந தென்காசி யஞ்சுற்றி அயிரையுநதேளியு
மாராலுங் கொத்தியே (மேயினு)

சரணங்கள்.

- (1) ஆலயஞ் சூழத் திருப்பணி யுங்கட்டி
யன்னசத் ரங்கட்டி யப்பாலுந் தென்காசிப்
பாலமுங் கட்டிப் படித்தரஞ் சேர்கட்டிப்
பத்த சனங்களைக் காக்கத் துசங்கட்டி
மாலயன் போற்றிய குற்றால நாதா
வழித்தொண்டு செய்திடக் கச்சைகட் டிக்கொண்ட
சீலன் கிளுவையிற் சின்னணைஞ் சேந்தரன்
சிறுகால சந்தித் திருததுப புறவெலலாம (மேயினு)
- (2) தானைத் தலைவன் வயித்தியப் பனபெற்ற
சைவக் கொழுந்து தருமத்துக காலயஞ்
சேனைச் சவரிப் பெருமாள் சகோதரன்
செல்வன மருதூர் வயிததி யப்பனுடன்
மானவன் குற்றால நாதனைப் பெற்றவன்
வள்ள லெனுமபிச்சைப் பிள்ளை திருத்தெலலாங்
கானக் குளத்துள்வாய்க் கீழைப்புதுக்குளங்
கற்பூரக் காற்பற்றுந் தட்டானகுளச்சுற்றும (மேயினு)

(1) சேர்-நெற்குவிக்குங்கொட்டாரம். துசங்கட்டி-கொடிக்கட்டி;
அஃதாவது: முடித்தே தீரவேண்டுமென்று உறுதிப்படுத்தி. மேலே
கச்சை கட்டி யென்பதற்கும் இதுவே பொருள். வழித்தொண்டு-பரம்
பரையடிமை. கிளுவை-சொக்கம்பட்டிச்சமஸ்தானம்; மேல்வருவதுமது.
திருத்து-பயிர் செய்யும் நிலம். புறவு-பக்கம்.

(2) தானைத்தலைவன்-படைத்தலைவன். மானவன்-பெருமையுடைய
வனாகிய. திருத்து-வயல். பற்று-வயல். சுற்று-சூழ இருக்குமிடம்.

- (3) 'மன்னன் கிளுவையிற் சின்னணைஞ் சேந்த்ரன்
வடகரை வீட்டுக்கு மந்திரியாகவுரு
சொநநெல மருதூர்க்கு நாயக மாகவுரு
தென்காசி யூருக்குத் தாயக மாகவுரு
தன்னை வளர்க்கின்ற குறறூல நாதர்
தலத்தை வளாக்கின்ற தானிக னாகவு
நன்னகாக் குற்றாலத் தந்தி தி சொன்னவ
னள்ளார் தொழுமபிச்சைப் பிள்ளை திருத்தெல்லாம
(மேயினு)
- (4) நன்னக ஞர்கட்டிச் சாலை மடங்கட்டி
நாயகர் கோவிற கொலுமண்ட பங்கடடித
தென்ன மரம்பர மானந்தத் தோபபிட்டுத்
தேப்பக் குளங்கட்டித் தோமண்ட பங்கட்டித்
பனலூர் திரிகூடத் தமபலங் கடடிப்
பசுப்பிரை கோடி திருப்பணி யுங்கட்டி
யந்நாளில் தர்மக்களஞ்சியங் கட்டும்
அனந்த பற்பநாபன கட்டளைப் பற்றெல்லாம(மேயினு)
- (5) தந்தைமுன் கட்டின அம்பலத் துக்குந்
தருமத் துக்குநிலைக் கண்ணாடி போலவே
யெந்தையார் வாசலிற் பிள்ளையார் செய்வித்
திரண்டு குறிஞ்சிப் படித்துறை யுஞ்செய்த
கொந்தார் புயத்தா னிராக்கதப் பெருமாள்
குறறூல நாதன்முன் னுற்ற சகோதரன்
வந்தனை சேர்சங்கு முததுதன் மைத்துனன்
மன்னன் வயித்திய நாதன் திருத்தெல்லாம.(மேயினு)

(3) நாயகம்-தலைமை. ஊருக்கு-ஊரிலுள்ளார்க்கு. தாயகம்-தாய்
பிறந்த இடம். தானிகன்-காரியகாரன். நள்ளார்-பகைவர்.

(4) நாயகர் - (திருக்குற்றாலத்தில் உற்சவம் கொண்டருளும்)
சோமாஸ்கந்தர். இட்டு-செய்து (தாற்பரியம்). அம்பலம் - சபை. பசுப்
பிரை-பசுக்கள் நிற்குமிடம் அந்நாளில் - அந்தக்காலத்தில்.

(5) எந்தையார்-திரிகூட நாதர். பிள்ளையார் - (அரசடி) விசாயகர்
குறிஞ்சிப்படித்துறை-சிறு படித்துறை. கொந்து - பூமாலை (ஆகுபெயர்)

- (6) ஆர்மேல வருகின்ற துனபமு நீக்கி
 யடங்கார் குறுமபு மடக்கியே தென்காசி
 யூர்மே லுயர்ந்த மனுரீதி நாட்டி.
 யுடையவர் குற்றாலா பூசைரை வேத்தியந்
 தேர்மேற் றிருநாளுந் தெப்பத் திருநாளுஞ்
 சித்திர மண்டபஞ் சத்திரஞ் சாடையும
 பார்மேல வளஞ்செ யனந்த பறப்பன
 பாலன் வயித்திய நாதன் திருத்தெல்லாம (மேயினு)
- (7) ஆறை யழகப்ப பூபாலன் கட்டளை
 யனபன் திருமலைக் கொழுநுதன் கட்டளை
 நாறுமபுக குற்றாலச் சங்குதன் கட்டளை
 நங்குளொல லாரரி நரபாலன் கட்டளை
 வீறுசேர் பாலவணைச் சங்குதன் கட்டளை
 மிக்கான ஓமலூராக கிருவுணன் வணக்கேசன்
 பேறுடைப பம்பை வருசங்கு முத்துதன்
 பேரான கட்டளைச் சீரான பறநெல்லாம (மேயினு)
- (8) தானிகன் சாகசரைப் பண்டார மென்னுந்
 தணியாத காதற் பலிவிடை செய்கின்ற
 மேன்மை பெருஞ்சக தாதிகாழன் கட்டளை
 மிகக் கருவியப் பதிராம நாயக
 னுனில மும்புகழ் தாகநதிரத் தாறுட
 னலலா வருசக கரமுாததி கட்டளை
 யான சடைத்தம்பி ரானரசைக கட்டளை
 யப்பால் மலைநாட்டார கட்டளைப் பறநெல்லாம
 (மேயினு) (83)

(6) அடங்கார்-பகைவர். வளஞ்செய்-வள(மாகச்) செய்கின்ற

(7) ஒல்லார்-பகைவர்களை. அரி-கெடுக்கின்றவன். நரபாலன்-மனிதர்களை யிரட்சிக்கின்றவன். வீறு-பெருமை பேறு-பயன். பம்பை-பண் பொழில் என்னுமார்

(8) தானிகன்-காரியகாரன். காதல்-ஆசையோடு. கருவைப்பதி - கரிவலம்வந்தநல்லூர். நல்லூர்-ஓமநல்லூர். அப்பால் - அப்புறத்திலுள்ள.

சிங்கன் சிங்கியை நீளத்துக்கூறுதல்.

செட்டிக்குறிப்பி.

செட்டிக் கிரங்கினை தீர்த்தவாளு, குலர்வெற்பிற
கட்டிக் கிணங்கு குறவன் தரிபான் கொங்கையின்மேல்
முட்டிக் கிடந்து கொஞ்சி முத்தாடி கட்டிக் கண்ணாய்க்
கட்டிக் கிடக்கழலக் கச்சாங்க கிடந்திலன

(84)

சிங்கன் குளுவனைப்பாடிநூர் கண் னி கொண்டு வரச் சொல்லுதல்.

இராகம்-கல்யாணி. தாளம்-சாப்பு.

பல்லி.

கண்ணி கொண்டு வொடா பணவா கண்ணி கொண்டு வொடா
வெட்டி

கண்ணி கொண்டு வொடா பணவா குறவனா

காறுந் தரி டென் சா லி ல நறு

பணவா பணவா பணவா கொண்டு வொடா

பணவா கொண்டு வொடா கொண்டு வொடா (கண்ணி)

(1) மானவர் குறவன் பணவா பணவா

மந்திரி பணவா பணவா பணவா போட்டுத்

தானுபா பணவா பணவா பணவா கொண்டு

தரி கொண்டு பணவா பணவா போட்டுத்

(84) செட்டி-கண்ணி கொண்டு வொடா கண்ணி குலர்வெற்பிறந்த
கண்டக சேதனன்; இவன் சட்டி, மட்டி கண்டக சேதனன் சருக்கத்திற்
காண்க. சுட்டி-குறவன் சுட்டி சுத்தரி-அழகுடையவன். முத்தாடி -
முத்தமிட்டு

(85) குளுவா-குளுவனே; குளுவன்-பறவைகளைப்பிடிக்கக் குள்ள
வடிவமாக ஒரு வேஷம்போட்டுக்கொள்கிறவன். பார்த்து - எங்கும் வியா
பித்து.

(1) மானவர்-பெருமையுடையவர். மந்திரியார்- (மாணிக்க வாசக
சுவாமியாகிய) மந்திரியார். முத்திப்பணம் போட்டு-முதலிலே திரவியங்
களைக்கொடுத்து (வாங்கி வாச்சொல்லி). தான்-பாண்டியனாகிய தான்,
கொக்கு-குதிரை (கொக்கு). தரிகொண்டு தில்லை-தங்குதல் செய்ய
வில்லை. நரி கொண்டு போச்சது; இச்சரிதம் திருவிளையாடற்புராணத்தி
லுதிக.

கானவர் வேடத்தை யினமென் நெண்ணுதே
காக்கை படுத்தான் கருமுகில வண்ணனு
மேனாட் படுத்திட்ட கொக்கிற கின்னும்
விடைமே விருப்பார் சடைமே விருக்குது (கண்ணி)

(2) முன்னாட் படுத்த பரும்பெருச் சாளியை
மூத்த நயினார் மொடுவாய்க் கொடுபோனார்
பின்னான தம்பியா ராடு மயிலையும
பிள்ளைக் குறும்பாற் பிடித்துக்கொண் டேகினார்
பன்னரு மனவததை நன்னக ரீசர்
பரிகல மீந்திடும பார்ப்பானுக் கீந்தனர்
வன்னப பருந்தொரு கள்வன் கொடுபோனான
வக்காவும் நாரையுங் கொக்கும படுக்கவே (கண்ணி)

(3) மீறு மிலஞ்சிக் குறத்தியைக் கொண்ட செவ்
வேட்குற வன்முதல வேட்டைக்குப் போனநா
ளாறுநாட் கூடி யொருகொக்குப் பட்ட
தகப்பட்ட கொக்கை யவித்தொரு சட்டியிற்
சாறுக வைத்தபின் வேதப் பிராமணர்
தாமுங் கொண்டார் சைவர் தாமுங்கொண் டார்தவப்
பேரு முனிவரு மேற்றுக்கொண டாரிதைப்
பிக்குச்சொல் லாமலே கொக்குப் படுக்கவே (கண்ணி)
(85)

கானவர்-குறவர் ஈனம்-குற்றம். காக்கை-(காகாசுரனாகிய) காக்கையை. படுத்தான்- (கண்ணைக்கெடுத்துக்கீழே) விழச்செய்தான். கருமுகில் வண்ணன்-கரியமேகம்போன்ற விஷ்ணு; இச்சரித்திரம்பாகவதத்திற்காண்க.

(2) படுத்த - அகப்படுத்திக்கொண்ட. பெருச்சாளி - (கயமுகாசுரனாகிய) பெருச்சாளி. மூத்த நயினார்-விநாயக்கடவுள். மொடுவாய்-(மிக) நயமாய். ஆடும்-ஆட்டையும். பன்னரும்-சொல்லுதற்கரிய. அன்னத்தை-அன்னப்பறவையை. பரிகலம்- போசன பாத்திரம். பார்ப்பான்-பிராமணனாகிய பிரமா. வன்னம் - நிறம். கள்வன்- வீஷ்ணு.

(3) மீறும்-(வளங்கள்) அதிகப்படும் இலஞ்சி-குற்றாலத்திலிருந்து வடக்கே இரண்மேலம் தூரத்தில் இயற்கை வளங்களும் செல்வமுங்கல்வியும் நிரம்பிய ஓர் அழகிய சிற்றூர் வேட்டைக்குப்போனநாள் முதலெனக் கூட்டுக. கொக்கு-மாமரமாகிய குரபன்மன் (ஒரு பறவை) - சட்டியிலவித்தெனக் கூட்டுக. அவித்து - வேகவைத்து (கெடுத்து). சட்டியில்-ஒரு பாத்திரத்தில் (சஷ்டியாகிய ஆரவது திதிராளில்) சாறு - குழம்பு (திருவிழா) பிக்கு - பிசகு.

கவிக்கூற்று.

கொச்சகச்சலிப்பா.

ஆனைகுத்திச் சாய்த்ததிற லாளர்திருக் குற்றாலர்
கூனிகொத்தி முக்கிவிக்கிக் கொக்கிருக்கும பண்ணையெலாஞ்
சேனைபெற்ற வாட்காரச் சிங்கனுக்குக் கண்ணிகொண்டு
பூனைகுத்தி நூவன்முழுப பூனைபோல வந்தானே. (86)

நூவன் சொல்லுதல்

இம - காம்போதி. தாளம்-சாபபு.

- (1) கலந்த கண்ணியை நெருக்கிக் குத்தினாற் காக்கையுமபடுமே
குளுவா காக்கை யுமபடுமே
- (2) மலர்ந்த கண்ணியைக் கவிழ்த்துக் குத்தினால் வக்கா வுமபடு
குளுவா வக்கா வுமபடுமே (மே)
- (3) உலைந்த கண்ணியை யிறுக்கிக் குத்தினா லுள்ளா னும்படுமே
குளுவா வுள்ளா னுமபடுமே
- (4) குலைந்த கண்ணியைத் திருத்திக் குத்தடா குற்றால மலைமேற்
குளுவா குற்றால மலைமேல். (87)

சிங்கன் சொல்லுதல்.

கொச்சகக்கலிப்பா.

கள்ளுலவு கொன்றையந்தார்க் கர்த்தர்திரி கூடவெற்பிற்
பிள்ளைமதி வாணுதலாள் பேசாத வீறடங்கத்
துள்ளிமடி மேலிருந்து தோளின்மே லேறியவள்
கிள்ளைமொழி கேட்கவொரு கிள்ளையா னேனிலையே. (88)

(86) ஆனை- [தாருகாவனத்து முனிவர்விட்ட] யானை. திறலாளர்-
வலிமையுடையவர். கூனி - ஒருவகைமீன். பண்ணையெல்லாம்-வயலிட
மெல்லாம். சேனைபெற்ற - வேடர்படை சூழப்பட்ட. வாட்காரச்சிங்க
னுக்கு-வானரபுதமுடைய சிங்கனாகிய குறவனுக்காக. பூனைகுத்தி நூவன்-
பூனையைக் குத்திப்பிடித்ததில் வல்லவனாகிய நூவன்.

- (1) குத்தினால் - [பூமியில்] பதித்தால்.
- (2) மலர்ந்த - வாய்விரிந்த.
- (3) உலைந்த - தளர்ந்த.
- (4) குலைந்த - கட்டுவிட்ட.

(88) கள்-தேன். பிள்ளைமதி-பிறைச்சந்திரன்போன்ற. வாணுத
லாள்-ஒளிபொருந்திய நெறியையுடையவளாகிய [மேலேகுறிசொன்ன]
குறத்தி. வீறு-குருவம். கிள்ளைமொழி-கிள்ளைமொழிபோன்ற சொல்.

இ-ம் - சொணி. ஆதிதாளம்.

பல்லவி

கெம்பா றடையே பொறுபொறு கெம்பா றடையே

கெம்பா றடையே

கெம்பா றடையே நமசிவாய நமசிவாய

கிருபைப் பறவிற பறவை படுக்கையில்

வம்பாக வந்தவுன் சதந்ததைத் தேட்டல லோ

வந்த குருவ கலைச் சாடிப் பொகுது

(கெம்பா)

(1) ஏறுத மீளாந் பெறி யுறுது

எதற்குச் சாடிப் பொகுது மெய்

நூற்று சாணவெய் பொகுது மெய்

நூற்று நான்கு பொகுது முனக்கிணிப்

பேரூன் குளை மருந்தா லுமிறா

பேசாமல் வெட்டப் பொடியா கிலுமரைக்

கூறு கிலுமெரு கொகதா கிலு மிக

கொம்பா கிலுந்தா தேப் வடபுதள் பேசியோ (கெம்பா)

(2) பூசி யுடுதது முடி தது வீளையிட்டுப்

பொட்டிட்டு மையிட்டுப் பொன்னிட்டுப் பூவிட்டுக்

காசு பறித்தடுப வேசைய ராசாரக

கணணிகளுள் பொட்டு காமுகா போலவும்

ஆசார வீளத்துலுக்கை குதரை

யடியொட்டுப் பாவை யடியொட்டி னாற்போலுந்

தேசத்துக் கொகதெல்லா கணணிகளுள் ளேவநது

சிக்குது பாரதறி தங்குது பாரினிக

(கெம்பா)

(89) கெம்பா றடையே - பொறுபொறு அ - ஐயே எனபதின் மருஉ மொழி. கெம்புதல - உரதலைப் பேசுதல். அட ஐயே - விளிகுறிப்படி. இங் னனம் வருமிடங்கேற்றம் கொள்க.

(1) தூவன் - சங்குநூற் குறிபாற்றா. பேறு - பயன். குளைமருந்து வேசையாக்களை மயக்குமருந்து. பேசாமல் - பேசாமலிருக்கும்படி. கூறு பங்கு.

(2) ஆசாரக்கணணி - பொய்யொழுககமாகிய வலை. ஆசார ஈனத் தலுக்கன் - ஒழுங்குக்கொட்ட தலுக்கனது. குதிரையடி - குதிரைக்கால். அடியொட்டுப் பாவை - ஆண்தாவது: சுவாபுராத்தலில் ஒரு பட்டாணி குதிரையேறிக்கொண்டு திருக்குற்றாலத்தை ஆலயத்திற்குச் சிறிது தூரத் தில் வர அங்குள்ளா தலைபட்டாமல்வா கேளாமல் மீட்டுவ குதிரையைச் செலுத்த அங்குமினா அடியெடுத்து வைக்காமாட்டாமல் ஒட்டிக்கொண்டு கின்ற பாவை. சிக்குது - அகப்படுகின்றது. தககுது - கிடைக்கின்றது. தாற் பரியம்.

(3) ஆலாவுங் கொக்கு மருகே வருகுது

ஆசாரக் கள்ளர்போல் நாரை திரியுது

வேலான கண்ணிய ரர்சையி னாற்கீழ்

மேலுந் திரிந்திடும் வேடிக்கைக் காரர்போற்

காலாற் றிரிந்து திரிந்து திரிந்தெங்கள்

கண்ணிக்குள் ளாகும பறவையைப் போகட்டுப்

பாலாறு நெய்யாறு பாய்கினற வோட்டத்திற்

பல்லொடிக் கச்சிறு கல்லகப் பட்டாற்போல்

(கெம்பா) (89)

கவிக்கூற்று.

விருத்தம்.

தேவிசுழல் வாய்மொழிப்பெண னாச்சி யார்கால்

செண்பகக்கால திருந்தமதி குடினாகால

காவி வயல வெண்ணாமடை தட்டான பறறுக்

கள்ளிகுள மழகர்பளளங் கூததனமூலை

வாவிதொறு நின்னுசிங்கன வேடடையாடி

வடவருவி யாற்றுககால வடகால தென்கால்

கோவிலவினை யாட்டமெங்குங் கண்ணிருத்திக்

கூவின னூவனைவிட் டேவினானே

(90)

(3) ஆகும்-அகப்படும். போகட்டு-போகும்படி செய்து. ஓட்டத் தில்-உதட்டில்.

(90) கால்-வாய்க்கால். காவி வயல்-நீலோற்பல மலரும் நன்செய். கூத்தன்-திரிகூடநாதர் சங்கக்கோயிலுக்கு வடபக்கங் கோயில்கொண் டிருக்குஞ் சிவபிரான். வாவி-தடாகம். வினையாட்டம் - விளைநிலம். கூவி னான்-அழைத்தவனாகி, விட்டு ஏவினான் - (அப்பறவைகளைப்பிடித்துவரச் சொல்லிச்) செலுத்தினான்.

சிங்கன் சொல்லுதல்.

இராகம்-தர்பார். தாளம்-சாப்பு.

கண்ணிகள்.

- (1) கல்வித் தமிழ்க்குரியார் திரிகூடக் காத்தர்பொற் றுள்பரவுஞ் செல்வக் கடலினையான் குற்றாலச் சிவராம நம்பியெங்கோன் வல்ல மணியபட்டன் பெருமை வளர்ச்சு முத்துநம்பி வெல்லுங்குற் றாலநம்பி புறவெல்லா மீன்கொத்திக்கூட்டமையே
- (2) சீராளன் பிச்சைப்பிள்ளை திருப்பணிச் செல்வப் புதுக்குளமுங் காராளன் சங்குமுத்து திருத்தொடைக் காங்கேயன் கட்டினாயும் மாராசன் நென்குடிசை வயித்தியநாதன் புதுக்குளமுந் தாராள மானபுள்ளும் வெள்ளன்னமுந் தாராவு மேயுதையே.
- (3) தானக் கணக்குடனே ஸ்ரீ பண்டாரம் தன்மபத் தர்கணக்கும் வானவர் குற்றாலர் திருவாசல் மாடநற்பத்தியமும் நானிலஞ் சூழ்குடிசை வைத்திய நாத நரபாலன் தானபி மானம் வைத்த சிவராமன் சம்பிர திக்கணக்கும்.
- (4) வேதநா ராயணவேள் குமாரன் விசைத்தொண்டை நாடாளன் சீதான் முத்துமன்னன் விசாரிப்புச்சேர்ந்த புறவினெல்லாங் காதலாய்க் கண்ணிவைத்துப் பறவைக்குக் கங்கணங்கட்டினின்றே னேதோ பொருபறவை தொடர்ந்துவந் தென்னைக்கடிக்குதையோ

(91)

(1) உரியார்-உரியவராகிய மணிய - மணியவேலைள்ள, நம்பி- அருச்சகர். புறவு-நன்செய்.

(2) சீராளன்-சீர்த்தியை யாளுகின்றவன். திருப்பணி-திருப்பணிக் காக விட்ட. காராளன் - வேளாளனாகிய. மாராசன்-மகாராசனாகிய. குடிசை-ஒரூர். புள்-பறவை.

(3) தானக்கணக்கு-தானமாக விடப்பட்ட சொத்தின் கணக்கு. ஸ்ரீபண்டாரம்-கருகூலம். தன்மபத்தர்-தருமமாகிய தொண்டெசெய்யும் அடியார்கள். குடிசை-ஒரூர். நரபாலன்-அரசன். சம்பிரதிக்கணக்கு - எல்லாஞ்சேர்ந்த தொகைக்கணக்கு.

(4) விசை-விசயமென்பதன் கடைக்குறை; வெற்றி. விசாரிப்பு- விசாரணை. கங்கணங்கட்டி நின்றேன் - மிகச்சாக்கிரதையாக நின்றேன். இஃதொரு குறிப்புமொழி.

சிங்கன் சிங்கியை நினைத்தல்.

விருத்தம்.

காவலர் திரிகூடத்திற் காமத்தாற் கலங்கி வந்த
நூவனைப் பழித்துச்சிங்க னோக்கிய வேட்டைக் காட்டி
லாவல சேர் காம வேட்டை யாசையா லன்னப்பேட்டைச்
சேவல்போய்ப் புணரக்கண்டான் சிங்கிமேற் பிரமைகொண்
டான் (92)

சிங்கன் சிங்கியை நினைத்துப் புலம்பல்.

இராகம்- ஆகிரி

தாளம்-சாப்பு.

எட்டுக் குரலி லொருகுரல ந டுமடி ரு வே யென
தேகாநதச் சிங்கியைக் கூவாத தென்னகு லாவே
மட்டரா குழலிதன சாயலாக காட்டும யூரமே யவன்
மாமலாத தான்நடை காட்டாத தென்னவிகாரமே
தட்டொத ந குடபத் தட முலை காட்டுருச கோரமே சற்றுத்
தண்ணென்றும் வெச்சென்றும் காட்டிவிட்டாலுபகாரமே
கட்டித் திரவியங் கண்போலு நன்னகாக் காவிபே கண்ணிற்
கண்டிட றெல்லா மவளாகத தோணுதே பாவியே. (93)

(92) வந்த - (தன்னிடத்தில்) வந்த. நூவனை - தோழனாகிய நூவனை. நோக்கிய-பார்க்கப்பட்ட. ஆவல்-பேராசை. ஆசையால்-விருப் பத்தால். சேவல்-ஆணன்னம். சிங்கி-மனைவியாகிய குறத்தி. பிரமை - மயக்கம். முதல் வரியில் 'காதலாற் கலங்கி வந்த' என்றும் பாடம்.

(93) எட்டுக்குரல் - (1உவரி 2சுரதமாதர் கண்டத்திலுண்டாகும்) எண்வகை ஒலிகள்; அவையாவன: மயில், புறா, அன்னம், காடை, வண்டானம், சூயில், கோழி, வண்டு இவற்றின் ஒலிகள். ஒரு குரல் கூவும் - தன்னுடைய ஒன்றாகிய ஒலியைச் செய்யும். ஏகாந்தம் - தனிமையுடைய. கூவாதது-அழையாதது குலா-பட்சம். மட்டு - தேன். மயூரமே-மயிலே விகாரம்-கேறுபாடு. தட்டு-அடிப்பக்கம். கும்பம்-யானை மத்தகங்கள் போன்ற. தடம்-பெருமை சகோரமே - சக்கரவாகப்பறவையே. தண்ணென்றும் வெச்சென்றும் - (அவள் முலைகள் காட்டுதல் போல்) குளிர்ந்தும் உட்டணித்தும். காவியே - நீலோற்பலமே.

சிங்கன் வேட்டையைப்பற்றிச் சொல்லுதல்.

கோச்சகக்கலிப்பா.

செட்டிபற்றிற் கண்ணிவைத்துச் சிங்கிரடைச்சாயலினாற்
பெட்டைக் குளத்திலன்னப் பேடைநடை பார்த்திருந்தேன்
கட்டுற்ற நன்னகர்க்கென் கண்ணியெலாங் கொத்தி வெற்றி
கொட்டிக்கொண் டையே குருவியெலாம போயினுமே (94)

இராகம்-முகாரி. தாளம்-சாப்பு.

பல்லவி.

போயினுமையே பறவைகள் போயினு மையே

அநுபல்லவி.

போயினு மையே நாயகர் குற்றாலர்

பொல்லாத தக்கன் மகத்தை யழித்தநாள்

வாயி லடிபட் டிடிபட் டுதைபட்டு

வானவர் தானவர் போனது போலவே (போயினு)

சரணங்கள்.

(1) மேடையி னின்றொரு பஞ்சவர் னுக்கினி

மின்னார்கை தப்பியென் முன்னாக வந்தது

பேடையென் றேயதைச் சேவல்தொடர்ந்தது

பின்றொரு சேவலுங் கூடத்தொடர்ந்தது

குடிய வன்ப மிரண்டுக்கு மொட்டாமற்

சுந்தோப சுந்தாபோல வந்த கலகத்திற்

(94) பற்று-வயல். சாயல்-தோற்றம். பெட்டைக்குளம்-ஒருகுளம். கட்டு-கட்டுப்பாடு. நன்னகர்க்கு - நன்னகரத்தில். கொத்தி - அறுத்து. வெற்றி கொட்டிக்கொண்டு - செயித்துக்கொண்டு.

(95) மகத்தை - யாகத்தை. தானவர் - அசுரர்.

(1) கைதப்பி - கையினின்றுந்தவறி. பேடை - பெட்டைக்கினி. சேவல்-ஆண்கினி. குடிய - அணியப்பட்ட. இரண்டுக்கும் - அவ்விரண்டு ஆண்கினிக்கும். சுந்தோபசுந்தர்போல்-சுந்தன் உபசுந்தனென்னுமிரண்டு அசுரரைப்போல; இவர்: இரணியகசிபன் வமிசத்து நிகந்தன் புத்திரர். இவ்விருவரு மிக்க பலசாலிகளா யெல்லாரையுந் துன்புறுத்தி வந்தனர்; அது கண்டு விஷ்ணு விசுவகர்மாவினை லொருபெண்ணைப் படைத்து, அவரிட மனுப்ப அவ்விருவரு மோகித்து அவள்பொருட்டுச் சண்டை யிட்டு மாண்டனர். வந்த - (அவ்விரண்டு கினிகளிடத்தும்) வந்த. கலகத் தில் - சண்டையால்.

காடெல்லாம் பட்சியாக் கூடிவளம்பாடிக்
கண்ணியுந் தட்டியென் கண்ணிலுங் குட்டியே
(போயினு)

- (2) ஆயிரங் கொக்குக்குக் கண்ணியை வைத்துநா
னப்பாலே போயொரு மிப்பாயிருக்கையில்
மாயிருங் காகங்க ளாயிரம் பட்டு
மறைத்து விறைத்துக் கிடப்பது போலவே
காய மொடுங்கிக் கிடந்தது கண்டுநான்
கண்ணி கழற்றி நிலத்திலே வைத்தபின்
சேயிழை தன்பொருட் டாலேபஞ் சாக்ஷரஞ்
*செபித்த மன்னவன் பாவம்போ னுற்போலப்
(போயினு)

- (3) தம்பமென் நேரம்பி னோரைச் சதிபண்ணித்
தாம்வாழப் பார்ப்பவர் செல்வங்கள் போலவும்
பம்பும் வடபா லருவியிற் றேய்ந்தவர்
பாவங் கழுநீராய்ப் போவது போலவுங்
கும்ப முனிக்குச் சிவமான காலங்
குதித்தோடிப் போன வயிணவர் போலவும்
அமபிகை பாகர் திரிகூட நாத
ரடியவர் மேல வநத துன்பங்கள் போலவும் (போயினு)
(95)

வளம்பாடி- (வயல்) வளப்பத்தைப் பாடிக்கொண்டு தட்டி-தடுக்கி
விட்டு. குட்டி - ஏய்த்து (தாற்பரியம்).

(2) ஒருமிப்பாய்-ஒரே பார்வையாகப்பார்த்து. ஆயிரம்பட்டு-ஆயிரங்
கண்ணிக்குள்ளு மகப்பட்டு. மறைத்து - மறைபட்டு. விறைத்து -செத்து,
சேயிழை பொருட்டு - மங்கையர்க்கரசியார் காரணமாக. பஞ்சாக்ஷரம் -
ஐந்தெழுத்து மந்திரத்தை. செபித்த - செபஞ்செய்த, மன்னவன் - கூன்
பாண்டிய அரசன். 'ஆயிரங்காகங்க ளாயிரம் பட்டு' என்றும் பாடம்.

(3) தம்பம் - பற்றுக்கோடு; ஆதாரம். சதி-வஞ்சனை. பம்பும்
செருங்கும். வடபால் - வடபக்கத்து. சிவம்- (அகத்திய முனிவர்பொருட்டு)
வீஷ்ணு சிவரூபம்.

* சேவித்த என்றும் ஒரு பாடமிருக்கிறது.

நுவன் சிங்கனைப் பழித்தல்.

விருத்தம்.

வருக்கையார் திரிகூடத்தில் மாமியாள் மகள்மேற்கண்ணும
பருத்திமேற் கையுமான பான்மைபோல வேட்டை போனாய்
கருத்துவே ருனாய் தாயைக் கற்பித்த மகள்போலெனனைச்
சிரித்தனை சிங்காவுன்னைச் சிரித்தது காமபபேயே (96)

இதுவுமது.

கடுக்கையார் திரிகூடத்திற் காமததால வாமக்கள்ளைக்
குடித்தவர் போலே வீழ்ந்தாய் கொககுநீ படுத்துவாழ்ந்தா
யடிக்கொரு நினைவேன சிங்கா ஆசைபபேயுனைவிடாது
செடிக்கொரு வளையம்போட்டு சிங்கியைத் தேடுவாயே (97)

சிங்கன் சிங்கியைத் தேடும்படி நுவனுக்குச் சொல்லுதல்.

விருத்தம்.

வேடுவக் கள்ளி யோர்நாள் மெய்யிலா தவனென நெனனை
யூடலிற சொன்ன பேச்சா லுருவிலி பகைத்தா நென்மேற

(96) வருக்கையார் - பலாமரத்தில் நிறைந்துள்ளாராகிய சீவ பிரான். மாமியாள் மகள்மேற் கண்ணும் பருத்திமேற் கையுமான பான்மை - அஃதாவது: பருத்தி யெடுப்பவன் மாமியாள் மகளைக்கண்டு மோகித்துக் கண்ணை யவன் மேற்செலுத்தி நின்று பருத்தியைப்பிறரெடுத்தும் போகத்தவறவிட்ட தன்மைபோல் - (அது)போல. வேட்டைபோனாய் - வேட்டையைத் தவற விட்டாய். தாயைக்கற்பித்த மகள் - அஃதாவது: தான் வியபிசாஞ்செய்து கொண்டு தாயை அது செய்யாதே யென்று போதித்த மகள். போல் - (அது)போல, என்னைச் சிரித்தனை - (நீ வேட்டையைத் தவறவிட்டு நான் தவறவிட்டதாக இகழ்ந்து) என்னை நகைத்தாய்.

(97) கடுக்கையார் - கொன்றை மாலை யுடையார். வாமம் - தீமையுடைய. படுத்து - கொன்று வாழ்ந்தாய் - வாழ்வையடைந்தாய்; இகழ்ச் சிக்குறிப்பு. செடிக்கொரு வளையம்போட்டுச் சிங்கியைத் தேடுவாய் - அஃதாவது: மந்திர 'சாத்திரத்திற் கூறியபடி செடிக்கு இருப்புவளையம் போட்டுக்காப்புக்கட்டி மந்திர செபஞ்செய்து காணுமற்போனசிங்கியைத் தேடுவாயென்றபடி.

(98) வேடுவக்கள்ளி - குறவர்குலக்கள்ளி. மெய்யில்லாதவன் - நிச மில்லாதவன் (சரீரமில்லாதவன்). உருவிலி - மன்மதன் பகைத்தான் என். மேல் - (நாமுமெய்யில்லாதவன் இவனுமெய்யில்லாதவன் ஆனால் இவன் கமக்கு விரோதி யென்றெண்ணி) என்மேல் விரோதித்தான்.

போடுவான் புட்ப பாணம் புறப்பட மாட்டே லூர்வா
தேடிநீ திரிகூடத்திற் சிங்கியைக் காட்டுவாயே (98)

நூவன் சிங்கியைத் தேடமாட்டேனென்று மறுத்துக்கூறல்.
அங்கணர் திரிகூடத்தி லவனை யணைந்தா லென்ன
நூங்களிற பிரிந்தா லென்ன நூவனுக் குண்டோ நட்டங்
கங்கண மெனக்கேன் சிங்கா காசலை யுனக்குண்டானாற்
கொங்கணச் சிங்கி தன்னைக் கூட்டிவா காட்டுவேனே (99)

சிங்கன் சிங்கியைத் தேடல்.

விருத்தம்.

திருவண்ண மலையாஞ்சி திருக்கா ளத்தி
சீகாழி சிதம்பரநதென னூர்காசி
குருநாடு கேதாரங் கோலக் கொண்டை
கோகரணஞ் செகநாதங் குமப கோணம்
அரியலூர் சீரங்கந திருவா னைக்கா
வடங்கலுமபோய்ச் சிங்கிதனைத் தேடிச்சிங்கன்
வருசிராப பளளிவிட்டு மதுரை தேடி
மதிகொண்டான திரிகூட மேதிகாண டானே (100)
வில்லிபுத்தூர கருவைநலலூர் புன்னைக்காவு
வேள திருச்செந் தூர்குருகூர் சீவைகுந்த
நெல்லேலி சிங்கிசுளந் தேவ நலலூர்
நிலைதருஞ்சிற் றூர்குமரி திருவாங்கோடு
சொல்லரிய குறுங்கைகளாக காடுதேடித்
தொன்மருதூ ரத்தாள நலலூர் தேடிச்
செலவருறை சிவசயிலம் பாவ நாசந்
திரிகூடச் சிங்கிதனைத் தேடுவானே (101)

(98) 'சேட நீதிரிகூடத்திற் சிங்கியைத்தேடுவாயே' என்று ம் பாடம்.

(99) நூங்களில்-உங்களுக்குள். கங்கணம்-ஆத்திரம் (தாற்பரியம்) காசலை - ஆத்திரம்; இது: இழிசனர்மொழி. கொங்கணச்சிங்கி - கொங்கண தேசத்துக் குறத்தி.

(100) குருநாடு-பாண்டவர் நாடு. கோலக்கொண்டை- Golconda மதிகொண்டான்-சந்திரனைத் தலைமேற்றாங்கிய சிவபிரானது.

(101) புன்னைக்காவு-சங்கரநயினர்கோயில். குருகூர்-ஆழ்வார்திரு நகரி. குமரி - கன்னியாகுமரி. திருவாங்கோடு-மலையாளம். குறுங்கை - திருக்குழங்குடி.

இதுவுமது.

இராகம்-நீலாம்புரி. ஆதிதாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) பேடைக் குயிலுக்குக் கண்ணியை வைத்துநான்
மாடப் புறவுக்குப் போனேன்
மாடப் புறவுங் குயிலும் படுத்தேன்
வேடிக்கைச் சிங்கியைக் காணேன்
- (2) கோல மயிலுக்குக் கண்ணியை வைத்துநான்
ஆலாப் படுக்கவே போனேன்
ஆலாவுங் கோல மயிலும் படுத்தேன்
மாலான சிங்கியைக் காணேன்
- (3) வெவ்வாப் பறவையின் வேட்டைக்குப் போய்க்காம
வேட்டை யைத் தப்பிவிட் டேனே.
வவ்வால் பறக்க மரநா யகப்பட்ட
வைபவ மாச்சுது தானே
- (4) இவ்வாறு வந்தவென் னெஞ்சில விரகத்தை
யெவ்வாறு தீர்த்துக்கொள்வேனே
செவ்வாய்க் கருமபை யநுராக வஞ்சியைச்
சிங்கியைக் காணுகி லேனே

(102)

(1) படுத்தேன் - பிடித்தேன்.

(2) ஆலா - ஒரு பறவை,

(3) வெவ்வா-விரும்பமாக. வவ்வால் பறக்க மரநாயகப்பட்ட என் பதற்கு-வவ்வால் பறந்தோடிப் போனது போலச் சிங்கி காணுமற்போக மரநாய் கிடைத்தது போல மற்றப் பறவைகள் கிடைத்தன என்பது பொருள். வைபவம் ஆச்சுது - (அந்த) வகை (போல) ஆயிற்று இச் செய்கை.

(4) இவ்வாறு - இந்த விதம். அநுராகம் - ஐக்கியமுடைய.

குற்றாலத்திற் சிங்கன் சிங்கியைத்தேதேல்:

நற்றூலந் தன்னிலுள்ளோர் யாவரேனு

நன்னகரத் தலத்தில்வந்து பெறுவார்பேறு

பெற்றார்தா நன்னகரத் தலத்தை விட்டார்

பிரமலோ கம்வரைக்கும் பேறுண டாமோ

வற்றூத வடவருவிச் சாரல நீங்கி

வடகாசி குமரிமட்டு மலைந்த சிங்கன்

குற்றாலத் தலத்தின் முன்னே தவத்தால் வந்து

சுடினான் சிங்கிதனைத் தேடினானே

(108)

சிங்கன் சிங்கியைக் காணாமற் புலம்பல்.

இராகம்-தோடி. ஆதி தாளம்.

டல்லலி.

சிங்கியைக் காணானே யென்வங்கைச் சிங்கியைக்காணானே

அறுபல்லலி.

சிங்கியைக் காமப் பசங்கிளிப் பேடையைச்

சீர்வளர் குற்றூலர் பேர்வளம் பாடிய

சங்கீத வாரியை யிங்கித நாரியைச்

சல்லாபக் காரியை யுல்லாச மோகனச் (சிங்கி)

சுரணங்கள்.

(1) ஆரத் தனத்தைப் படங்கொண்டு மூடி

யசைத்துசின் றுளதை யானைக்கொம் பென்றுநான்

கோரத்தை வைத்த விழிக்கெதிர் சென்றேனென்

கொஞ்சத் தனத்தை யறிந்து சுகக்காரி

பாரத் தனத்தைத் திறந்துவிட் டாள்கண்டு

பாவியே னாவி மறந்துவிட் டேனுடன

தீரக் கனிய மயக்கி முயக்கியே

சிங்கார மோகனஞ் சிங்கிகொண் டாளந்தச் (சிங்கி)

(103) நற்றூலம்-நல்ல உலகம் பேறுபெறுவாரெனக் கூட்டுக. பேறு-பயன். உண்டாமோ-கிடைக்குமோ. சாரல்-மலைப்பக்கம்.

(104) வங்கணம் - அதிக சேசம். வாரி - கடல். சல்லாபம்-வினாவும் விடையுங்கூடிய பேச்சு. உல்லாசம் - உள்ளக்களிப்பு. மோகனம் - மோகம்.

(1) படம்-மேற்சேலை. கோரம் - கொடுமை. கொஞ்சத்தனம் - (என்னுடைய) எளிமைத்தனம். பாவியேன்-பாவியாகிய நான். ஆவி-உயிர். தீரக்கனிய முழுவது (மன) யினக. முயக்கி - தழுவுச்செய்து. மோகனம்-புணர்ச்சி.

(2) பூவென்ற பாதம் வருடி வருடிப்

புளக முலையை நெருடி நெருடி

யேவென்ற கண்ணுக்கோ ரஞ்சனந் தீட்டி

யெடுத்த சுருளு மிதழா லிடுக்குவன்

வாவென்று கைச்சுருள் தாவென்று வாங்காள்

மனக்குறி கண்டு நகக்குறி வைத்தபின்

னாவென் றெருக்கா லிருக்கா லுதைப்பன்

அதுக்குக் கிடந்து கொதிக்குதென் பேய்மனம் (சிங்கி)

(3) தாராடுங்குன்றி வடத்தை யொதுக்கித்

தடமார் பிறுகத் தழுவவந் தாலவன்

வாராடுங் கொங்கைக்குச் சந்தனம் பூசாள்

மறுத்துநான் பூசினும் பூசலாகா தென்பாள்

சீராடிக் கூடி விளையாடி யிப்படித்

தீரா மயல்தந்த தீராமைக் காரியைக்

காராடுங் கண்டர்தென் னாரிய நாட்டுறை

காரியப் பூவையை யாரியப்பாவையை (சிங்கி) (104)

நூவன் சிங்கியினது அடையாளம் வினாவுதல்.

கோச்சகக்கலிப்பா

சங்கமெலா முத்தினுஞ் சங்கர்திரி கூடவெற்பிற்

பொங்கமெலாஞ் செய்யுமுங்கள போகமெலா மா ரறிவார்

சிங்கமெலா மொத்ததுடிச் சிங்காஷன் சிங்கிதனக்

கங்கமெலாஞ் சொல்லி யடையாளஞ் சொல்வாயே (105)

(2) வருடிவருடி-தடவித்தடவி. புளகம் - இங்கிதமுடைய. நெருடி நெருடி-உறுத்தித்தடவித்தடவி. ஏ-பாணத்தை. அஞ்சனந்தீட்டி - மைபெசி . எடுத்த சுருளும்-கையிலெடுத்த வெற்றிலைச்சுருளையும். இதழால் இடுக்குவன்-உதிகளால் இடுக்கிப்பிடிப்பான் மனக்குறி-மனத்தின்குறிப்பு. வைத்தபின்-பதித்தபின்னர் (தாற்பரியம்). ஆவென்று-பரவசப்பட்டு.

(3) தார் ஆடும்- பூமாலை போலசையும். குன்றிவடம்-குன்றிமணி மாலை. பூசல்-பூசதல். (சண்டை). தீராமை-கொடுமை; இது: புகழ்ச்சியின் வந்தது. கார்-கருகிறம். ஆரியம்-அழகு.

(105) சங்கர் - சங்கக்கோயிலுடையார். பொங்கம் - பொலிவான விஷயம். போகம்-இன்பம். துடி-வேகத்தையுடைய. அங்கம்-அவயவம்.

சிங்கள் சிங்கியினது அடையாளங் கூறுதல்.

இராகம்-பியாகடை. மிசர தாளம்.

பல்லவி.

கறுப்பிலழகியடா என்செங்கி கறுப்பிலழகியடா

அநுபல்லவி.

கறுப்பிலழகி காமச் சுறுக்கில மிகுந்த சிங்கி சுக்ககாரி (கறு)

சரணங்கள்.

- (1) கண்க ளிரண்டுமம்புக் கணைபோல் நீண்டிருக்குங்
கையத் தனையகலங் காணுமடா
பெண்கள் மயக்குமவள் விரகப்பார்வை சிங்கி
பிடித்தால் மதப்பயலும பெலப்பாளே
- (2) நகையு முகமுமவள் நாணையக் கைவிச்சம்
பகைவருந் திரும்பிப் பார்ப்பாரடா
தொகையாய்ச் சொன்னேனிணிச் சொலலக்கூடாதொரு
வகையாய் வருகுதென்னை மயக்குதையே (கறு)
- (3) விடையில வரும்பவனி யுடையர் திருக் குற்றாலர்
சடையி லிளமபிறைபோற் றனிநுதலாள்
நடையி லழகுமிரு துடையி லழகுமவ
ளுடையி லழகுமென்னை யுருக்குதையோ (கறு) (106)

நூவன் சிங்கியைச்சேர்த்து வைப்பதற்குச் சிங்கனிடங்
கூலி வினாவுதல்.

கோச்சகக்கலிப்பா.

சாட்டிநிற்கு மண்டமெலாஞ் சாட்டையிலாப் பம்பரமபோ
லாட்டுவிக்குங் குற்றாலத் தண்ணலார நனனுட்டிற

(106) சுறுக்கில்-விரைவில்; அல்லது கூர்மையில்.

(1) அம்புக்கணை-பாணமாகிய கணை. பெண்கள் - பெண்களையும்,
மயக்கும்-மயங்கச்செய்யும் பெலப்பாளே - பலங்கொண்டு எதிர்த்து நிற்பாளே.

(2) நாணையம் - ஒங்கு.

(3) தனி நுதலாள் - ஒப்பற்ற நெற்றியை யுடையவள்.

(107) சாட்டி - மோதப்பட்டு; நெருங்கி.

காட்டுவிக்கு முன்மோக்கக் கண்மாய்ச் சிங்கிதனைக்
கூட்டுவிக்கும் பேர்களுக்குக் கூலியென்ன சொல்வாயே (107)

சிங்கன் நூவனுக்குப் பிரதியுபகாரங் கூறுதல்.

இராசம்-தர்பார், ரூபக தாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) வாடை மருந்துப் பொடியும் அம்மியூர்
மரப்பாவை பின்னொடர மாயப்பொடியும்
கூடியிருக்க மருந்தும இருபொழுதுங்
கூடியிருப பார்களைக் கலைக்க மருந்துங்
காடுகட்டக் கிணிக்கட்டு குறளிவித்தை
கண்கட்டு வித்தைகளுங் காட்டித் தருவேன்
வேடிக்கைக் காமரதிபோல திரிகூட
வெற்பி லுறை சிங்கிதனைக் காட்டாயையே.
- (2) முலையைக் கரையப் பண்ணுவேன் குமரிகட்கு
வாராத முலைகளும் வரப்பண்ணுவேன்
முலையை யொழிக்கப்பண்ணுவேன் ஒழித்தபேர்க்கு
மோகினி மந்திரஞ்சொல்லி வரப்பண்ணுவேன்
திலத வசீகரஞ் செய்வேன் ஒருவருக்குந்
தெரியாமற் போகவரச் சித்தூற்றிவேன்
கலகமத னப்பயலை யெனமேற் கண்
காட்டிவிட்ட சிங்கிதனைக் காட்டாயையே (108)

காட்டுவிக்கும் - காணச்செய்யும், உன்-உன்னுடைய.

(1) அம்மியூர் - அம்மிமேலேறி நடை செலுத்தும். மரப்பாவை-
மரத்தாலாகிய பாவை. பின்னொடர - பின்னே தொடர்ந்துவர; இங்
னம் வரும்படி செய்தல் மந்திரவாதிகளது தொழிலிலொன்று. காடுகட்டு-
காட்டினிடத்து மிருகமாவது பறவையாவது புகாமலிருக்கச்செய்தல்,
அக்கிணிக்கட்டு-தி சுடாமலிருக்கச்செய்தல். காட்டாய்-காட்டுவாய்.

(2) திலதவசீகரம் - அஃதாவது: ஒரு மைப்பொட்டு இட்டுச்சென்
றால் வேண்டியவர்களை வசமாக்குதல். சித்து-மந்திரம். கண்காட்டிவிட்ட-
ஏவிவிட்ட (தாற்பரியம்).

ஞாவன் சிங்கனைப் பரிகசித்தல்.

விருத்தம்.

ஆற்றை நான் கடத்திவிட்டால் ஆகாசமார்க்க மோடத்
தேற்றநீ யறிவாய் கொல்லோ திரிகூட மலையிற்சிங்கா
சாற்றுமுன் மருந்துபோலச் சகலர்க்குங் குறிகள் சொல்லிப்
போற்றுமுன் சிங்கிபோன புதுததெரு விதுகணடாயே (109)

சிங்கன் சிங்கியைக் காணாமல் வருந்துதல்.

இராகம்-முகாரி. ஆதி தாளம்.

பல்லவி.

எங்கேதான் போனானேயே யென்சிங்கி யிப்போ
தெங்கேதான் போனானேயே.

அறுபல்லவி.

கங்காளர் திரிகூடக் கர்த்தர்திரு நாடுதன்னில் (எங்கே)
சரணங்கள்.

- (1) வேளா கிலுமயக்குவள் வலியத்தட்டிக்
கேளா மலுமு யக்குவள்
ஆளா யழகனுமா யாரையெங்கே கண்டாளோ
தோளாசைக காரிசிங்கி சுமமா கிடக்கமாட்டாள் (எங்)
- (2) மெய்க்குறியா லெங்கும வெல்லுவள் மனக்குறியுங்
கைக்குறியுங் கண்டு சொல்லுவள்

(109) தேற்றம் - தெளிவான வித்தை (ஆகு பெயர்). மருந்து - மருந்தினருமை (ஆகுபெயர்). குறிகள் - (அருமையாகிய) குறிகள். போற்று - (தெய்வங்களைப்) பராவும்.

(110) கங்காளர் - முழுவெலும்பணிந்தவராகிய.

(1) வேள்-மன்மதன். மயக்குவள் - மயங்கச்செய்வள். தட்டி - அடித்தெழுப்பி. முயக்குவள் - புணரச்செய்வள். தோள் - (எண்ணிடைய) புயத்தில்.

(2) மெய்க்குறி - சரீரத்திற்குள்ளும் அடையாளம்.

திக்கிலடங் காதுகுறி யிக்கிலடங் காதுமொழி

மைக்குளடங் காதுவிழி கைக்குளடங் காதகள்ளி(எங்கே)

(3) சித்திரச பேசர்மேலே சிவசமயப்

பத்தியில்லாப் பேயர்போலே

குத்தியி லரக்குங்கள்ளும் குடுவையிற் றென்னங்களள்ளும்

அத்தனையுங் குடித்துப்போட் டார்பிறகே தொடர்ந்

தானோ (எங்கே) (110)

சிங்கன் சிங்கியைக் காணுதல்.

கொச்சகக்கலிப்பா.

ஆணுகிப் பெண்விரக மாற்றாமற் போனசிங்கன்

பூணுகப் பாமபணிவாரா பொன்னகர்க்கும் நன்னகரின்

சேணார் பெருந்தெருவிற் சிங்கியைமுன றேடிவைத்துக்

காணாமற் போனபொருள் கண்டவர்போற் கண்டானே(111)

விருத்தம்.

சீதமதி புனைந்தவாகுற றூலநாதர்

திருநாட்டி லிருவருந்தாங் கண்டபோது

காதலெனுங் கட லபெருகித் தரிகொள்ளாமற்

கைகலக்கும் போதுகரை குறுக்கிட்டாற்போல்

வீதிவந்து குறுக்கிடவே நானமபூண்ட

விண்ணாணச் சிங்கிதனைக் கண்டுசிங்கன்

தூதுவந்த நளனானான் கன்னிமாடந்

தூலங்குதம யந்தியவ ளாயி னாளே

(112)

திக்கிலடங்காது-திசைகளிலடங்காது; அப்புறமுஞ்செல்லுமென்ற படி. இக்கில்-கரும்பில். மைக்குள்ளடங்காது விழி-அல்தாவது: மற்றைப் பெண்கள் கண்போல் இவள்கண் மைபூசி யழகுசெய்யப்பெறாது என்ற படி. கைக்குள் - கைவசத்தில்.

(3) சித்திரசபேசர்-சித்திரசபையிலிருக்கும் நடேசர். குத்தி-சாராயம் வைக்கும் ஒருவித பாத்திரம். அரக்கு - சாராயம். குடுவை - கள் அடைக்கும் ஒருவித ஓலைப்பெட்டி.

(111) ஆற்றாமல்-சகியாமல். பூணுக-ஆபரணமாக. பொன்னகர் - பொன்னுலகத்தவர் (ஆகுபெயர்). சேண் - நீளம்,

(112) சீதம்-குளிர்ச்சி. தரிகொள்ளாமல்-அடங்காமல். வீதி-தெருவி லுள்ள சனங்கள் (ஆகுபெயர்). விண்ணாணம் - ஒருவித மாயாவித்தை. தூதுவந்த நளனானென்பது - தமயந்தியிடம் இந்திரன் முதலியோருக் காகத் தூதுபோன நளன் தமயந்தியை நேரிலேகண்டும் தூதுக்குவிரோத மென்று தழுவாமலிருந்தனன். அதுபோலச் சிங்கியை நேரிட்கண்டுஞ் சிங்கன் சனங்கள் கூட்டத்தைக்கண்டவுடன் கை கலத்தற்கிடமில்லாம லிருந்தன னென்பதாம். கன்னிமாடம் - விவாகமில்லாத பெண்களிருப் பதற்குச் செய்த மாளிகை. அவன் - அந்தச் சிங்கியாகிய குறத்தி.

இராகம்-எதுருவகாம்போதி. தாளம்-சாப்பு.

பல்லவி.

இங்கே வாரா யென்கண்ணே யிங்கே வாராய்

அநுபல்லவி.

இங்கே வாராய் மலர்ச் செங்கை தாராய் மோகச்

சங்கை பாராய் காமச்சிங்கியாரே

(இங்கே)

சரணங்கள்.

(1) பாதம் நோமே நொந்தால் மனம் பேதமாமே
பாதநோக நிற்ப தேது பாவமினிக்
கூதலோ கொடிது காதலோ கடினம் (இங்கே)

(2) பாவிதானே மதனகணே யேவி னானே
காவில மாங்குயிலகள் கூவிக் கூவியென
தாவி சோருதுணை யாவியாவிக் கட்ட (இங்கே)

(3) வருக்கை மூலர்வட வருவித் திருக்குற்றாலர்
பெருக்கம் பாடிக்கொள்ள மருக்கள் குடிக்கொள்ள
ஒருக்கா லாடிக்கொள்ள இருக்காற்கூடிக்கொள்ள (இங்கே)
(113)

சிங்கன் சிங்கியை மகிழ்வித்தல்.

கொச்சகக் கலிப்பா.

தொண்டாடுஞ் சுந்தரர்க்குத் தோழர்திரி கூடவெற்பிற
றிண்டாடி நின்றசிகங்கன் சீராடுஞ் சிங்கிதனைக்

(113) மேரச்சங்கை - மோகத்தினைவு. சிங்கியாரே ' என்பதில்
ஆர் என்பது அசைநிலை.

(1) பேதம் - வேறுபாடு. காதல் - ஆசை. கடினம் - அதிகம்.

(2) கூவி - கூவப்பட்டு. ஆவியாவி - தழுவித்தழுவி.

(3) வருக்கை மூலர் - பலாமரத்தடியிலுள்ளவராகிய. மருக்கள்
வாசனைப்பூக்கள் (ஆகுபெயர்)

(114) தொண்டாடும்-பணிவிடைசெய்யும் திண்டாடி-மயங்கி.

கண்டாடித் துள்ளாடிக் கள்ளாடுந் தும்பியைப்போற்
கொண்டாடிக் கொண்டாடிக் கூத்தாடிக்கொண்டானே.

(114)

சிங்கனுக்கும் சிங்கிக்கும் சம்வாதம்.

இராகம்-தன்யாசி. ஆதிதாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) இத்தனை நாளாக என்னுடன் சொல்லாமல்
எங்கே நடந்தாய் நீ சிங்கி (எங்கே நடந்தாய் நீ)
- (2) கொத்தார் குழலார்க்கு விததாரமாகக்
குறிசொல்லப் போனனடா சிங்கா (குறிசொல்லப்
போனனடா)
- (3) பார்க்கி லதிசயந் தோணுது சொல்லப்
பயமா விருக்குதடி சிங்கி (பயமா)
- (4) ஆர்க்கும பயமில்லைத் தோணிள காரியம
அஞ்சாமற் சொல்லடா சிங்கா (அஞ்சா)
- (5) காலுக்கு மேலே பெரிய விரியன்
கடித்துக்கிடப்பானேன் சிங்கி (கடித்து)
- (6) சேலத்து நாட்டிற் குறிசொல்லிப்பெற்ற
சிலம்பு கிடக்குதடா சிங்கா (சிலம்பு)
- (7) சேலத்தா ரிட்ட சிலம்புக்கு மேலே
திருகு முருகென்னடி சிங்கி (திருகு)
- (8) கோலத்து நாட்டார் முறுக்கிட்ட தண்டை
கொடுத்த வரிசையடா சிங்கா (கொடுத்த)
- (9) நீண்டு குறுகியு நாங்குமுப்போல
நெளிந்த நெளியென்னடி சிங்கி (நெளிந்த)

துள்ளாடி - துள்ளி, கள்ளாடும் - கள்ளிலே மூழ்கும்.

- (1) எங்கே நடந்தாயடி சிங்கி (எங்கே நடந்தாயடி) என்றும்பாடம்.
- (2) கொத்து - பூமலை (ஆகுபெயர்).
- (5) விரியன் - ஒரு வண்கப்பாம்பு.
- (6) சிலம்பு - பாதசாம்.
- (8) கோலத்து நாட்டார்-கலிங்க நாட்டார். முறுக்கிட்ட தண்டை-
முறுக்குத்தண்டை. வரிசை-சன்மானம்.
- (9) நாங்குமு - ஒரு நிலப்பூச்சி.

- (10) பாண்டிய னார்மகள் வேண்டுங் குறிக்காகப்
பாடக மிட்டதடா சிங்கா (பாடக)
- (11) மாண்ட தவளையுன் காலிலே கட்டிய
மாரககம தேதுபெண்ணே சிங்கி (மார்க்க)
- (12) ஆண்டவர் குற்றாலர் சநதிதிப் பெண்கள்
அணிமணிக் கெச்சமடா சிங்கா (அணிமணி)
- (13) சுண்டு விரலிலே குண்டலப் பூச்சி
சுருண்டு கிடப்பானேன் சிங்கி (சுருண்டு)
- (14) கண்டிய தேசத்திற் பண்டுநான் பெற்ற
காலாழி பீலியடா சிங்கா (காலாழி)
- (15) மெல்லிய பூந்தொடை வாழைக்குருத்தை
விரித்து மடித்ததார் சிங்கி (விரித்து)
- (16) நெலவேலி யார்நாத சல்லாச சேலை
நெறிபிடித துடுத்தினேன் சிங்கா (நெறிபிடி)
- (17) ஊருக்கு மேககே யுயாநத அரசிலே
சாரைபபாமபேது பெண்ணே சிங்கி (சாரை)
- (18) சீர்பெற்ற சோழன குமாரத்தி யார்தந்த
செம்பொ னரைஞாண்டா சிங்கா (செம்பொ)
- (19) மாபிற்கு மேலே புடைத்த சிலந்தியிற்
கொப்புளங் கொள்வானேன் சிங்கி (கொப்பு)
- (20) பாருக்கு ளேற்றமாங் காயலார் தந்த
பாரமுத்தாரமடா சிங்கா (பார)
- (21) எட்டுப பறவை குமுறுங் கழுகிலே
பத்தெட்டுப் பாம்பேதடி சிங்கி (பத்தெ)
- (22) குட்டத்து நாட்டாருங் காயங் குளத்தாரு
மிட்ட சவடியடா சிங்கா (இட்ட) (115)

(11) 'மார்க்கம தேதடி சிங்கி' என்றும் பாடம்.

(15) தொடை - தொடையினிடத்து. 'விரித்து மடித்தவரார்சிங்கி' என்றும் பாடம்.

(16) சல்லாச்சேலை - ஒரு வகை மிருதுவான சேலை. 'சல்லாபச் சேலை' என்றும் பாடம்.

(17) ஊரு - தொடை. மேக்கு - மேற்பக்கம். அரசு - அரசிலை போன்ற அல்குல்.

(19) சிலந்தி - மூலை (உருவகம்)

(20) காயல்-காயற்பட்டணம். 'காயலார் தாந்தந்த' என்றும் பாடம்.

(21) (எட்டுப்பறவை) 93-ம் பாட்டுரையிற் செல்லப்பட்ட பறவைகள். குயிறும் - முழங்கும். கழுகு-கண்டம் (ஆருபெயர்)

ஷே. வேறு.

இராகம்-புண்கைவராளி. ஆதி தாளம்.

கண்ணிகள்.

- (1) வள்ளிக் கொடியிலே துத்திப்பூப் பூப்பானேன் சிங்கி காதில்
வங்காளத்தாரிட்ட சிங்காரக் கொப்படா சிங்கா
- (2) கள்ளிப்பூப் பூத்த ததிசயமல்லவோ சிங்கி தெற்கு
வள்ளியூ ரார்தந்த மாணிக்கத் தண்டொட்டி சிங்கா
- (3) வன்னக் குமிழிலே புன்னையருமபேது சிங்கி மண்ணில்
முந்நீர்ச் சலாபத்து முத்துமுக குததிகாண் சிங்கா
- (4) சொருகிமுடித்ததிற் றாக்கணமேதடி சிங்கி தென்
குருகையூ ரார்தந்த குபியுந் தொங்கலுஞ் சிங்கா
- (5) பொன்னிட்ட மேலெல்லா மினவெட்டிப் பார்ப்பானேன்
சிங்கி யிந்த
வன்னப் பணிகளின் மாணிக்கக் கல்லடா சிங்கா
- (6) இந்தப் பணியை நீ பூணப் பொறுக்குமோ சிங்கி பூவில்
ஈசர்க்கும நல்லாக்கு மெல்லாம பொறுக்குங்காண் சிங்கா
- (7) குன்றத்தைப்பார்த்தாற் கொடியிடை தாங்குமோ சிங்கி
கொடிக்குச் சரையகாய் கனத்துக்கிடக்குமோ சிங்கா
- (8) இலலாத சுற்றெலலா மெங்கே படித்தாய் நீ சிங்கி நாட்டில்
நல்லாரைக் காண்பவர்க கெல்லாம வரும்டா சிங்கா
- (9) பெட்டகப் பாம்பைப் பிடித்தாட்ட வேண்டாமோ சிங்கி
வெட்ட வெய்யிலே கோடிப்பாம்ப பாடுமோ சிங்கா (இந்த

(3) குமிழ்-மூக்கு (உவமை ஆகுபெயர்). முந்நீர் - கடல். சலாபம் -
முத்துக்கொழித்தெடுக்குமிடம்.

(5) பொன்னிட்ட - பொன்போன்ற மின்வெட்டிப் பார்த்தல்-
பிரகாசப்படுத்தல்.

(6) இந்தப்பணியை-இந்த ஆபரணத்தை (சந்திரன் கங்கையாகிய
ஆபரணத்தை. (இந்து-சந்திரன். அப்பு-கங்கை)

(7) குன்றத்தை - மலைபோன்ற முலையை.

(8) சுற்று - சுழற்சி.

(9) பெட்டகப்பாம்பு - பெட்டியில் மூடி வைத்திருக்கும் பாம்பு
போன்ற அல்குல். கோடிப்பாம்பு - சாதிப்பாம்பு; நல்ல பாம்பு.

- 10 கட்டிக்கொண் டேசற்றே முத்தங் கொடுக்கவா சிங்கி நடுப்
பட்டப்பகலில்நா னெட்டிக் கொடுப்பேனே சிங்கா
- 11 முட்டப்படாமுலை யானையை முட்டவோ சிங்கி காம
மட்டுப் படாவிடில் மண்ணோடே முட்டடா சிங்கா
- 12 சேலையுடைதனைச் சற்றே நெகிழ்க்கவோ சிங்கி சும்மா
நாலுபேர் முன்னெனை நாணங் குலையாதே சிங்கா
- 13 பாசம்வருடித் துடைகுத்த வேண்டாமோ சிங்கி மனப்
போதம் வருடிப்போய் பூனையைக்குத்தடா சிங்கா
- 14 நாக்குத் துடிக்குதுன் னல்வாயிதழுக்குச் சிங்கி யுன்றன்
வாய்க்கு ருசிப்பது மாலைக்கள் ளலலவோ சிங்கா
- 15 ஒக்கப்படுக்க வொதுக்கிடம் பார்க்கவோ சிங்கி பருங்
கொக்குப் படுக்கக் குறியிடம் பாரடா சிங்கா
- 16 விநதைக் காரியுன்னை வெலலக்கூடாதடி சிங்கி யது
சந்தேகமோவுன் தலைப்பேனைக் கேளடா சிங்கா
- 17 தெனனாடெல லாமுனனைத் தேடித்திரிந்தேனே சிங்கி யப்பா
லிந்நாட்டில் வந்தெனனை யெப்படி நீ கண்டாய் சிங்கா
- 18 நன்னகர்க் குற்றால நாதரை வேண்டினேன சிங்கி மணிப்
பன்னகம் பூண்டாரைப் பாடிக்கொள்வோமடா சிங்கா
- 19 பாடிக்கொள் வாரெவ ராடிக்கொள் வாரெவாரசிங்கி நீதான்
பாடிக்கொண டாற்போது மாடிக்கொள்வேனடா சிங்கா
- 20 பார்க்கப்பொறுக்குமோபாவியென் னாவிதான்சிங்கிமுன்னே
யாக்கப்பொறுத்தவ ராறப்பொருர்களோ சிங்கா (110)

11. முட்டவோ - மோதவோ.

13. வருடி-தடவி; பற்றி. மனப்போதம் வருடி - மன அறிவைப் பற்றி.

15. ஒக்க - ஒருமிக்க; ஒன்றாக. கொக்குப்படுக்க - கொக்கைப் பிடிக்க.

16. விந்தை - விநோதம்; வேடிக்கை. தலைப்பேனைக்கேள் - அஃ தாவது: தலைப்பேனென்றை யெடுத்து ஒரு நாழிக்குள்ளே யடியிலே போட்டு ரெல்லை நிறைய அளந்துவைத்து அதன்மே லொரு மஞ்சளையுங் கரியையும் வைத்தால் அடியிலேயிருக்கும் பேன் மஞ்சளிலேறினால் எல்ல தென்றங் கரிமேலேறினற் கெட்டதென்றங் தெரிந்துகொள்ளுதல்; இதுவும் பழைய வழக்கு.

18. பன்னகம் - பாம்பு.

வாழ்த்து.

வெண்பா.

சுற்றாத லுர்தோறுஞ் சுற்றவேண் டாமபுலவீர்
குற்றால மென்றெருகாற் கூறினா லு - வற்றா
வடவருவி யான் மறுபிறவிச் சேற்றில்
நடவருவி யானே நமை.

(117)

கண்ணிகள்.

- 1 கொற்றமதிச் சடையாணைக் குறுமபலா வுடையாணை
வெற்றிமழுப் படையாணை விடையாணை வாழ்த்துகிறேன்
- 2 தாதையிலாத திருமகனைத் தடமலைக்கு மருமகனை
வேத சங்க வீதியனை வேதியனை வாழ்த்துகிறேன்
- 3 தந்திமுகத் தொருகோனைத் தமிழிலஞ்சி முருகோனை
மைந்தரெனு மிறையோனை மறையோனை வாழ்த்துகிறேன்
- 4 தீமுகத்திற பறிகொடுத்த திருமுடிக்கா ஒரு முடியை
மாமனுக்கு வரிசையிட்ட மாமனைநான் வாழ்த்துகிறேன்
- 5 காமனுக்கும் பூமனுக்குங் கன்னி தெய்வ யானைககு
மாமனென வேபகரும் வள்ளறனை வாழ்த்துகிறேன்
- 6 நீடுலகெ லாமளந்த நெடியமா லுமமயனுந்
தேடரிய திரிகூடச் செல்வனையான வாழ்த்துகிறேன்
- 7 சித்ரநதி யிடத்தானைத் தேனருவித் தடத்தானைச்
சித்ரசபை நடத்தானைத் திடத்தானை வாழ்த்துகிறேன்
- 8 பனகவணி பூண்டவனைப் பத்தர்களை யாண்டவனை
யனவரத் தாண்டவனை யாண்டவனை வாழ்த்துகிறேன்

117. நட - நடுத்தற்கு. வருவியான் - வரவழைக்கமாட்டான்.

1. கொற்றம் - வெற்றி.
2. தாதை - பிதா.
3. தந்தி - யானை. கோனை - தலைவனை.
4. தீமுகத்தில் - யாகத்தீயிடத்தில். திருமுடிக்கா - சிறந்த தலைக்
காக. ஒரு முடியை - ஆட்டின் தலையை. மாமனுக்கு - மாமனாகிய தக்க
னுக்கு. வரிசையிட்ட - உபசாரப்பொருளாகக்கொடுத்த. மாமனை - பெரிய
தலைவனை. இச்சரிதம் கர்தபுராணத்திற் காணலாம்.
5. பூமன் - பிரமன்.
6. பனகவணி - சர்ப்பாபரணம்.

- 9 அரிகூட வயனாகி யரனாகி யகலாத
திரிகூடப் பரமபரனைத் திகம்பரனை வாழ்த்துகிறேன்
- 10 சிற்றூற்றங் கரையானைத் திரிகூட வரையானைக்
குற்றாலத் துறைவானைக் குருபரனை வாழ்த்துகிறேன்
- 11 கடகரிபை யுரித்தவனைக் கலைமதிபத் தரித்தவனை
வடவருவித் துறையவனை மறையவனை வாழ்த்துகிறேன்
- 12 ஆதிமறை சொன்னவனை யனைத் துயிர்க்கு முன்னவனை
மாதுகுழல் வாய்மொழிசேர் மன்னவனை வாழ்த்துகிறேன்
(118)

விருத்தம்.

வார்வாழ்த் தனத்திசுழல் வாய்மொழியம் பிகைவாழி வதுவை குட்டுந்
தார்வாழி திரிகூடத் தார்வாழி குறுமுனிவன் றலைநாட்சொன்ன
பேர்வாழி யாசர்கள்செங் கோல்வாழி நன்னகரப் பேரா லோங்கு
மூர்வாழி குற்றாலத் தலத்தடியார் வாழிகீ டீறி தானே (119)

(11) கடகரி - மதபானை.

(119) வதுவை - கல்பாணத்தில். சொன்னபேர் - சொல்லப்பட்டவர்.

முற்றும்.

திருக்குற்றூல மாலை.



மேலகரம் மகா கவி
திரிகூடராசப்பன் கவிராயர் இயற்றியது.

—

திருக்குற்றூலநாதசுவாமி கோயில் வெளியீடு.



T. S. சங்கரநாராயணபிள்ளை B. A., B. L.,
மானேஜிங் தர்மகர்த்தர்.

A. C. ஷண்முகநயினார் பிள்ளை B. A., B. L.,
(அட்வகேட்)

M. சுப்பிரமணியக் கரையாளர்,
(மிட்டாதார்),
தர்மகர்த்தர்கள்.

ஸ்ரீ மீனாஷி பிரஸ், தென்காசி.

கடவுள் துணை

திருக்குற்றூல மாலை



காப்பு.

பூமண்டலம்பரவும்புங்கவர்குற்றூலலிங்கர்
நாமஞ்சேர்பாமாலை நாட்டவே—தாமஞ்சேர்
தந்தமதத்தந்திமுகத்தந்தைதுணைச்செந்தினகர்க்
கந்தனிணைச்செஞ்சரணங்காப்பு.

நூல்.

மொழிகொண்டமூவர் திருப்பாடல்கற்றுமுழுதுமுன்பால்
வழிகொண்டபேரன்புவைப்பதென்றோகுழல்வாய்மொழிப்பெண்
விழிகொண்டகாட்சிக்கெளியாய்ப்பெண் பூமிபொன்வேட்கையெல்லா
மொழிகொண்டதொண்டர்க்குரியாய்குற்றூலத்துறைபவனே (1)

எனக்கேறநின்வழிநில்லாமல்யானெனதென்னும்வழி.
தனக்கேறியைவர்தடையிற்பட்டேன்றடைதீர்ப்பதற்கோ
கனக்கேளுனையன்றிக்கானேன்முழுதுமுன்கையிற்பின்னை
யுனக்கேயடைக்கலங்கண்டாய்குற்றூலத்துறைபவனே (2)

பொன்னைப்பரமென்றுமின்னார்கலவெப்புவியின்பந்
தன்னைப்பரமென்றுமேயிருந்தேன்யமதண்டம்வந்தாற்
பின்னைப்பரமென்றுங்கானேனுனதருட்பேறருள்வா
யுன்னைப்பரமென்றுசார்ந்தேன்குற்றூலத்துறைபவனே (3)

ஆக்கமுண்டாகமகிழ்ச்சியுண்டாகியுமல்லவென்று
லேக்கமுண்டாகியுமேயினைத்தேனன்பரின்பக்கல்வித்
தேக்கமுண்டாகியுந்தேறெனனைமுற்றுந்தேற்றுக்கண்டா
யுக்கமுந்தாக்கமுமில்லாய்குற்றூலத்துறைபவனே (4)

அருமந்தநின்னருள்போற்றேன்பொசிப்புக்கமைத்தபடி
வருமென்றிருக்கவுமாட்டேன்பிறவிமயக்கமறக்
குருவென்றுநீவந்துதோன்றாய்முன்மூவர்கள்கோட்டைகொன்ற
வொருமந்தகாசப்படையாய்குற்றாலத்துறைபவனே (5)

பெற்றூர்தம்பிள்ளைகேணுவறியார்பிள்ளைநோவறிந்தாடி
சற்றுகிலுமபகிர்ந்தாற்றரியார்தந்தைதாயினுமென்
பற்றூப்பசிகண்டமுதாட்டினோயறப்பாக்கவல்ல
வுற்றருணையன்றியுண்டோகுற்றாலத்துறைபவனே (6)

மறையாடுந்தெய்வத்திரிகூடஞ்சார்ந்துவடவருவித்
துறையாடியுண்ணைதொழுவதென்றோதடஞ்சோலையெல்லாஞ்
சிறையாறுகால்வண்டுபண்பாடமார்தளிர்ச்செங்கரத்தா
லுறையாடுந்தேனமுதாட்டுங்குற்றாலத்துறைபவனே (7)

கிள்ளைகள்போற்படித்தாவதிங்கேதுன்கிருபையின்பால்
பிள்ளைகள்போலுண்ணப்பேறருள்வாய்கிளிப்பிள்ளையெல்லாம்
வள்ளைகள்பாடுஞ்சித்ராந்தியாயன்புலைத்ததொண்ட
ருள்ளையெல்லாங்கொள்ளைகொண்டாய்குற்றாலத்துறைபவனே (8)

ஆசையெலாம்பொருண்மேலாயொருவனகத்திலிரா
வேசையுமென்னெஞ்சுமொககுங்கண்டாய்விண்ணுள்ளோர்புரியும்
பூசையம்போருகத்தாளாய்நிறைந்தசம்பூரணமா
மோசையும்விந்துவுமாவாய்குற்றாலத்துறைபவனே (9)

கருக்கொண்டபோதுள்ளுங்கன்மவியாதிகருவினுருப்
பெருக்கும்பொழுதுநெருக்குமவியாதிபிறந்துபிணை
யிருக்குஞ்சடமும்வியாதியென்றாலிதைநம்பிநன்ற
யுருக்குஞ்சென்னமெடுத்தேன்குற்றாலத்துறைபவனே (10)

கன்மமரும்பியவாவீங்கியைம்புலன்கண்கள்வைத்துப்
பன்மலஞ்சீக்கொண்டசென்மவியாதிபழுத்துவந்தாற்
றனமவயித்தியன்சத்ரமிடாமற்றவிர்க்கமருந்
துன்மலர்த்தாளிணைதாராய்குற்றாலத்துறைபவனே (11)

அமையம்பலவுமொருபொழுதாயசையாமலுன்றன்
சமயங்கருத்ததவமெய்துமோசண்பகாடவிசும்
இமயம்பெறுமங்கைசுந்தரிகோமளையாமளையென்னும்
உமையம்புகைமணவாளாகுற்றாலத்துறைபவனே (12)

பூங்காரணி குழலார் மயக்கான் மனம்புத்திசித்த
மாங்காரந்தட்டழிவேற்கிரங்காயன்புநீர்ப்பெருகித்
தேங்காமற்றேங்குமனத்தார்பரவித்தியானஞ்செய்யு
மோங்காரவட்டத்தொளியேகுற்றலத்துறைபவனே (13)

முன்வடிவாய்முன்னிருந்திடலேதுமுனைக்கருவாப்
பின்வடிவார்க்குமவினைவடிவேதுகைபேணிநின்ற
வென்வடிவேதுபின்யானென்பதேதென்னையாட்டிவைக்கு
முன்வடிவேதுகொல்சொல்லாய்குற்றலத்துறைபவனே (14)

நில்லாவுடம்பிலுயிர்நின்றதேர்வுயிர்நின்றிடத்தே
யெல்லாவுடம்புநிலைநின்றதோவியல்சேர்வடிவும
பல்லாவுயிருமொன்றோபுறம்போபகையோவுறவோ
வொல்லாமலோர்வழிசொல்லாய்குற்றலத்துறைபவனே (15)

வருநாளவர்கண்மனைசந்தைக்கூட்டம்வரவற்றநாட்
டிருநாட்கழிந்தமடமொக்குமேயிதைச்சிந்தித்துநான்
பருநாட்கழிப்பதுபாரையயான்பலநாளுமுன்னை
யொருநாளிற்காண்பதுரையாய்குற்றலத்துறைபவனே (16)

வாசக்குழந்தையுமாய்மடவார்மணவாளனுமாய்
ஆசைப்பருவமதுதப்பினாலந்தமாதருங்கண்
கூசக்கிழங்கொண்டுதோலாகிநாற்றங்குலைக்குமிந்த
வசச்சடமென்றுபோமோகுற்றலத்துறைபவனே (17)

திருத்தப்புருந்திடிலண்டங்கள் கோடி திருத்துவையென்
கருத்தைத்திருத்தவுனக்கரிதோகௌவைகாட்டுங்கன்ம
வருத்தத்தைமாறறவோர்மாறறங்கொடாய்குழல்வாய்மொழியா
ளொருததிக்கொர்பாகங்கொடுத்தாய்குற்றலத்துறைபவனே (18)

காணுறக்கண்டுனைப்போற்றறியார்கடையாம்பொசிப்பும்
விணுறக்கங்களுமேகுறிப்பாரருள்வெள்ளத்தின்பால்
சேணுறக்கண்டுசிவயோகநிதிரைசெய்யுமன்ப
ருணுறக்கங்குறிப்பாரோகுற்றலத்துறைபவனே (19)

நிறையும்பிரணவமுடாச்சதுர்மறைநீண்டகொப்பா
வறைகின்றசாகைகிளையாவறமுதனுகரும்பிக்
குறைவின்றிருநானமணநாறுந்தெய்வக்குறுமபலவி
லுறைகின்றமுக்கட்கனியேகுற்றலத்துறைபவனே (20)

எல்லாவடிவுமொன்றானாலுமங்கங்கிருந்துநல்லார்
பொல்லாரெனவினையாட்டியதாலதுபோன்மனத்திற்
கல்லாமைகற்பிக்குமென்பாசநேசங்கருதிலன்ப
ருல்லாசநேசமொப்பாமோகுற்றாலத்துறைபவனே (21)

அருவித்துறைபடிந்தாடிவெண்ணீறிட்டுனன்பர்தம்பான்
மருவிப்பணிலமறுகூடுவந்துன்னைவாழ்த்தும்வண்ணங்
கருவிப்பவமறுகூடுசெல்லாக்கதிகாட்டுகண்டா
யுருவிற்குவமையொன்றில்லாய்குற்றாலத்துறைபவனே (22)

விருத்தரையும்வெல்லுமெல்லியர்நேசம்விடுத்தாநின்பா
விருத்தரைமாத்திரைக்கேயைவரோடலையேத்துமுண்மைக்
கருத்தரைக்கண்டுகருதாமற்சிந்தைகபாடஞ்செய்தா
லொருத்தரைநோவதழகோகுற்றாலத்துறைபவனே (23)

நானாரெனதுடம்பேதுணர்வேதெனைநாட்டினீநீ
யானாரெனத்தெளியேனெளியேன்செண்பகாடவிசும்
காணர்சிவமதுகங்கையின்மூழ்கக்கருணைசெய்தே
யூனாற்பிறவியொழிப்பாய்குற்றாலத்துறைபவனே (24)

வேம்பேபுழுவுக்கதிரசமாய்வெவ்விடங்கிடந்த
பாம்பேகலுழனுக்காரமுதாய்ப்பற்பலவுயிர்க்கு
மாமபேதபேதமட்டீட்டியதால்வினையாம்பொசிப்பை
யோம்பேனருளமுதாட்டாய்குற்றாலத்துறைபவனே (25)

குன்றதஞானக்கனியைஞ்ஞானக்கொடும்பசிக்குத்
தின்றேகவென்னினுமைவரொட்டார் திகைத்தேங்கிமனங்
கன்றமலுன்னருளுடாடியுள்ளனுங்கள் ளனும்போ
லொன்றாகுநாளினியென்றேகுற்றாலத்துறைபவனே (26)

பொன்னென்றுசொன்னவுடனேமயக்குமென்புத்தியைநா
னென்னென்றுசொல்லித்திருத்திக்கொள்வேனெனையீன்றசெஞ்சொற்
பன்னென்றுசொன்னபடிபோலவுள்ளபடியையெநஞ்சி
லுன்னென்றுபோதித்தருள்வாய்குற்றாலத்துறைபவனே (27)

நாறுங்குரம்பைக்குள்ளேமருண்டேனுனைநாடிமனங்
தேறும்படிக்கொருதேற்றஞ்சொல்வாயனபுதெக்கியுள்ளே
யாறுங்கருத்தினர்சித்தாம்புயத்திலருட்பெருக்கா
யூறுஞ்சிவானந்தத்தேனேகுற்றாலத்துறைபவனே (28)

ஆற்றிற்குமிழியின்றோற்றங்கள்போலண்டகோடியெல்லாந்
தோற்றிக்கணப்பொழுதேமறைப்பாய்துறைப்பாவி லுன்சீர்
சாற்றித்துதிப்பவர்முன்வருவாய்சண்டனென்னுயிரை
பூற்றிக்குடிக்குமுன்வாராய்குற்றாலத்துறைபவனே (29)

திடம்போதவுணணக்கிடைத்தானடக்குஞ்சிலகுறைந்தான்
முடம்போற்கிடக்குடிகுந்தாலுவாதிக்குமுன்கொடுத்த
கடன்போலனுதினங்கைக்கூலிவாங்குங்களிசலிந்த
வுடம்போடிருப்பதெளிதோகுற்றாலத்துறைபவனே (30)

மழைமுகந்தேடும்பயிர்முகம்போலின்வாய்த்தசங்கக்
குழைமுகந்தேடுமென்சிந்தைகண்டாய்கொன்றைவேணிவில்லத்
தழைமுகந்தாடமறைபாடச்சித்ரசபையினின்றே
யுழைமுகந்தாடுங்கரத்தாய்குற்றாலத்துறைபவனே (31)

வெண்மைப்பொருளின்விவகாரங்கணிங்கிவிகாரமில்லாத்
திண்மைப்பொருளென்றுசேருங்கொல்லோசிந்தைசெய்யுமன்பர்
வண்மைப்பெருமபெருக்கேயொருக்காலுமவுன்மவிடா
ருண்மைச்சிவானந்தவாமழவேகுற்றாலத்துறைபவனே (32)

கற்பனையாஞ்செகவாழ்க்கையெல்லாங்கண் டுகண்விழிக்குஞ்
சொற்பனமாமென்று தூஷணியேனியான் றூஷணிக்க
நிற்பனவேண்டுநெறியிவியேனெனைநீபுரப்பா
யுற்பனஞானப்பொருளேகுற்றாலத்துறைபவனே (33)

அருவமென்றோருக்கருவமுற்றாய்தம்மறிவுமட்டுஞ்
சொருவமென்றோர்க்குச்சொருபமுற்றாய்தொல்லைமூவுலகுஞ்
செருவில்வெல்வாய்ப்படைப்பாயளிப்பாயுன்றிருவினையாட்
டொருவினையாட்டல்லகண்டாய்குற்றாலத்துறைபவனே (34)

வென்றறியாச்சமர்வெல்பவராகிலும்வெவ்வினையைச்
சென்றறிவால்வெல்லவல்லருண்டோரின்செயல்பிரிந்தால்
நன்றறிவாருமிரப்பாருனதருணட்டம்பெற்றா
லொன்றறியாருலகாள்வார்குற்றாலத்துறைபவனே (35)

பூதாதிபல்லுயிர்க்குந்தலையானநின்பொற்சிலமபின்
பாதாமபுயஞ்சென்னிசேர்த்தருள்வாய்பெரும்பார்படைக்கும
வேதாவின்மேல்விதியேவித்தில்லாமல்வினைபொருளே
யோர்தாதுணருமுணர்வேகுற்றாலத்துறைபவனே (36)

படையாதசென்மமுமேன்படைத்தாய்பஞ்சபூதவெறி
விடையாதியிலவிடவோவிடவோமெத்தவேமெலிந்து
கடையாயினேனிரங்கா யொருபாகங்கவுரிகொண்டா
யுடையாய்கரந்தைச்சடையாய்குற்றாலத்துறைபவனே (37)

அடுக்குறுந்துன்பமுமின்பமுமாயவலையடித்து
நடுக்குறுஞ்செனமக்கடல்புகுநதேநலியாமலென்னை
யெடுக்குறுநினனருட்பேரினபத்தோணியிலேறறுகண்டா
யொடுக்கமுந்தோறறமுமிலலாய்குற்றாலத்துறைபவனே (38)

இருகாதுகேட்கில்வருமாசையற்பமிருகண்கண்டாற்
பெருகாசைகொண்டுபிதற்றியதாற்பெரும்பேதமையாற்
கருகாதவண்ணங்கருகெநாந்தேன்கருத்தாறியுனபா
லுருகாதநெஞ்சனையாள்வாய்குற்றாலத்துறைபவனே (39)

பொன்மேருவத்தனைபொன்குவித்தாலுமென்புத்தியின்ன
மென்மேலுந்தேடநினைக்குங்கண்டாய்வினைபோக்கறவே
யென்மேற்றயாவினுமெனமடங்காவெநதக்காலமுநா
னுன்மேன்மனம்வைப்பதென்றோகுற்றாலத்துறைபவனே (40)

பன்னாளுங்காமம்பொறுத்திருந்தாலும்பசியொருநா
ளென்றாற்பொறுக்கப்படாதுகண்டாயிதையார்க்குரைப்பேன்
சொன்னாற்பகுத்தறிவார்க்கண்டிலேன்சுற்றிப்பார்க்கிலெங்கு
முன்னாற்பதமனறிக்கானேன்குற்றாலத்துறைபவனே (41)

விரகப்படாமணிக்கொங்கையர்காமத்தில்விழ்ந்துபொல்லா
நரகப்படாமலெனைப்புரப்பாயுண்மைஞானமொன்றிக்
கிரகப்படாமனத்தார்க்குரியாய்மதிகீற்றணிந்த
உரகச்சடாடவியானேகுற்றாலத்துறைபவனே (42)

வேறுபடாமலுலகாண்டமன்னரும்வெந்துடல
நீறுபடாரில்லைநீணிலத்தேநெடுமபாசவினைத்
தூறுபடாவழிபார்த்தியென்றேன்சொலச்சொல்லமன
முறுபடாதென்னசெய்வேன்குற்றாலத்துறைபவனே (43)

மறுக்கிச்சுறுக்கென்றெமதூதர்வந்துகைவாளெடுத்துக்
குறுக்கித்தறுக்குமுன்னேவருவாய்மந்திருந்திவெள்வான்
முறுக்கிச்சுருக்கிக்குறித்துப்பலாப்பழமொக்கிவிக்கி
யுறுக்கித்தறுக்கெடுக்குங்குற்றாலத்துறைபவனே (44)

வெறுமந்திமுன்னிருட்போல்வருங்காலன்வெகுண்டுகிரைத்
தெறுமந்தியகாலத்தின்முன்வருவாய்கனிதின்றுதட்டி
மறுமந்திமேற்செலத்தேன்பாயுங்கொம்புவழுக்கிவிழர்
துறுமந்திசுந்திரடிக்குங்குற்றாலத்துறைபவனே (45)

அவப்பாடல்பாடியலைவதுதீரவறுதினமும்
சிவப்பாடல்பாடித்தெளிவதென்றோதெய்வப்பாடன்மறைத்
தவப்பாடல்காட்டுறறாருடையாய்கொன்றைத்தாருடையாய்
யுவப்பாடன்மாமன்றுடையாய்குற்றாலத்துறைபவனே (46)

வருபான்மதிவைத்தசெஞ்சடைக்காடும்வழுத்தமுத்தி
தருபாதமுமென்றுசந்திப்பேமைலைச்சாரலெலா
மிருபாலுமுத்துங்கனகமுமவாரியிறைத்துரித்த
மொருபாலருவிசுதிபாய்குற்றாலத்துறைபவனே (47)

செண்பகக்காலுநதிரிகூடமுஞ்சித்ரமாரதியுங்
கண்படைத்தார்பிரிந்தாற்றுவரோகன்மியாய்ப்பிறநது
புண்படைத்தேனுக்கிரங்காயிரவிற்பொன்மேடையெலலா
மொண்பகற்போலொளிவீசங்குற்றாலத்துறைபவனே (48)

நீட்டிநினைப்பதைவேறுசெய்வாய்நினையாததெல்லாங்
காட்டிவைத்தங்ஙனமேமறைப்பாயெனைக்காத்ருள்வா
யாட்டியசைக்கின்றசூத்திரத்தாலனைத்தாருயிர்க்கு
மூட்டியுறக்கநதருவாய்குற்றாலத்துறைபவனே (49)

மறவேன்மயக்கென்றுநெஞ்சில்விகாரத்தைவஞ்சமறத்
துறவேன்வெருட்டித்தொடருமில்வாழ்க்கையைச்சுற்றிச்சுற்றி
யறவேதளர்ந்துவிட்டேனிரங்காயென்றுமாசையற்ற
ருறவேமெய்ஞ்ஞானநறவேகுற்றாலத்துறைபவனே (50)

பேசியவாய்மையெல்லாமுனைப்பேசியுன்பேரருளாம்
வாசியைமேற்கொண்டுவாழ்வதல்லாற்கவிவாணரென்றார்
கூசியமூடரைப்பாடித்திணடாடிக்கொடுங்கலியா
மூசியின்மேனிற்கப்போமோகுற்றாலத்துறைபவனே (51)

கள்ளார்ந்தபூமணம்போலிருப்பாயுன்கருணையின்பத்
தெள்ளாரமுதுண்டுதேக்கியிராமறறிகைத்துரித்தம
வெள்ளாவிநாற்றமுடைநாறுங்காயவிடக்குக்குநா
னுள்ளாசைவைத்ததூன்றோகுற்றாலத்துறைபவனே (52)

குறைந்தாற்குறைந்துநிறைந்தானிறந்தெவர்கோலத்துள்ளு
மறைந்தாயுன்கோலத்தையாரறிவாரென்னைவாழ்விகண்டாய்
அறைந்தாடருவிமலைச்சாரல்குழசெண்பகாடவியி
லுறைந்தாயுலகநிறைந்தாய்குற்றாலத்துறைபவனே (53)

ஆகாரநித்திரையேகாரணமென்றமயங்கி
மாகாமிநான்கொண்டமாலொழிப்பாய்கங்கைமங்கையின்ப
மோகாகுழன்மொழிபாகாமெய்ஞ்ஞானத்தின்மோனமவிடா
யோகாவசந்தவைபோகாகுற்றாலத்துறைபவனே (54)

வண்டாடும்பூங்கழல்கண்டாடும்பான்மொழிமாதர்மயல்
கொண்டாடிநித்தமுநதிண்டாடினென்கொடுங்கூற்றுதைத்துக்
தண்டாமுனியுய்யக்கொண்டாயமரரைத்தாங்கவிட
முண்டாயடைக்கலங்கண்டாய்குற்றாலத்துறைபவனே (55)

சாலக்கொடும்பசிதாக்கநொந்தேன்வினைதாக்குகவி
காலத்தைவெல்லக்கருணைசெய்யாய்தனிக்காலங்கண்டு
வாலக்கிளிமொழியாரிசைவாதுக்குமாறனைப்போ
லோலக்கருங்குயில்கூவுங்குற்றாலத்துறைபவனே (56)

கையார்தொழிலுக்கெல்லாந்தொல்லைப்பாரங்கருத்திலஞ்சிச்
செய்யாதிருக்கிறகடும்பசிபாரஞ்செய்துண்ணவென்றற
பொய்யாமுடம்பிறபிணிபாரநின்றபுலம்புகின்றே
னுய்யாமைதீர்த்தருளையாகுற்றாலத்துறைபவனே (57)

இம்பரைக்காமித்துவந்துநின்னன்பரையேத்தலன்றி
வம்பரைப்போய்வணங்காதருள்வாய்வண்டுமிண்டுமலர்க்
கொம்பரைக்காதமணக்குந்தரிகூடக்குவட்டினின்றே
யும்பரைக்கானவர்கூவுங்குற்றாலத்துறைபவனே (58)

வெறுத்திடுந்தீவினைசெய்தாலுந்தொண்டனைவேண்டியென்றும்
பொறுத்தினியாளக்கடனுனக்கேமழைபோலிருள்போற்
கறுத்திடுங்கோதையார்பூந்தாளின்மாணிக்கக்கற்படிக
ளுறுத்திடுங்கோலமலைகுழ்குற்றாலத்துறைபவனே (59)

கொடுக்கச்சடைவற்றவுன்னையும்பாடிக்குலாமர்முன்போ
யிடுக்கட்படுவதழகல்லவேகவ்வையிடழிக்கு
நடுக்கத்தையாற்றப்படாதுகண்டாயெந்தநாளாமுண்ண
வுடுக்கக்குறைவருத்தாதேகுற்றாலத்துறைபவனே (60)

பேராசைக்கள்ளத்தையுள்ளேயடக்கிப்பிறருக்கெல்லாம்
பாராசையற்றவர் போற்றிரிவேன்பசுத்தோல்புனைந்து
போராசைகொண்டபுவிநானென்னுசையைப்போக்குகண்டா
போராசையும்ற்றேழர்கீகுற்றாலத்துறைபவனே (61)

கழிக்கும்பலபொழுதோர்பொழுதாய்க்கலங்காமலுள்ளே
விழிக்கும்விழி வெளியாவதென்றோவெண்ணிலாக்கதிரைப்
பழிக்குந்திரிகூடத்தருவிநன்னீர்பகலோனைவெம்மை
யொழிக்குந்திவலைதெளிக்குவகுற்றலத்துறைபவனே (62)

செருமிக்கவலையுளந்தடுமாறித்தினமபொருமிப்
பொருமிக்கரைவதுகண்டிரங்காய்புல்லும்பூடுங்கல்லுந்
தருமிக்கபட்சிமிருகங்களாதிசராசரமு
மொருமிக்கத்தெய்வவடிவாங்குற்றலத்துறைபவனே (63)

சிறையோபடுவதினிக்கவையோதினந்தான்படுதன்
முறையோமுறையிடல்கேட்கிலையோமுன்னைநாளிற்செய்த
குறையோகுறையுன்முன்னேநிற்குமோகொண்டகோபமென்றே
உறையோங்குகொண்டலுலாவுங்குற்றலத்துறைபவனே (64)

தண்டேன்மலர்சொரிசண்பகச்சோலையுஞ்சந்நிதியும்
பண்டேபழகுநிந்சித்ராநதியும்பலவளமுங்
கண்டேபிரிந்துந்நித்தேனென்போலொத்தகன்னொஞ்சர்தா
முண்டேநினைகற்பனைக்குள்ளேகுற்றலத்துறைபவனே (65)

பொறுக்கும்படைகொண்டு கோபத்தைமாய்த்துப்புரையற்றுநான்
வெறுப்புவிருப்பற்றிருப்பதென்றோவண்டமவிண்டுகிறு
கிறுக்கும்படிமலையைச்சிலையாக்கிக்கிளர்புரங்க
ளொருக்குந்தனிப்பெருவீராகுற்றலத்துறைபவனே (66)

வருக்காம்பலகரும்பைப்பார்க்கநன்றொருவட்டெனவே
பெருக்கர்சைவீட்டுநின்றோபரவிப்பிறவியின்வேர்
கருககாமலென்றுமென்சிந்தைக்குள்ளேயொருக்காற்றெளிவு
மொருக்கான்மயக்கமுமாமோகுற்றலத்துறைபவனே (67)

தருகோடியம்புயத்தாடொழும்போதுசதுரயு
மிருகோடியுனொடிப்போதொக்குமேதுன்பயிட்டுங்கவ்வை
யருகோடியுன்னப்பிரிந்தாலரைநொடிப்போதுமெனக்
கொருகோடிகோடியுகங்காண்குற்றலத்துறைபவனே (68)

காண்பதெல்லாங்கண்மயக்கமென்றேமனங்கண்டிருந்தும்
வீண்பலகௌவைக்குளோடியதாலவந்துமீட்டருளவாய
சேண்படர்கங்கைச்சடையாய்பிரமன்சிரத்திலென்று
மூண்பவிதேடுங்கரத்தாய்குற்றாலத்துறைபவனே. (69)

கண்பார்த்துச்சோரமிடுங்கள்வரைவர்கைகள்ளமிட்டுப்
பண்பார்த்ததுன்னைப்பணிவதென்றோபுயலபார்த்துநின்று
விண்பார்க்குஞ்சாதகம்போலுனைப்பார்த்துநினமெய்யருட்பா
லுண்பார்க்குஞானப்பெருகேகுகுற்றாலத்துறைபவனே (70)

சிறுகாலந்தாயர்முலைப்பான்மயக்கஞ்செகத்தறிவு
பெறுகாலமாதர்முலைமேனமயக்கம்பெருங்கிழமா
யிறுகாலமவஞ்சப்பிணியான்மயக்கமுன்னின்பததைநா
லுறுகாலமாவதெக்காலங்குற்றாலத்துறைபவனே. (71)

ஆணவங்காட்டுவித்தாசையுங்காட்டுவித்தார்க்குமில்லா
நாணமுங்காட்டியமாயையினுல்நெடுநாட்கருததை
வீணவம்போக்கிவிட்டேனிரங்காய்கடலவெவ்விடத்தி
னூணலங்காரமிடற்றாய்குற்றாலத்துறைபவனே. (72)

கருநோயுங்கன்மப்பிறவியினோயுங்கருத்திற்கவலை
பொருநோயுமபூண்டசரீரத்தினோய்களும்போகருநதெய்வத
திருநீருடையநினைசிதரநதிக்கரைசேர்நதவனறே
யொருநோயுமின்றித்தவிரந்தேன்குற்றாலத்துறைபவனே (73)

மறைப்பொருளானநினைசேவடிவாழத்திவடவருவித
துறைப்புனலாடிக்குழலவாய்மொழியுடன்சோதியுனை
யிறைப்பொழுதாசிலுமுள்ளேதியானித்திருக்கநெஞ்சி
லுறைப்பிழையென்னசெய்வேன்குற்றாலத்துறைபவனே. (74)

செய்வதெல்லாங்குற்றமேயதனாற்செகத்தோர்களுள்ளை
வைவதெல்லாங்கொடுத்துட்டனென்றேகட்டவல்வினையா
னைவதெல்லாமுன்பொருட்டேசரண்புக்குநானினிமே
லுய்வதுநின்பொருட்டையாகுற்றாலத்துறைபவனே. (75)

தேயாமயக்கந்தெளிந்தோர்கண்முன்னந்தெளிவொன்றில்லாப்
பேயாகநின்றபிதற்றுவனோமனப்பேதமையான்
மாயாமலத்துக்குள்வீணேகிடந்துமயங்குமிநத
வோயாமயக்கந்தவிர்ப்பாய்குற்றாலத்துறைபவனே. (76)

எளியேனையாட்டுஞ்செயல்யாவுமுன்செயலென்றுநன்றாய்த்
தெளியேனெவ்வாறுதெளிவிப்பையோதிரையேவரையே
வளியேமறிபுனலேகனலேநெடுவானகமே
யொளியேபரந்தவெளியேகுற்றாலத்துறைபவனே. (77)

அடக்கிக்கொண்டாலுள்ளடங்கிக்கொள்வேன்புவியாதிக்குரீ
நடத்திக்கொண்டாலுநடந்துகொள்வேனன்றிநானென்றெனனை
தொடக்கிக்கொண்டாட்டமிடாதேசகலதொழிற்குமெண்சா [த்
ணுடக்கைக்கொண்டாட்டியசித்தாகுற்றாலத்துறைபவனே. (78)

எழுதின்புவியுநொடக்கேறுஞ்சிந்தையெருதுமங்கோர்
பொழுதென்னொருமடக்கேறிவராதுபுலன்கலப்பை
பழுதன்றிச்சேர்க்கவல்லேனல்லனாபரமாதிலத்தி
லுழுதுண்டுவாழ்வதெவவாரேகுற்றாலத்துறைபவனே. (79)

பிறர்பொருளாசித்துப்பொய்பேசிச்சாணும்பிழைப்பதற்கா
யறமுதனானகுரிலேபிழைத்தேனடியார்க்கடிமைத்
திறமிலனாகிலுநின்னடியார்திருக்கூட்டமல்லா
லுறவினிலேறிலையாள்வாய்குற்றாலத்துறைபவனே. (80)

கொலைபாதகஞ்செய்யக்கற்றேனுன்பத்தர்குழாத்திற்செல்ல
மலையாதவுண்மைவரக்கற்றிலேனெனைவாழ்விப்பையோ
நிலையாரணங்களுக்கெட்டாதநாதநெடுவெளிக்கே
யுலையாதவானந்தக்கூத்தாகுற்றாலத்துறைபவனே. (81)

ஆலமென்றலுமமுதாமுனைக்கண்டவாடரவின்
கோலமுமாலையின்கோலமதாங்கொடியேன்வினையுங்
காலமுஞ்சாலநன்றாவதெனரேவரைகாலருவி
யோலமென்றார்க்குநதுறைகுழற்குற்றாலத்துறைபவனே. (82)

தொண்டென்றுனக்குப்புரியேன்மகளிர்சரிசுழற்கே
வண்டென்றுமாலையென்றுஞ்சுழல்வேனெனைவாழ்விப்பையோ
விண்டொன்றுமவெள்ளிப்பொருப்பாய்விருப்பும்வெறுப்புமில்லா
யுண்டென்றவர்துள்ளாய்குற்றாலத்துறைபவனே. (83)

வன்பெருங்காயமெடுத்தவர்தார்க்கும்வருவதிற்பத்
துன்பங்கள்கூடத்தொடர்ந்தவ்வோதொடர்ந்தாலுமித்தை
யென்பரஞ்சாட்டியிடையாமலொன்றுபட்டென்றைக்குநா
னுன்பரஞ்சாட்டியிருப்பேன்குற்றாலத்துறைபவனே. (84)

செகநதோறுஞ்சென்றுசெனித்தலுததேன்சென்மநதோறும்புல்
முகந்தோறுஞ்சென்றலுததேனிரங்காய்முனிவோர்மடவா [லர்
ரகநதோறுமுண்பலிக்காய்நடந்தாயயன்மாலென்நிங்கே
யுகநதோறும்பேர்பெற்றிருந்தாய்குற்றலததுறைபவனே. (85)

சென்னிறவேழமுகத்தெம்பிராணையுநதென்னிலஞ்சிப்
பன்னிருகையனையுமபயந்தாய்வெறபரசனபெற்ற
கன்னியைககைவசமாககிகொண்டாயென்கருதையெல்லா
முன்னிருதாள்வசமாககாயகுற்றலததுறைபவனே. (86)

வாலத்தனையுமொடுக்கிமிக்காய்வினைவாய்பிளந்து
காலககடுமபுலிபாயுமுன்னேசெண்பகாடவிககே
யேலக்குழன்மடமாதொடுநீயுமிருந்ததிரு
வோலககங்காடடியருளாயகுற்றலததுறைபவனே. (87)

பத்தியுமிலலைவயிராக்கியமிலலைபாரிலுண்மைச்
சத்தியமிலலைதவமாகிலுமிலலைசாராதகுணப்
புத்தியுமிலலைகொடியேனிருந்ததூர்ப்புத்திக்குநீ
யொத்திருந்தெப்படியாள்வாய்குற்றலததுறைபவனே (88)

பழுக்குமுன்னையுடல்நொய்க்குமுன்னேபதைத்தாவியெல்லா
நழுககுமுன்னையுட்கிராறுமுன்னேநம்பாசத்தினு
விழுககுமுன்னேகண்கணமூடுமுன்னேயிரதங்கடைவா
யொழுககுமுன்னேவந்தோனறுய்குற்றலததுறைபவனே (89)

குருவாககியங்குகலலேனபத்தர் கூடுங்குழாததிற்செல்லேன
றிருவாக்குமுணமைதெளிந்ததுநிலலேன்றெளிவேதுமின்றி
யெருவாககிடுமெலுமபானேனமுழுப்பித்தனென்னையுமோ
குருவாக்கிவிடடெனையாள்வாய்குற்றலததுறைபவனே (90)

சுகதுக்கபாசத்தினாலேபிறவித்துவட்சிக்குநான்
முகமவைத்தமோசநதவிர்நதிடவேமுதலநதமிலாப்
பகலுறறசுத்தவெளிக்கேயிருக்குநின்பாதபதம
யுகபத்திமுற்றந்தருவாய்குற்றலததுறைபவனே (91)

வினைப்பாதகர்க்குண்முழுப்பாவியாகியுமெட்கமின்றி
யெனைப்பார்க்கயார்மிக்கரெனநெண்ணுவேனுனையென்று
நினைப்பாரிகழ்ச்சிமகிழ்ச்சிவந்தாலுநிலைமைவிடா [மொன்றாய்
ருனைப்பாரஞசாட்டியிருப்பார்குற்றலததுறைபவனே (92)

எனதெனக்கென்றுதவிப்பதல்லா ஓனைமெண்ணுதற்கென்
மனது சற்றுகிலுபுண்மையுண்டோவஞ்சனேனுபுன்னைத்
தனதுபட்டாதிக்கமபோலேதமிழ்க்கவ்சாற்றுவது
முனதுகட்டாயததொழில்காண்குறறலததுறைபவனே (93)

முடக்கிட்டுமாயப்பிறவிக்குள்ளேவிட்டுமூட்டியென்னைத்
துடக்கிட்டுநானென்றுபேசிட்டதென்வரைகுழந்தவடடக
கடற்குட்டமிட்டபுவனிக்கெல்லாமொருகம்பததிலே
யுடக்கிட்டகுததிரதாரீகுறறலததுறைபவனே (94)

அன்பதுவைத்துனைப்போற்றுகிலேனடியார்க்கெளியா
யென்பதுசற்றுகருத்திலுன்னேனெனையாட்கொளவையோ
முன்பதுமத்தயன்மாலானவர்புதலொனறுககொவொ
வொன்பதுமானவொளியேகுற்றலத்ததுறைபவனே (95)

மலைவாய்க்குவடன்னவார்புமையார்க்குமயல்கொடுதேக
கிலைவாய்ப்படுபுனலபோலலைநதேனஞ்சலென்றாள்வா
யலைவாய்ப்படாததெள்ளாரமுதேதுனையாதமுத்தே
யுலைவாய்ப்படாதசெம்பொன்னேகுறறலததுறைபவனே (96)

தடுக்கும்பொழுதிலணுவளவேனுநதடுத்துக்கொள்வாய்
கொடுக்குமபொழுதிலெல்லாங்கொடுப்பாய்திருக்கூத்துககுரீ
யெடுக்குஞ்சொரூபங்களாரறிவாரெனையாளபுலித்தோ
லுடுக்குஞ்சதாநதயோகீகுறறலததுறைபவனே (97)

நின்னாச்சிரமமுனியாச்சிரமநினதடியார்
பொன்னாச்சிரமமுமபூவாச்சிரமமுமபூமடநதை
மன்னாச்சிரமமுமனனுவாகாணமனததாலுமவஞ்ச
ருன்னாச்சிரமபதததாயகுறறலததுறைபவனே (98)

திரையற்றநூனக்கடலுடையாயுனைச்சேர்ந்துசென்மக
கரையற்றவாரிகடக்கினவாறுகருணைசெய்வாய்
புரையற்றதொண்டாமனததேயிருநதுபொருளவினைககு
முரையற்றமோனவுணாவேகுறறலத்ததுறைபவனே (99)

நித்தர்கள்போற்றுகின்னாவிழைவததினெலலைவந்து
முத்தமிழ்பாடக்கருணைசெய்தாண்டனைமுற்றுமினிக
கொத்தடியேனுகுனபொறபதநதாசுழலவாய்பொழியா
ளுத்தமிழபாகமுவந்தாய்குற்றலத்ததுறைபவனே (100)

முற்றும்.

திருக்குற்றால ஊடல்.



மேலகரம் மகாகவி
திரிகூடராசப்பன் கவிராயர் இயற்றியது.

திருக்குற்றாலநாதசுவாமி கோயில் வெளியீடு.



T. S. சங்கரநாராயண பிள்ளை B. A., B. L.,
மானேஜிங் தாமகர்த்தர்.

A. C. ஷண்முகநயினா பிள்ளை B. A., B. L.,
(அட்வகேட்)

M. சுப்பிரமணியக் கரையாளர்,
(மிட்டாதார்),

தாமகாததார்கள்.

ஸ்ரீ மீனாகுழி பிரஸ், தென்காசி.

திருக்குற்றூல ஊடல்



காப்பு.

பொருப்பிறை திருக்குற்றூலப் புனிதனும் புவனமீன்ற
வொருத்தியும் புலவீதீர்ந்த வோலக்க மினிதுபாடத்
திருக்கைவேற கதிரென றேங்குஞ் சேவகன முன்னேதோன்றி
மருப்பென்ப பிறையொன்றேந்தும் வழுவையான் வழுவையானே

புவனமீன்ற ஒருத்தி - உலகத்தைத் தோற்றுவிக்கும் இறைவன்
சக்தி. ஒலக்கம் - திருச்சமுகம், சநிதானம், காட்சி வழுவை + யான்-
யானேமுகத்தவனாகிய விநாயகன் வழு + வைபான் - குற்றம் வைக்கமாட்-
டான். வழுவையான் வழுவையானே - அணிநயங்காண்க. பிறை -
வீளைந்த. விநாயகன் இளம்பிறையணிந திருப்பதாக விநாயகபுராணங்
கூறும். மருப்பு - கொப்பு. (பொருப்பு + இறை - பொருப்பிறை)

நூல்

குழல்வாய்மொழியம்மையார்:

தேரேறுஞ் சூரியாகள வலம்புரியும்
வலம்புரியின் செம்பொற கோயில
ருரேறு மலா தூவித தாலத்தார்
பரவியகுற றுலத தாரே
யேரேறு கடற்பிறந்த கருணைநகை
முத்துவெளுத திருப்பதல்லால்
ஆரேறு மழுப்படையீர் பவளமவெளுத
திருப்பதழ் காகுந தானே

1

வலம்புரியும் - வலம் வரும். வலம்புரியின் செம்பொற்கோயில் -
சங்கவடிவுடைய பொற்கோயில் (அடுக்கணி காண்க) தாலத்தார் - பூமியி
லுள்ளவர்கள். பரவிய - போற்றிய. முத்து - பல். ஆர் - கூர். பவளம் -
உதடு, பவளநிறமாயிருக்கவேண்டிய உதடு.

குற்றூலநாதர்:

காகமணுகாத திரிகூடமலை
யணங்கேயுன் கற்பின் சீர்த்தி
யோகமுறை பணிந்தேத்தி யுயர்மறை
யெலாமவெளுப்பா யுனக்கு மூத்த
மேகவண்ணன் கடல்வெளுப்பா யாமிருக்கு
மலைமுழுதும் வெளுப்பா யென்ற
னாகமெலாம் வெளுப்பானு லதரம்வெளுப்
பேறுதென் றூர்சொல் வாரே

2

மறை, பாற்கடல், கயிலைமலை மூன்றும் வெண்ணிறம். ஆகம் உடம்பு. ஆகம் வெண்ப்பு - நீறுபூத்த மேனி.

குழல்வாய்மொழி:

ஆரிருந்தும் தனித்திருந்தும் பிறைமவுலித்
 திரிகூடத தணண லாரே
 சீரியபொன் முலைக்குறியும் வளைக்குறியும்
 பெறறிருந்த தேவ ரீரதா
 மார்பிலொரு மைக்குறியும் வாடைமஞ்சட்
 குறியுமின்று வரப்பெற றீரே
 நேரிழைதன் பேருரையீர் வஞ்சந்தானே
 வுமது நெஞ்சந தானே

3

ஆரிருந்தும் - பொருந்தியிருந்தும். மவுலி - முடி. முலைக்குறியும்
 வளைக்குறியும் - உமை சிவபிரானைத் தழுவக்குழைந்த கதையிற் காண்க.
 (காஞ்சிப் புராணம்)

குற்றலநாதர்:

நெஞ்சகத்தி னீயிருக்க நின்னையல்லா
 லொருவரையு நினைய லாமோ
 வஞ்சலிட்ட குழைதடவுங் கயலவழிப்பெண
 குழன்மொழியே யொன்று கேளா
 யஞ்சனத்தின் வண்ணமல்ல திருச்சாரது
 வழிநதாநிற மதுவேயன்றி
 மஞ்சளை ப்போ விருந்தநிறம் பொன்னிதழித்
 தாதவிழநத மாற்றந தானே

4

அஞ்சனம் - மை இதழி - கொன்றை உஞ்சலிட்ட - ஆடுகின்ற.

குழல்வாய்மொழி

மாற்றுவெள்ளி மலையிலொரு பவளமலை
 கொலுவிருக்கு மகிமை போல
 வேற்றுவெள்ளை விடைமீதிற காட்சிதருங்
 குற்றலத் தெநதை யாரே
 யாற்றுவெள்ளை சடையிருக்கக் கீறுவெள்ளை
 மதியிருக்க வதிக மாறீர்
 நேற்றுவெள்ளை சாததினதை யினறுசிவப்
 பானகண்ணு னிறுத்தி னீரே

5

மாற்று - பொன் வெள்ளியின் தரம், உயர்ந்தவெள்ளி. ஆறு-கங்கை.
 கீற்று வெள்ளைமதி - மூன்றும்பிறை மதி. வெள்ளை சாத்தினது - ஏழார்
 திருநாட்காட்சிகளில் ஒன்று.

குற்றலநாதர்:

நிறுத்திநாம பிரிந்ததிலலை நீர்நிந்து
புனிவரைககே நிற்கு நாளிற்
பொறுத்துநாம வடவாலின் கீழிருந்தோ
மதுதனக்குப பொறுப்பில லாமற்
சிறுத்துநாண மலர்தூவிக கறுத்துவந்த
சேவகனைச் சிவந்தபோது
குறித்துநாம பார்த்தவிழி சிவப்பனரே
குழனமொழிப்பூங் கொடியன் னாளே 6
பனிவரைக்கே நிற்குநாள் - இமயமலையரசன் புத்திரியாயிருந்தநாள்.
வடவாலின் கீழிருந்தது - தெட்சணாமூர்த்தியா யெழுந்தருளியிருந்தது.
கறுத்து - கோபித்து. சேவகன் - மன்மதன். சிவத்தல் - கோபித்தல்,
கறுத்து, சிவந்து - முரண்டொடை.

குழல்வாய்மொழி:

அன் னாளிற் கோவணமும் புல்ததோலும்
வேடமுமா யாலின் கீழே
பன்னாளும தூங்கின நீ ரென்னாலே
மணக்கோலப் பதமபெற்றிரே
யினனாளிற் சலவைகட்டிப் பூமுடித்துத்
தினஞ்சுகித்தா விதுவோ செயவீர்
மின்னாரு மினிச்சிலபோ வேண்டாவோ
நீண்டசங்க வீதி யாரே 7
தூங்கின - யோக நித்திரையிலிருந்த.

குற்றலநாதர்:

வீதியாய் மரவுரிகிட் டினுசனம்பூண
டரியதவ வேடந் தாங்கி
ஆதிநாட் கான்றோரு மலைந்துதிரிந்
தானதுபோ யயோத்தி மேவி
மாதுசீதையைப்புணர்ந்து பாராண்ட
வுங்களண்ணன மார்க்கமெலலாங்
காதுகேட் டிருந்துமிது சொன்னதென
குழல்மொழிப்பூங் கயற்கண் மாதே 8
கிட்டினுசனம் - மான்தோல். தசரதராமன் கைகேயியின் சூழ்ச்சியால்
நாடு துறந்து மரவுரியுடுத்தித்தவக்கோலங்கொண்டு காடுதோறுத்திரிந்து
பின்பு அயோத்தி வந்ததும் லவன் குசன் என்ற இரு மக்களுடன்
வாழ்ந்து அரசாண்ட கதையைக்குறிக்கும்.

குழல்வாய்மொழி:

மாதர்பாற் ப்லியிரந்தீர் ப்லியிடப்
பைநதராதுகிலும வளையுங் கொண்டர்
சாதுவாய்த் தோலுடுப்பீர் அரையிலுள்ள
சோமனையுந் தலைமேற் கொள்வீர்
காதினிலை பாம்பையிட்டா கழுத்திலே
நஞ்சையிட்டவர் கண்பேய் கொண்டர்
ஆதலா லுமைப்போலும் பித்தருணடோ
குற்றாலத் தண்ண லாரே

9

மாதர்.....கொண்டர். தாருகா வனத்து ரிஷிகள் ஆணவங்
கெடுத்த கதை. தோலுடுப்பீர் - புலி, யானையின் தோலையுரித்து அணி
வீர். சோமன் - சந்திரன் கண்பேய் கொண்டா - பூதநாதராயிருத்தல்.
அரையிலுள்ள சோமன்-அரையிற்கட்டியவேஷ்டி, அரை குறையாயுள்ள
சந்திரன்.

குற்றாலநாதர்:

அண்ணலவரைத் திரிகூடப் பெண்ணமுதே
கேடடியுங்க ளண்ண னை
கண்ணனமுதல் வரகுநின்று வாயாலெடுத்த
பணடைககதை கேளாயோ
மண்ணிலொரு காறசிலம்பைக் கையிலிடான
கைவளைையை வாயமே லிட்டான்
பெண்ணொருத்திக் காயொருத்தி புடவைகிழித்
தானவனே பித்த னாமே

10

திருமால்வதாரங்களின் விசேடங்களைக்குறிக்கின்றது சிலம்பு-மலை
(கோவர்த்தனமலை) கையிலிடல் - குடையாகப்பிடித்தல் வளை - சங்கு
பாஞ்சசன்னியம். கையிலுள்ள சங்கை ஊகிஞன் 4 ம்வரி இரணியாக்
கன் ஒளித்துவைத்த பூமியை மீட்டக்கடலைக் கிழித்துப்போனான். கடல
பூமிதேவியின் ஆடையென்று புராணங்கள் கூறும்.

குழல்வாய்மொழி:

பித்தனென்றும் பாராமற் பெண்கொடுத்தா
னவனோடு பிறந்த வாசிக்
கித்தனைபெண சீருமிட்டான கையம்பா
வுமக்கிருந்தா நெந்தநாளும்
மைத்துனைப பாராட்டி எங்கள்ண்ணன்
செய்தநன்றி மறந்ததாலே
சத்திபீ டத்துறைவீர் செய்தநன்றி
நீாமறந்த சங்கை தானே

11

சங்கை-வழக்கம். கையம்பு - திரிபுரமெரித்தபோது திருமால் அம்பா
யிருந்தது. சத்திபீடத்துறைவீர்-தரணிபீடத்திற்கெதிராய் வீற்றிருத்தல்.

குற்றலநாதர்:

சங்கமெடுத்தே திரிந்தான் சக்கரா
 யுதங்கொடுத்தோந் தலைநாட்கொண்ட
 சிங்கவெறி தீர்த்தருளிசெய்யாளை
 முகமபார்க்கச் செய்தோங் கண்டாய்
 மங்கைகுழல வாய்மொழியே உங்களண்ணன்
 செயதநன்றி மறந்ததாலே
 யெங்கெல்லாம பாலதிருடி யெங்கெல்லா
 மடிபடவு மேது வாச்சே 12

ஆயிரம் பூவுக்கு ஒன்று குறைய தன் கண்ணைப்பறித்துத் திருமால்
 அர்ச்சிக்கச்சிவபிரான் ஆழி கொடுத்தான். சிங்கவெறி நரசிம்ம அவதார
 மூர்க்கம் செய்யான் - இலக்குமி. பால் திருடியது - யசோதை வீட்டில்
 வளரும்போது கிருஷ்ணன் செய்த லீலைகளில் ஒன்று.

குழல்வாய்மொழி

வாயச்சதிரி கூடமலைக் கிறையவரே
 சொன்னமொழி மறக்க வேண்டா
 மேச்சுவந்து சுமந்ததெங்க ளண்ணறகோ
 வுமக்கோவென் றெண்ணிப் பாரீர்
 காய்ச்சியபால கண்ண னுண்டான் வேடவொச்சி
 னீரகலந்தீர் கருணை யாமா
 லாய்ச்சியர்கை யாலடிபட் டாணையரேரீர்
 பேடிகையா லடிபட் டரே 13

எச்சு-பித்தாவென்று சுந்தரர் பாடிய வரலாறு பெரியபுராணங்கூ றும்.
 வேடன் எச்சில் - கண்ணப்பநாயனார் எச்சில் நீரால் அபிபேகித்தது.
 பேடி கையாலடிபட்டது - அருச்சுனன் சிவபிரானை விற்பிரம்பாலடித்
 தது.

குற்றலநாதர்:

அடிப்பதுவு மாய்ச்சியர்பால குடிப்பதுவு
 மிசைநதானு மரசனாக
 முடித்தலையில முடியுமின்றிப் படிபுரந்தா
 னுமமுனது முன்வந் தானும்
 படிக்கலமும் பசுநிறையும் பயின்றானுங்
 குழலமொழிப்பூம பாவை கேளா
 யிடைக்குலத்திற் பிறந்தானே வெதுகுலத்திற்
 பிறந்தானே விவன் கண்டாயே 14
 படிக்கலம் - பாத்திரம்.

குழல்வாய்மொழி:

கண்டிருந்துங் கன்னியர்க்கா வெணைப்பிரிந்த
மதந்தானோ கலவிததேற
லுண்டிருந்த மதந்தானோ வெங்குளண்ணை
குலத்திலமறு வுரைததீ ரையா
பண்டிருந்த வுமதுகுல நான்சொன்னாற
பழுதாமோ பரமரே நீர்
கொண்டிருந்துங் குலம்பேசன் ஞாயமோ
குற்றலக் கூதத னாரே
தேறல் - தேன் மறு - குற்றம்.

15

குற்றலநாதர்:

கூத்திருந்த பதம்பெறவே கொதித்திருந்த
முனிவர்களுங் கொலுச சேவிககக்
காத்திருந்த தேவாகளுங் காட்சிபெற
வேண்டியுணைக கரநது போனோம
பூத்திருந்த திரிகூடப் பொருப்பிருந்த
பசங்குளியே புலவிக் காக
வேத்திருந்த வார்த்தையெல்லா மெதிரத்திருந்து
நியுரைத்தா லெனசெய வோமே
வேத்திருந்த - வேற்றுமையாயிருந்த.

16

குழல்வாய்மொழி

என்மேலும் பத்தியில்லாத் தேவருண்டோ
வெணைப்பிரிந்து விதிபோகத்
தென்மேவு திரிகூடச் செல்வரே
நீதியுண்டோ தேவரீர் மேல்
முன்மேவுங் குற்றமுண்டு திருவாக்குக்
கெதிர்வாக்கு மொழிந்த தாலே
தன்மேலுங் குற்றமுண்டு தமையனார்
மேலுமுண்டோ தாழ்த்தி தானே

17

குற்றலநாதர்:

தமையனென்றுத் தங்கையென்றும் பேதகமோ
 குழன்மொழிப்பூஞ் சுகததை யீன்ற
 வுமையவளே தமையனுனக கருமையெனரு
 னமக்குமவ னருமை யாமே
 நமையுமோர் குறையுரைத்தாய் நாமவனைச்
 சரசமா நவினேரூங்கண்டா
 யிமையவர்கள் வேண்டுதற்கா யித்தனையும
 பொறுத்தருளவா யிமய மாதே 18

குழல்வாய்மொழி:

மாதேவா நீரொருவ ராடினது
 கூததாச்சு வலியோர் செய்தால
 தீதேதுஞ் செமியாதீர குற்றால
 நஞ்சையுண்டு செமிப்பீ ரையா
 போதாது நீரளக்கு மிருநாழிப
 படியெனக்குப பொன்னும் பூணுஞ்
 சூதான வகைமுழுதுஞ் சொன்னாலென்
 னாறபெருமை சொல்ல லாமோ 19

குற்றல நஞ்சு - ஆல கால விடம்.

குற்றலநாதர்:

சொன்னமலை தனதாச்சுப் பொன்னுலகு
 வெள்ளிமலை சொந்தமாயிற
 றினனமொரு பொருளுமுண்டோ பெண்கள
 பேதமைக்குணநதா னிதுபோலுண்டோ
 வுன்னரிய வினைநிலமு நன்னகர
 நவநிதியு முனக்கே யென்று
 பன்னிகுழல் வாய்மொழியே பாலித்தோம
 பட்டயமும பாலித் தோமே 20

சொன்னமலை - சொர்னமலை (மேருமலை). பொன்னுலகு - தேவ
 லோகம் பன்னி - சொல்லி.

முற்றிற் று.

آخری درج شدہ تاریخ پر یہ کتاب مستعار
 لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
 صورت میں ایک آنہ یومیہ دیرانہ لیا جائیگا۔

25/12/57

XXXXXXXXXX
 - 87 - 1575
 Rawalpindi

30 1575 1575

مکتب خانہ

جامعہ عربیہ اسلامیہ

۱۔ اگر کتب میں بھی کتابیں نہ ہوں تو میں نے غنائی

میں شب بیدار غائب کیا کہ میری کتابیں کون سے ہیں

۲۔ اس قدر جاننا ضروری ہے کہ ایک کتاب چاہے اس کی کتنی کاپیاں

اور اگر کتب خانہ میں کتابیں نہ ہوں تو میں نے غنائی

۳۔ جیسے میں نے کہا کہ اس کتاب کو ایک کاپی

کے لئے کتاب خانہ میں کتاب کا نام لکھنا

۴۔ مکتبہ میں کتاب کا نام لکھنا

۵۔ کتاب خانہ میں کتاب کا نام لکھنا

۶۔ کتاب خانہ میں کتاب کا نام لکھنا

۷۔ کتاب خانہ میں کتاب کا نام لکھنا